



DE

Gebrauchsanleitung für FIAP premiumdesign FireTorches

Zu dieser Anleitung:

Lesen Sie vor Gebrauch diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Benutzen Sie den Artikel wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

WICHTIGER HINWEIS:

Das Signalwort GEFÄHR warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.
 Das Signalwort WARNUNG warnt vor Verletzungen und schweren Sachschäden.
 Das Signalwort VORSICHT warnt vor leichten Verletzungen und Beschädigungen.

1. Sicherheitshinweise

Gefahr für Kinder und Tiere

Bei Kleinkindern und Säuglingen kann bereits das Saugen am Docht bzw. Lampenöl zu lebensbedrohlichen Lungenschäden führen. Bei versehentlichem Verschlucken von Lampenöl kein Erbrechen auslösen. Sofort ärztliche Betreuung aufsuchen oder eine Vergiftungsinformationszentrale kontaktieren und diese Warnhinweise zeigen. Die Ölfackel ist während des Betriebes und bei der Lagerung außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Lagern Sie sowohl die Ölfackel als auch das Lampenöl stets vor Kindern, Säuglingen und Tieren unzugänglich und sicher auf.

Bei kurzzeitiger und dauerhafter Lagerung der Fackeln ist das ggf. Vorhandene Lampenöl aus dem Fackelkörper zu entfernen, indem Sie es z.B. in eine Lampenölfflasche zurück gießen. Jede brennende Ölfackel ist als offenes Feuer ständig zu beobachten.

Die Ölfackel wird im Gebrauch heiß. Niemals die brennende Ölfackel berühren oder bewegen.

Warnung: Die Ölfackel darf ausschließlich von Personen bedient werden die diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, und sich mit der Funktionsweise der Ölfackel vertraut gemacht haben.

Die Ölfackel ist ausschließlich zur Verwendung im Freien geeignet und darf unter keinen Umständen in geschlossenen Räumen verwendet werden.

Die Ölfackel darf nur in gut belüfteten Bereichen und nicht in der Nähe von offenen Fenstern, Türen, Gebäudewänden und Decken benutzt werden.

Unter gewissen Umständen kann eine Rußentwicklung auftreten.

Benutzen Sie ausschließlich Lampenöl zum Betrieb der Ölfackel. Wir empfehlen Original FIAP Lampenöl, z.B. Art.-Nr. 2519, zu verwenden.

Benutzen Sie niemals Benzin, Alkohol, Verdünnung oder andere brennbare Flüssigkeiten zum Betrieb der Ölfackel. Verpuffungsgefahr!

Die Ölfackel darf ausschließlich auf einer nichtbrennbaren Fläche in ausreichendem Abstand von brennbaren Materialien, Gegenständen, Pflanzen etc. benutzt werden.

Die Ölfackel muss grundsätzlich senkrecht aufgestellt werden.

Vergewissern Sie sich vom festen Stand der Ölfackel. Wir empfehlen die Verwendung von Original FIAP Fackelständern (z.B. Art.-Nr. 2513-1).

Vorsicht: Durch den natürlichen Kapillareffekt des Dochtes kann sowohl bei angezündeter als auch gelöschter Fackel mitunter Lampenöl aus dem Docht austreten und am Fackelkörper hinunter laufen.

Die FIAP premiumdesign FireDisk und der premiumdesign FireBall müssen bei Tisch- und Bodenaufstellung mit einer nicht brennbaren Schale bzw. Unterlage verwendet werden.

Bei Lagerung von Ölfackeln sind diese komplett zu entleeren. Ggf. noch in der Fackel befindliches Lampenöl muss z.B. in eine leere Lampenölfflasche zurückgegossen werden.



2. Grundlegende Funktionshinweise

Alle FIAP Ölfackeln werden mit einem nahezu verschleißfreien Glasfaserdocht betrieben. Zusätzlich verfügen alle FIAP Ölfackeln über einen Kinder-Sicherheitsverschluss, einen festen Dochtschutz und erfüllen die strengen Sicherheitsanforderungen der DIN EN 14059 für lampenölbetriebene Ölfackeln.

Warnung: Feuergefahr: Falls zu viel Öl in die Fackel gefüllt wird, kann es zum kurzzeitigen Überlaufen der Fackel und zu unkontrolliertem Abbrennen des überschüssigen Öls kommen. Füllen Sie daher nie mehr Öl in die Fackel als bis zum Max. Füllstandsanzeiger im Fackelkörper bzw. wie unter 2.1 angegeben:

Sollte trotzdem Öl überlaufen und unkontrolliert abbrennen, löschen Sie die Fackel vorsichtig, lassen Sie die Fackel abkühlen und gießen bzw. wischen Sie das überschüssige Lampenöl ab.

Vorsicht: Falls der Docht zu weit aus der Dochthalterung herausragt, kann die Flamme den Docht verschmoren. Ebenso kann beim Entzünden eines nicht vollständig mit Lampenöl getränkten Dochtes das Dochtende verschmoren. In beiden Fällen erlischt die Fackel, bzw. brennt mit kleinster Flamme. Erst nachdem der verschmorte Teil des Dochtes abgeschnitten wurde (ca. 1 – 2 cm) kann die Fackel wieder entzündet werden. Es sind daher unbedingt die unten angegebenen Hinweise zur Dochteinstellung und zum Anzünden der Fackel zu beachten.

Sicherheitshinweise:

ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig vor Gebrauch des Artikels durch. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem Eigentum führen.

- Jede brennende Fackel/Feuerstelle ist als offenes Feuer ständig zu beobachten.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien bevor Sie den Artikel in Gebrauch nehmen.
- Brenngel und gefüllte oder brennende Fackeln/Feuerstellen sind immer außerhalb der Reichweite von Kindern zu halten.
- Die Fackel/Feuerstelle muss auf einer nicht brennbaren Fläche in ausreichendem Abstand von brennbaren Materialien benutzt werden.
- Achten Sie bei Fackeln/Feuerstellen mit Erdspeiß auf eine ausreichende Einstecktiefe und stabilen Stand der Fackel/Feuerstelle.
- Zum Betreiben der Fackel/Feuerstelle sollte ausschließlich FIAP premiumdesign LampGel, Artikel-Nr. 2518, verwendet werden.
- Die Fackel/Feuerstelle wird im Gebrauch heiß. Niemals die brennende Fackel/Feuerstelle berühren.
- Gießen Sie niemals Brenngel ins offene, noch brennende Feuer, oder in die heiße, nicht mindestens 15 min. abgekühlte Fackel/Feuerstelle.

Löschen:

- Löschen Sie das Feuer niemals mit Wasser!
- Lassen Sie die Fackel/Feuerstelle nach Möglichkeit immer leer brennen, da sich die Brennfähigkeit des Brenngels bei längerer Lagerung in der Fackel/Feuerstelle verringert und somit das Wiederentzünden erschwert.
- Löschen Sie die Fackel/Feuerstelle, indem Sie sie mit dem Löscher abdecken. Warten Sie, bis die Flammen vollständig erloschen sind und lassen Sie die Fackel/Feuerstelle ca. 15min abkühlen.

Reinigung:

- Brenngelrückstände lassen sich mit warmem Wasser und etwas Spülmittel entfernen. Weichen Sie die zu reinigenden Teile ggf. in warmem Wasser ein.
- Entsorgen Sie Brenngelrückstände, in dem Sie sie bei der örtlichen Schadstoffsammelstelle abgeben. Brenngel und Brenngelrückstände dürfen nicht über das Abwasser (Waschbecken, Toilette, etc.) entsorgt werden.
- Fingerabdrücke auf Edelstahlflächen lassen sich mit einem angefeuchteten Mikrofaser-Reinigungstuch entfernen.
- Reinigen Sie bei Bedarf Ihr FIAP Produkt mit warmem Wasser und ggf. etwas pH-neutralem Spülmittel.
- Reiben Sie es mit einem fusselfreien Tuch in Richtung der Mattierung trocken, um Flecken zu vermeiden.



2.1 Maximale Füllmengen der leeren Fackel

300 ml FireDisk, FireSphere

350 ml FireStick

500 ml FireCone

3. Gebrauchsanleitung

Gefahr: Benutzen Sie niemals Benzin, Alkohol, Verdünnung, Spiritus, Kerosin oder andere brennbare Flüssigkeiten zum Betrieb der Ölfackel. Verpuffungsgefahr!

Vorsicht: Die Befüllung der Ölfackel darf nur im abgekühlten Zustand bis zur Max. Füllstandsmarkierung erfolgen.

3.1 Verwendungszweck

Dies ist eine Ölfackel, die mit einem Glasfaserdocht ausgerüstet ist und mit Lampenöl befüllt werden muss. Diese Ölfackel ist mit einem kindersicheren Schnellverschluss und einem Dochtschutz ausgestattet, und erfüllt die Sicherheitsnorm DIN EN 14059:2003-01.

Wir empfehlen die Ölfackel ausschließlich mit FIAP Lampenöl, z.B. Art.-Nr. 2519 zu betreiben, welches speziell auf alle FIAP Fackeln abgestimmt ist und, bei richtiger Dochteinstellung mit einer kräftigen und rußarmen Flamme brennt.

3.2 Befüllen und Inbetriebnahme der Ölfackel

Hinweis: Max. nur bis zur Füllstandsmarkierung befüllen. Eine geringe Befüllung hat geringere Flammenhöhe zur Folge!

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien bevor Sie die Ölfackel in Gebrauch nehmen, ggf. am oberen Dochtende angebrachtes Klebeband muss vor Erstbenutzung vorsichtig entfernt werden. Die Umwicklung an der Unterseite des Dochts darf nicht entfernt werden.

Der Docht befindet sich im Auslieferungszustand bereits im Dochtschutz. Für ein optimales Flammenbild empfehlen wir den Docht stets ca. 3 – 5 mm aus dem Dochtrohr herausragen zu lassen, Auf keinen Fall darf der Docht weiter als 8 mm aus dem Dochtrohr herausragen (ca. Mitte des Dochtschutzes), da der Docht ansonsten für Kinder zugänglich sein könnte.

Zum Befüllen der Ölfackel drücken Sie den Dochtschutz nach unten und drehen Sie den Dochtschutz im gedrückten Zustand entgegen den Uhrzeigersinn mit einer Viertelumdrehung, bis der Dochtschutz leicht aus dem Verschluss herauspringt. Der Sicherheitsverschluss ist nun geöffnet und der Verschlussdeckel kann abgenommen werden. Dazu halten Sie mit einer Hand den Fackelkörper fest und ziehen Sie mit der anderen Hand den Verschluss am Dochtschutz vorsichtig aus dem Fackelkörper heraus (Abb. 3). Zum Befüllen genügt es, den Verschlussdeckel mit Docht über den Fackelkörpertrand zu legen.

Füllen Sie Original FIAP Lampenöl bis zur Max. Füllstandsmarkierung in den Fackelkörper. Nach erfolgter Befüllung setzen Sie den Verschluss wieder auf den Fackelkörper. Achten Sie darauf, dass die umlaufende Dichtung nicht verrutscht oder gequetscht wird. Drücken Sie den Deckel mit dem Sicherheitsverschluss nach unten und drehen Sie ihn gleichzeitig im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

Ggf. überlaufendes Lampenöl ist sofort mit einem saugfähigen Tuch aufzunehmen, welches anschließend fachgerecht zu entsorgen ist. Sollte die sofortige Entsorgung nicht möglich sein, achten Sie darauf, dass dieses Tuch für Kinder und Säuglinge unzugänglich aufbewahrt wird.

3.3 Dochteinstellung

Überprüfen Sie vor dem Anzünden der Fackel die Dochteinstellung. Die optimale Dochteinstellung beträgt ca. 3 – 5 mm. Starkes Rußen ist auf eine zu lange Dochteinstellung zurückzuführen, eine zu kleine Flamme auf eine zu geringe Dochteinstellung. Korrigieren Sie die Dochteinstellung entsprechen. Nach einiger Zeit kann das obere Dochtende etwas verglasen, was die Flammenhöhe beeinflussen kann. In diesem Falle schneiden Sie am oberen Dochtende ca. 1 – 2 cm vom Docht ab und stellen Sie die richtige Dochtlänge ein.



3.4 Anzünden der Fackel

Die Fackel sollte umgehend nach dem Befüllen bis zur Max. Füllstandsmarkierung angezündet werden. Gießen bzw. wischen Sie vor dem Anzünden eventuelle zu viel angesaugtes Lampenöl mit einem saugfähigen Tuch ab, und entsorgen Sie dieses unverzüglich.

Zünden Sie die Fackel mit einem Stabfeuerzeug an.

Sollte nach dem Entzünden die Flamme unruhig brennen oder rußen, löschen Sie die Flamme und überprüfen Sie die Dochteinstellung.

Halten Sie den Dochthalter sauber und verstellen Sie den Docht bei Bedarf.

3.5 Löschen der Fackel

Gefahr: Blasen Sie die Fackel niemals aus, sondern benutzen Sie einen Löscher. Beim Ausblasen der Fackel können Stichflammen entstehen, sowie Teile des Lampenöls verspritzen.

3.6 Entleerung der Fackel und Entsorgung des Lampenöls

Bitte lassen Sie die Fackel möglichst immer komplett leer brennen. Sollten Sie die Fackel nicht benutzen, entleeren Sie bitte das darin befindliche Lampenöl indem Sie es z.B. in ein leeres Lampenöl Behältnis umfüllen.

Sollten Sie das Lampenöl entsorgen müssen, füllen Sie es bitte in ein sicher verschließbares Behältnis um (z.B. leeres Lampenöl Behältnis) und entsorgen Sie das Lampenöl fachgerecht gem. den Bestimmungen der kommunalen Entsorgungsstelle.

Niemals über das Abwasser (Toilette, Waschbecken, Abfluss, etc.) oder in der Natur entsorgen.

4. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Wenn Sie sich von dem Produkt trennen möchten, entsorgen Sie es zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt Ihre kommunale Stelle.

5. Sonstiges

Diese Öllampe / Öfackel entspricht den sicherheitstechnischen Anforderungen der DIN EN 14059:2003-01.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Produkt vor.

Eine Haftung für Schäden und Verletzungen, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, wird nicht übernommen. Verwenden Sie die Fackel ausschließlich so, wie in dieser Anleitung beschrieben.



GB

About this manual:

Carefully read these instructions prior to using the product. Only operate the product as described herein to prevent potential damage and / or injury resulting from false use of the product. National and / or regional regulations must be adhered to and complied with when installing and operating the product. Please keep these instructions for further reference. In case this product is given to someone else, these instructions must be included.

IMPORTANT ADVICE:

The word DANGER is used to highlight potential fatal injury and / or danger of life
 The word WARNING is used to highlight potential injury and / or damage to property
 The word ATTENTION is used to highlight potential slight injury and / or damages

1. Safety Information

Danger for children and animals.

Always keep the torch and lamp oil out of reach of children and infants. A single swallow of lamp oil – even through sucking on the wick – can cause fatal lung injuries. If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show these instructions and / or the container or the label of the lamp oil. Always keep the torch out of reach of children, while in operation or in storage. Always store the torch and any lamp oil out of the reach of infants, children and pets. When storing the torch make sure to remove any leftover of lamp oil from the torch by pouring it back into the lamp oil canister. Never leave a burning torch unattended.

CAUTION: The item gets very hot while in operation. Never touch or move the torch while lit and operated.

WARNING: The torch may only be operated by a person who has read and understood these instructions properly and has made him or herself familiar with the mode of operation of the torch. The torch is solely intended for outside use. The torch must not be used inside a closed room or building. The torch must only be operated in well-ventilated areas away from open windows, doors, walls and roofs. Under some circumstances soot may be developing. Only use lamp oil to operate the torch. We recommend to use the original FIAP LampGel, art.-no. 2518.

Never use any fuel, gasoline, alcohol, thinners or any other flammable liquid to operate the torch. Risk of deflagration! The torch must be positioned upright. Ensure a firm and secure stand of the torch. We recommend the use of original FIAP torch bases Art. 2513-1.

ATTENTION: Due to the natural capillary action lamp oil may be escaping from the torch and run down the pole while the torch is lit and also when it is unlit. The FIAP premiumdesign FireDisk and premiumdesign FireBall must be operated on a secure surface of non-flammable material only. When storing the torch make sure to remove any leftover of lamp oil from the torch by pouring it back into the lamp oil canister.

2. Basic operational advice

All FIAP torches are equipped with a virtually wear-free glass fibre wick. In addition all FIAP torches feature a childproof safety closing mechanism, a fixed wick holder and they are all meeting the strict EN 14059 safety standards for oil operated torches.

WARNING: Risk of fires: If overfilled, oil may leak out of the torch and can lead to uncontrolled fires. Only fill the torch up to the max. level meter engraved inside the torch. In case oil leaks out and catches fire, carefully extinguish the fire, let the torch cool off and remove the remaining oil from the torch.

CAUTION: If the wick sticks out of the wick holder too far, the flame can scorch the wick. This can also happen when lighting a wick which is not fully soaked with oil. In both cases the flame will burn very low or will go out. The torch may only be re-lighted after the burned end of the wick has been trimmed (1-2 cm / 0.4 – 0.8 inch). The information about the correct positioning and trimming of the wick and the advice to light the torch as stated below must be followed at all times.

Safety instructions

CAUTION: Please read these instructions carefully before use of the item. Failure to follow these instructions can result in burn injuries and/or property damage

- Never leave a torch/firepit burning unattended.
- All packaging materials must be removed before burning.
- Keep burning torches/firepits away from children and pets.
- Store burning gel and filled torches/firepits in a safe place unreachable for children.



- Must burn torch/firepit in proper holder on a heat resistant surface away from flammable material.
 - Torches/firepits with a ground support peg must be sufficiently fixed into the ground.
 - To operate the torch/firepit we recommend only the use of FIAP LampGel (art. No. 2518).
 - Caution: Item gets hot! Do not touch whilst in use!
 - Caution: Allow the torch/firepit to cool down for at least 15 minutes before refilling. Do not pour burning gel into the hot torch/ firepit!
- Extinguish:
- Never extinguish the flame with water!
 - If possible let the flame burn out completely. The combustibility of the gel decreases when stored inside the torch/firepit for a longer period.
 - Extinguish the flame by covering it with the snuffer. Wait until the flame is fully extinguished. Allow 15 minutes for the gel and torch/ firepit to cool down before touching the product.
- Maintenance:
- Reminders of the gel can be removed with warm water and dish washing liquid. If needed soak the relevant parts in warm water and dish washing liquid.
 - ATTENTION: Reminders of burning gel is hazardous waste and must not be disposed of in any sink or toilet. It must not get into sewage water. Only dispose of burning gel or reminders thereof at your local hazardous waste collection facility.
- Cleaning:
- Finger marks on surface finishes made of stainless steel can be removed with a damp microfibre cleaning cloth.
 - Clean your FIAP product as required with warm water and if necessary a little pH-neutral washing-up liquid.
 - Rub dry with a lint-free cloth in the direction of the matt finish in order to prevent stains from forming.

2.1. Maximum capacities of the empty torch

- 300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere
- 350 ml/11.8 fl. oz. FireStick
- 500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3. Instructions for use

DANGER! Never use any fuel, gasoline, alcohol, thinners or any other flammable liquid to operate the torch. Risk of deflagration!
 CAUTION! Only fill the torch up to the max level meter and when the torch is a cooled off state.

3.1. Purpose

This is a lamp oil fuelled torch, equipped with a glass fibre wick. This torch is equipped with a childproof safety closing mechanism and a safety wick holder and meets the standards set out in the EN 14059:2003-01. We recommend to only use quality lamp oil such as the original FIAP lamp oil (art.-no. 2519) which has been specially developed for blomus torches and, providing a correct trimming of the wick, will burn with a firm and soot free flame. wicks. For further accessories and spare parts please refer to the chart in § 5.

3.2. Filling and lighting the torch

ATTENTION! Fill the torch up to the level meter. Underfilling may lead to smaller flame. Do not overfill. Remove all packaging material prior to operating the torch. Tape which is installed at the upper end of the wick must carefully be removed before lighting. The tape installed at the lower end of the wick must not be removed. The wick is already installed into the wick holder. For best results we recommend to trim it so it reaches out of the tube holding the wick for about 3-5 mm / 0.1 – 0.2 inches (see illustration). The wick must never reach out more than 8 mm / 0.3 inches (about midway up the wick holder) as the wick might then be within the reach of children. To fill the torch press the wick holder down and turn it anticlockwise about a quarter turn until it is unlocked. The safety closing mechanism is now open and the lid can be removed. To do this hold the torch body with one hand and use the other to carefully lift the lid. For filling you may rest the wick with the lid on the edge of the torch body. Fill in the original FIAP lamp oil up to the level meter. After filling reattach the lid onto the torch body. Make sure the gasket is not squeezed or bruised. Press the lid down and turn it clockwise until it is locked again. If oil is spilled it must be wiped off with a cloth which then must be disposed of in accordance to your local guidelines. If you can not dispose of it immediately make sure to store it out of the reach of infants, children and pets.



3.3. Adjusting the wick
 Check the adjustment of the wick before lighting the torch. The ideal adjustment is 3-5 mm /0.1 – 0.2 inches as shown. The appearance of soot indicates a too high adjustment, if the flame burns too low the wick might be adjusted too low. Adjust the wick as necessary. After while the upper end of the wick might show signs of glazing. If so please trim the wick about 1-2 cm /0.4 – 0.8 inches and readjust to the correct positioning.

3.4. Lighting the torch

The torch should be lighted immediately after filling. If oil is spilled it must be wiped off with a cloth which then must be disposed of in accordance to your local guidelines. Light the torch using a stick lighter. If the flame burns uneasy or if soot appears, extinguish the flame and check the wick adjustment. Keep the wick clean and trim as needed.

3.5. Extinguishing the torch

DANGER! Never blow out the flame. Use a snuffer. Blowing it out may result in a darting flame and oil may be spilled out.

3.5. Emptying the torch and disposal of the lamp oil

Let the torch burn out completely whenever possible. If you do not use the torch for a while make sure to remove any leftover of lamp oil from the torch by pouring it back into the lamp oil canister or a suitable empty vessel. Should you need to dispose of lamp oil, fill it into a sealed container and dispose of it in accordance to local, state or government regulations. Lamp oil must not be disposed of into domestic sewage (toilet, sink etc).

4. Disposal

All packaging material should be correctly sorted prior to disposal. Please recycle all materials. In case you wish to dispose of the product please obey federal, state or local regulations. If you are unsure how to properly dispose of the product, or any product, please contact your local authorised waste management site.

5. Other

This oil lamp / torch meets the safety standards as set out in the EN 14059:2003-01.
 We reserve the right of technical and / or optical changes to the products in the course of potential product improvements.

Only operate the product as described herein to prevent potential damage and / or injury resulting from false use of the product. Manufacturer can not be held responsible for any damages caused by false or improper use of the product.



**À propos de ce manuel:**

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. Ne faire fonctionner le produit comme décrit ici pour éviter les dommages potentiels et / ou des blessures résultant de fausse utilisation du produit. Réglementations nationales et / ou doivent être respectées et respectées lors de l'installation et le fonctionnement du produit. S'il vous plaît garder ces instructions pour référence ultérieure. Dans le cas où ce produit est donné à quelqu'un d'autre, ces instructions doivent être inclus.

AVIS IMPORTANT:

Le mot DANGER est utilisé pour mettre en évidence des blessures mortelles potentiel et / ou danger de la vie. Le mot AVERTISSEMENT est utilisé pour mettre en évidence le potentiel des blessures et / ou dommages à la propriété. Le mot ATTENTION est utilisé pour mettre en évidence le potentiel légère blessure et / ou de dommages.

1. Informations sur la sécurité

Danger pour les enfants et les animaux.

Toujours garder le flambeau et de l'huile de la lampe hors de portée des enfants et des nourrissons. Une seule gorgée d'huile à lampe - même à travers sucer la mèche - peut provoquer des lésions pulmonaires mortelles. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir : consulter immédiatement un médecin et lui montrer ces instructions et / ou l'emballage ou l'étiquette de l'huile de la lampe. Toujours garder la torche hors de portée des enfants, en fonctionnement ou en stockage. Toujours ranger la torche et l'huile de la lampe hors de portée des nourrissons, des enfants et des animaux. Avant de ranger la torche assurez-vous d'enlever les restes de l'huile de la lampe de la torche par le versant de nouveau dans le bidon d'huile de la lampe. Ne laissez jamais une torche allumée sans surveillance.

ATTENTION : L'article devient très chaud pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher ou déplacer le flambeau allumé pendant et exploité.

AVERTISSEMENT : La torche ne peut être exploitée par une personne qui a lu et compris ces instructions correctement et a fait lui-même familiariser avec le mode de fonctionnement de la torche. La torche est uniquement destinée à un usage extérieur. La torche ne doit pas être utilisée dans une pièce ou un bâtiment fermé. La torche doit être utilisée uniquement dans des endroits bien aérés et loin des fenêtres, portes, murs et toitures. Dans certaines circonstances, la suie peut se développer. Utiliser uniquement de l'huile de la lampe pour faire fonctionner la torche. Nous vous recommandons d'utiliser l'original FIAP LampGel, art. - pas. 2518.

N'utilisez jamais de carburant, l'essence, l'alcool, les diluants ou tout autre liquide inflammable pour faire fonctionner le flambeau. Risque de déflagration !

La torche doit être en position verticale. Assurer une ferme et sûr stand de la torche. Nous recommandons l'utilisation de l'original FIAP torche bases Art. 2513-1.

ATTENTION : En raison de l'action du pétrole lampant naturel capillaire peut être s'échappe de la torche et courir le long du poteau alors que la torche est allumée et aussi quand il est éteint. La FIAP premiumdesign FireDisk et premiumdesign boule de feu doivent être exploitées sur une surface stable de matériaux ininflammables seulement. Avant de ranger la torche assurez-vous d'enlever les restes de l'huile de la lampe de la torche par le versant de nouveau dans le bidon d'huile de la lampe.

2. Conseils opérationnels de base

Toutes les torches de la FIAP sont équipées d'une mèche de fibre de verre pratiquement sans usure. En outre, toutes les torches de la FIAP disposent d'un mécanisme de fermeture de sécurité éprouvée des enfants, un porte-mèche fixe et ils sont tous réunis la norme EN 14059 normes strictes de sécurité pour les torches fonctionnant à l'huile.

ATTENTION: Risque d'incendie : Si trop plein, l'huile peut s'échapper de la torche et peut conduire à des incendies incontrôlés. Remplissez le flambeau au max. Indicateur de niveau gravé à l'intérieur de la torche. Dans fuites d'huile de cas sur et prend feu, éteindre soigneusement le feu, laisser refroidir la torche et de supprimer le reste de l'huile à partir de la torche.

ATTENTION: Si la mèche dépasse du porte-mèche trop loin, la flamme peut brûler la mèche. Cela peut aussi se produire lors de l'allumage d'une mèche qui n'est pas totalement imbibé d'huile. Dans les deux cas, la flamme brûlera très faible ou s'éteint. La torche ne peut être ré-allumée après la fin brûlé de la mèche a été coupé (1-2 cm /



0,4 à 0,8 pouces). L'information sur le positionnement correct et la coupe de la mèche et le conseil d'allumer le flambeau comme indiqué ci-dessous doivent être suivies à tout moment.

Consignes de sécurité

ATTENTION: S'il vous plaît lire ces instructions soigneusement avant l'utilisation de l'article. Le non respect de ces instructions peut entraîner la brûler dans les jurys de et / ou des dommages à la propriété

- Ne jamais laisser une torche / foyer brûlure ment sans surveillance.
- Tous les matériaux d'emballage doivent être retirés avant la gravure.
- Tenir des torches allumées / firepits loin des enfants et des animaux.
- Magasin brûler gel et / torches de firepits remplie dans un endroit inaccessible sans danger pour les enfants.
- Doit brûler torche / foyer à bon support sur une surface résistante à la chaleur à partir de matériaux inflammables.
- Lampes de poche / firepits avec un piquet de soutien au sol doivent être suffisamment fixés dans le sol.
- Pour faire fonctionner la torche / foyer, nous recommandons que l'utilisation de la FIAP LampGel (art. n ° 2518).
- Attention: l'article est chaud ! Ne pas toucher pendant son utilisation !
- Attention: Laisser la torche / foyer refroidir pendant au moins 15 min antes avant de le remplir. Ne versez pas brûler gel dans la torche / du foyer chaud!

éteindre :

- Ne jamais éteindre la flamme avec de l'eau !
- Si possible, laissez la flamme s'éteindre complètement. La combustibilité du gel diminue lorsqu'il est stocké dans côté de la torche / foyer pour une période plus longue.
- Éteindre la flamme en le couvrant avec la éteignoir. Attendez jusqu'à ce que la flamme soit complètement éteint. Prévoyez 15 minutes pour le gel et la torche / foyer refroidir avant de toucher tion du produit.

entretien:

- Les résidus de gel peuvent être re déplacé avec de l'eau chaude et du liquide de lavage de la vaisselle. Si nécessaire, faites tremper les parties concernées dans l'eau chaude et de liquide vaisselle.
- ATTENTION: Les résidus de combustion gel sont des déchets dangereux et ne doivent pas être éliminés en toute évier ou les toilettes. Il ne faut pas entrer dans les eaux usées. Seulement disposer de brûlure de gel ou de restes de celui-ci à votre col de déchets dangereux locales installation lection.

Nettoyage:

- Les marques de doigts sur la surface finitions en acier inoxydable peuvent être enlevées avec une microfibre humide chiffon de nettoyage.
- Nettoyez votre produit FIAP au besoin avec de l'eau chaude et si nécessaire un peu de pH neutre liquide vaisselle.
- Sécher avec un chiffon non pelucheux dans le sens de la finition mate pour éviter la formation de taches.

2.1. Les capacités maximales de la torche vide

300 ml/10.1 fl. Oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. Oz. Firestick

500 ml/16.9 fl. Oz. FireCone

3. Mode d'emploi

DANGER! N'utilisez jamais de carburant, l'essence, l'alcool, les diluants ou tout autre liquide inflammable pour faire fonctionner le flambeau. Risque de déflagration !

ATTENTION ! Remplissez le flambeau jusqu'à l'indicateur de niveau max et lorsque la torche est un état hors refroidi.

3.1. Raison

Il s'agit d'une huile de lampe torche alimenté, équipée d'une mèche de fibres de verre. Cette torche est équipée d'un mécanisme de fermeture de sécurité éprouvée des enfants et un porte-mèche de sécurité et répond aux normes énoncées dans la norme EN 14059:2003-01. Nous vous recommandons de n'utiliser que l'huile de la lampe de qualité tels que l'huile de la lampe FIAP original (no. 2519) qui a été spécialement développé pour les torches blomus et, fournissant un parage correct de la mèche, brûle avec une flamme libre entreprise et de la suie. mèches. Pour d'autres accessoires et pièces de rechange s'il vous plaît consulter le tableau au § 5.

3.2. Remplissage et d'allumer le chalumeau

ATTENTION! Remplissez le flambeau jusqu'à l'indicateur de niveau. Remplissage insuffisant peut entraîner une



petite flamme. Ne pas trop remplir. Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser la torche. Bande qui est installé à l'extrémité supérieure de la mèche doit être soigneusement enlevé avant d'allumer. La bande installé à l'extrémité inférieure de la mèche ne doit pas être retiré. La mèche est déjà installé dans le support de mèche. Pour de meilleurs résultats nous recommandons de couper de sorte qu'il atteigne sur le tube de maintien de la mèche d'environ 3-5 mm / 0,1 à 0,2 pouces (voir illustration). La mèche ne doit jamais atteindre plus de 8 mm / 0,3 pouces (environ à mi-hauteur du support de mèche) que la mèche pourrait alors être à la portée des enfants. Pour combler la presse le porte- flambeau de la mèche vers le bas et tournez dans le sens antihoraire sur un quart de tour jusqu'à ce qu'il soit déverrouillé. Le mécanisme de fermeture de sécurité est ouverte et le couvercle peut être enlevé. Pour ce faire, maintenez le corps de torche d'une main et utiliser l'autre pour soulever le couvercle avec précaution. Pour le remplissage vous pouvez reposer la mèche avec le couvercle sur le bord du corps de la torche. Remplissez l'huile de la lampe du FIAP originale jusqu'à l'indicateur de niveau. Après avoir rempli refixer le couvercle sur le corps de la torche. Assurez-vous que le joint n'est pas pressé ou meurtri. Appuyez sur le couvercle et tournez jusqu'à ce qu'il soit à nouveau verrouillé. Si l'huile est renversé, il doit être essuyé avec un chiffon qui doivent ensuite être éliminés conformément à vos directives locales. Si vous ne pouvez pas disposer veillez à ranger hors de la portée des nourrissons, des enfants et des animaux familiers immédiatement.

3.3. Réglage de la mèche

Vérifier le réglage de la mèche avant d'allumer la torche. Le réglage idéal est de 3-5 mm / 0,1 à 0,2 pouces, comme indiqué. L'apparition de suie indique un réglage trop élevé, si la flamme brûle trop faible la mèche peut être réglé trop bas. Régler la mèche si nécessaire. Après tandis que l'extrémité supérieure de la mèche pourrait montrer des signes de vitrage. Si oui, veuillez couper la mèche environ 1-2 cm / 0,4 à 0,8 pouces et de réajuster le positionnement correct.

3.4. Allumage de la torche

Le flambeau doit être allumé immédiatement après le remplissage. Si l'huile est renversé, il doit être essuyé avec un chiffon qui doivent ensuite être éliminés conformément à vos directives locales. Allumer la torche à l'aide d'un briquet de bâton. Si la flamme brûle mal à l'aise ou si suie apparaît, éteindre la flamme et vérifier le réglage de la mèche. Gardez la mèche nettoyer et couper si nécessaire.

3.5. Extinction de la flamme

DANGER! Ne jamais souffler sur la flamme. Utiliser un éteignoir. Soufflant sur peut entraîner une flamme s'élançant et l'huile peut être débordé.

3.5. Vidage de la torche et l'élimination de l'huile de la lampe

Que la torche brûle complètement que possible. Si vous n'utilisez pas le flambeau pendant un certain temps assurez-vous d'enlever les restes de l'huile de la lampe de la torche par le versant de nouveau dans le bidon d'huile de lampe ou un vase vide approprié. Si vous désirez vous débarrasser de l'huile de la lampe, le verser dans un récipient scellé et jetez-le conformément aux règlements locaux, provinciaux ou du gouvernement. L'huile de la lampe ne doit pas être jeté dans les eaux usées domestiques (toilettes, lavabo, etc.)

4. élimination

Tous les matériaux d'emballage devraient être correctement triées avant leur élimination. S'il vous plaît recycler tous les matériaux. Dans le cas où vous souhaitez vous débarrasser de ce produit s'il vous plaît respecter les règlements fédéraux, d'État ou locales. Si vous ne savez pas comment éliminer correctement le produit, ou tout produit, s'il vous plaît contacter votre site local de gestion des déchets.

5. Autre

Cette lampe à huile / torche répond aux normes de sécurité énoncées dans la norme EN 14059:2003-01. Nous nous réservons le droit de modifications techniques et / ou optique pour les produits en cours de potentiel l'amélioration des produits.

Ne faire fonctionner le produit comme décrit ici pour éviter les dommages potentiels et / ou des blessures résultant de fausse utilisation du produit. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation fausse ou incorrecte du produit.



NL

Over deze handleiding:

Lees aandachtig deze instructies vóór gebruik van het product. Alleen gebruiken beschreven product voor eventuele schade en / of letsel verkeerde gebruik van het product te voorkomen. Nationale en / of regionale regelgeving moet worden nageleefd en opgevolgd bij het installeren en bedienen van het product. Bewaar deze handleiding voor verdere verwijzing. Bij dit product wordt gegeven aan iemand anders, moet deze instructies worden opgenomen.

BELANGRIJK ADVIES:

Het woord GEVAAR wordt gebruikt om potentieel dodelijk letsel en / of levensgevaar markeren
 Het woord WAARSCHUWING wordt gebruikt om potentiële letsel en / of schade aan eigendommen te markeren
 Het woord ATTENTIE wordt gebruikt om mogelijke lichte verwondingen en / of schade te markeren

1. Veiligheidsinformatie

Gevaar voor kinderen en dieren.

Houd de zaklamp en lampolie buiten het bereik van kinderen en peuters. Een enkele slok lampolie - zelfs door het zuigen op de pit - kan leiden tot dodelijke longverwondingen. Bij inslikken niet het braken opwekken: direct een arts raadplegen en toon deze instructies en / of de verpakking of het etiket van de lampolie. Houd de fakkel buiten bereik van kinderen, terwijl in werking of in opslag. Bewaar de fakkel en de eventuele lampolie buiten het bereik van baby's, kinderen en huisdieren. Bij het opslaan van de fakkel zorg ervoor om alle overgebleven van lampolie uit de toorts te verwijderen door het gieten van het terug in de lampolie bus. Laat een brandende fakkel zonder toezicht.

LET OP: Het item wordt zeer heet tijdens het gebruik. Nooit aanraken of verplaatsen van de fakkel, terwijl aangestoken en geëxploiteerd.

WAARSCHUWING: De fakkel mag alleen worden bediend door een persoon die deze instructies goed heeft gelezen en begrepen en heeft zichzelf bekend zijn met de wijze van functioneren van de fakkel gemaakt. De fakkel is uitsluitend bedoeld voor gebruik buiten. De fakkel mag niet gebruikt worden in een gesloten ruimte of gebouw. De fakkel mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimten omgeving van open ramen, deuren, wanden en daken. Onder bepaalde omstandigheden roet kan ontwikkelen. Gebruik alleen lampolie om de fakkel te bedienen. Wij raden aan om de oorspronkelijke FIAP LampGel, kunst te gebruiken. - no. 2518.

Gebruik nooit benzine, benzine, alcohol, verfverdunder of andere brandbare vloeistof om de fakkel te bedienen. Risico van deflagratie!

De fakkel moet rechtop worden geplaatst. Zorgen voor een stevige en veilige stand van de toorts. Wij raden het gebruik van originele FIAP fakkel bases Art. 2513-1.

LET OP: Door de natuurlijke capillaire werking lampolie kan ontsnappen uit de toorts en vervallen de paal, terwijl de fakkel wordt aangestoken en ook wanneer deze niet brandt. Het FIAP premiumdesign FireDisk en premiumdesign FireBall moeten worden bediend op een veilige oppervlakte van slechts onbrandbaar materiaal. Bij het opslaan van de fakkel zorg ervoor om alle overgebleven van lampolie uit de toorts te verwijderen door het gieten van het terug in de lampolie bus.

2. Basis operationeel advies

Alle FIAP zaklampen zijn uitgerust met een vrijwel onverslijtbare glasvezel lont. Naast alle FIAP fakkels hebben een kindveilige veiligheid sluitmechanisme, een vaste pithouder en ze zijn allemaal voldoen aan de strenge EN 14059 veiligheidsnormen voor olie bediende fakkels.

WAARSCHUWING: Risico van branden: Indien gevuld, kan er olie lekken uit de toorts en kan leiden tot ongecontroleerde branden. Vul alleen de fakkel tot het maximum. niveaumeter gegraveerd in de toorts. In het geval dat olie lekt uit en vliegt in brand, zorgvuldig blussen het vuur, laat de fakkel afkoelen en verwijder de resterende olie uit de toorts.

LET OP: Als de lont steekt de lont houder te ver, kan de vlam van de lont verschroeien. Dit kan ook gebeuren bij het aansteken van een lont die niet volledig is doordrenkt met olie. In beide gevallen zal de vlam zeer lage branden of gaat uit. De fakkel kan alleen opnieuw worden aangestoken nadat de verbrande einde van de kous is getrimd (1-2 cm / 0,4 - 0,8 inch). De informatie over de juiste positionering en trimmen van de lont en het advies om de fakkel aan te steken, zoals hieronder vermeld moet worden gevolgd ten alle tijden.

Veiligheidsinstructies

LET OP: Lees deze in → instructies zorgvuldig voor het gebruik van het item. Het negeren van deze instructies kan



leiden tot branden in ~ jury's en / of materiële schade

- Laat nooit een zaklamp / vuurkorf burn ~ ing zonder toezicht.
 - Alle verpakkingsmaterialen moeten vóór het branden worden verwijderd.
 - Houd brandende fakkels / vuurkorven in de buurt van kinderen en huisdieren.
 - Store brandende gel en gevulde toortsen / vuurkorven op een veilige plaats onbereikbaar voor kinderen.
 - Moet zaklamp / vuurkorf in de juiste houder te branden op een hittebestendige ondergrond uit de buurt van brandbare materialen.
 - Fakkels / vuurkorven met een ground support pin moet voldoende in de grond worden bevestigd.
 - Om de fakkel / vuurkorf werken raden we alleen het gebruik van FIAP LampGel (art. nr. 2518).
 - Let op: Item wordt warm! Hoeft weliswaar niet te raken in het gebruik!
 - Let op: Laat de toorts / vuurkorf afkoelen gedurende minstens 15 min. ~ nuten voordat bijvullen. Giet geen brandende gel in de hete fakkel / vuurkorf!
- blussen:
- Doven van de vlam nooit met water!
 - Indien mogelijk laat de vlam branden volledig uit. De brandbaarheid van de gel af wanneer bewaard in ~ kant de toorts / firepit langer.
 - Doof de vlammen door het te bedekken met de snuffer. Wacht tot de vlam volledig is gedoofd. Laat 15 minuten voor de gel en de toorts / vuurkorf afkoelen voordat u contact ~ ing van het product.
- onderhoud:
- Restanten van de gel kan opnieuw worden ~ verplaatst met warm water en afwasmiddel. Indien nodig genieten van de relevante onderdelen in warm water en afwasmiddel.
 - LET OP: Overtollige brandende gel is gevaarlijk afval en mogen niet worden weggegooid in een gootsteen of toilet. Het mag niet in rioolwater. Slechts vervreemden brandende gel of restanten daarvan bij uw plaatselijke gevaarlijk afval col ~ lectie faciliteit.
- reiniging:
- Vingerafdrukken op het oppervlak klaar is gemaakt van roestvrij staal kan worden verwijderd met een vochtige microvezel reinigingsdoekje.
 - Reinig uw FIAP product, zoals vereist met warm water en indien nodig een beetje pH - neutraal afwasmiddel.
 - Wrijf droog met een pluisvrije doek in de richting van de matte afwerking, om vlekken te voorkomen.

2.1. Maximale capaciteit van de lege fakkel

- 300 ml/10.1 verd. oz. FireDisk, FireSphere
- 350 ml/11.8 verd. oz. Firestick
- 500 ml/16.9 verd. oz. FireCone

3. Instructies voor gebruik

GEVAAR! Gebruik nooit benzine, benzine, alcohol, verfdunner of andere brandbare vloeistof om de fakkel te bedienen. Risico van deflagratie!
 LET OP! Vul alleen de toorts aan de max level meter en wanneer de fakkel is een gekoelde uit stand.

3.1. Doel

Dit is een lamp olie brandstof zaklamp, uitgerust met een glasvezel lont. Deze zaklamp is voorzien van een kindveilige veiligheid sluitmechanisme en een veiligheids lont houder en voldoet aan de in de EN 14059:2003-01 normen. Wij adviseren om alleen kwaliteit lampolie, zoals de originele FIAP lampolie (art.nr. 2519), die speciaal is ontwikkeld voor bomus fakkels en, het verstrekken van een correcte trimmen van de lont, zal branden met een stevige en roet vrij vlam. wiken. Voor verdere accessoires en onderdelen verwijzen wij u naar de grafiek in § 5.

3.2. Het vullen en het aansteken van de fakkel

LET OP! Vul de toorts tot het niveau meter. Ondervullen kan leiden tot kleinere vlam. Vul niet te veel. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor het bedienen van de fakkel. Tape die is geïnstalleerd in het bovineinde van de lont moet zorgvuldig voor verlichting worden verwijderd. De band gemonteerd aan het onderste uiteinde van de kous niet worden verwijderd. De kous is al geïnstalleerd in de koushouder. Voor het beste resultaat adviseren wij om het te trimmen zodat het reikt uit van de buis die de lont van ongeveer 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inches (zie afbeelding). Moet de



kous nooit bereiken meer dan 8 mm / 0,3 inch (ongeveer halverwege de lont houder) als de lont zou dan wel binnen het bereik van kinderen. Om de fakkel pers vul de lont houder naar beneden en draai deze linksom over een kwartslag totdat het wordt ontgrendeld. De veiligheid sluitmechanisme is geopend en het deksel kan worden verwijderd. Om dit te doen houdt u de toorts lichaam met een hand en gebruik de andere om til het deksel. Voor het vullen kunt u de lont rusten met de deksel op de rand van de toorts lichaam. Vul het oorspronkelijke FIAP lampolie tot het niveau meter. Na het vullen plaats de deksel op de toorts lichaam. Zorg ervoor dat de pakking wordt niet geperst of gekneusd. Druk op het deksel en draai deze rechtsom tot het opnieuw wordt vergrendeld. Als olie wordt gemorst moet worden afgeveegd met een doek die vervolgens moet worden afgevoerd in overeenstemming met uw lokale richtlijnen. Als je niet kan beschikken over het onmiddellijk zorg ervoor om het op te slaan buiten het bereik van baby's, kinderen en huisdieren.

3.3. Instellen van de lont

Controleer de afstelling van de lont voor het aansteken van de fakkel. De ideale afstelling is 3-5 mm / 0.1 - 0.2 centimeters zoals blijkt. Het uiterlijk van roet duidt op een te hoge afstelling, indien de vlam brandt te laag de lont is te laag worden aangepast. Stel de lont indien nodig. Na terwijl het bovineinde van de lont tekenen beglazing zou kunnen blijken. Zo ja, knip de lont ongeveer 1-2 cm / 0,4 - 0,8 inch en wennen aan de juiste positionering.

3.4. Het aansteken van de fakkel

De fakkel moet onmiddellijk na het vullen worden verlicht. Als olie wordt gemorst moet worden afgeveegd met een doek die vervolgens moet worden afgevoerd in overeenstemming met uw lokale richtlijnen. Steek de toorts met behulp van een stok lichter. Als de vlam brandt ongemakkelijk of als roet verschijnt, doven van de vlam en controleer de lont aanpassing. Houd de pit schoon en trim als dat nodig is.

3.5. Het blussen van de toorts

GEVAAR! Blaas nooit de vlam. Gebruik een snuffer. Waait het uit kan resulteren in een onstuimig vlam en olie kan worden gemorst.

3.5. Het legen van de fakkel en de verwijdering van de lampolie

Laat de fakkel burn out volledig waar mogelijk. Als u niet de toorts te gebruiken voor een tijdje zorg ervoor om overgebleven van lampolie uit de toorts te verwijderen door het gieten van het terug in de lampolie bus of een geschikte lege tank. Mocht u wenst te ontdoen van lampolie, vul deze in een verzegelde container en voer deze volgens de plaatselijke, provinciale of overheidsvoorschriften. Lampolie mag niet weggegooid worden in huishoudelijk afvalwater (toilet, wastafel etc).

4. Beschikking

Alle verpakkingsmaterialen moeten correct voorafgaand gesorteerd worden aan verwijdering. Gelieve te recycleren alle materialen. In het geval dat u wenst te ontdoen van het product kunt u gehoorzamen federale, staats- en lokale regelgeving. Als u niet weet hoe goed afvoeren van het product, of een product, neem dan contact op met uw plaatselijke erkende afvalbeheer website.

5. Ander

Deze olie lamp / zaklamp voldoet aan de veiligheidsnormen zoals uiteengezet in de EN 14059:2003-01. Wij behouden ons het recht voor van technische en / of optische wijzigingen aan de producten in de loop van de potentiële productverbeteringen.

Aleen gebruiken beschreven product voor eventuele schade en / of letsel verkeerde gebruik van het product te voorkomen. Fabrikant kan niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuiste of oneigenlijk gebruik van het product worden gehouden.



ES

Acerca de este manual:

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar el producto. Sólo operar el producto como se describe en este documento para evitar la posibilidad de daños y / o lesiones resultantes de falsa uso del producto. Reglamentaciones nacionales y / o deben respetarse y cumplirse al instalar y utilizar el producto. Guarde estas instrucciones para futuras consultas. En caso de que este producto se le da a otra persona, estas instrucciones deben ser incluidos.

CONSEJOS IMPORTANTES:

La palabra PELIGRO se utiliza para resaltar posibles lesiones fatales y / o peligro de la vida
 La palabra ADVERTENCIA se usa para resaltar las posibles lesiones y / o daños a la propiedad
 La palabra ATENCIÓN se utiliza para resaltar el potencial leves lesiones y / o daños

1. Información de seguridad

Peligro para los niños y los animales.

Siempre mantenga la antorcha y el aceite de la lámpara fuera del alcance de los niños y los bebés. Un solo sorbo de aceite de la lámpara - incluso a través de chupar la mecha - puede causar lesiones pulmonares fatales. En caso de ingestión, no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y mostrar estas instrucciones y / o el envase o la etiqueta del aceite de la lámpara. Siempre mantenga la antorcha fuera del alcance de los niños, mientras que en la operación o en el almacenamiento. Guarde siempre la antorcha y el aceite de la lámpara fuera del alcance de los niños, los niños y las mascotas. Al almacenar la antorcha, asegúrese de eliminar cualquier sobrante de aceite de la lámpara de la antorcha mediante el vertido de nuevo en el recipiente de aceite de la lámpara. Nunca deje una antorcha encendida sin vigilancia.

ATENCIÓN: El artículo pone muy caliente durante el funcionamiento. Nunca toque o mueva la antorcha mientras iluminado y operado.

ADVERTENCIA: La antorcha sólo debe ser manejado por una persona que haya leído y entendido las instrucciones correctamente y ha hecho de él o ella conoce el modo de funcionamiento de la antorcha. La antorcha está destinado exclusivamente para uso exterior. La antorcha no debe ser utilizada dentro de una habitación o edificio cerrado. La antorcha debe utilizarse únicamente en zonas bien ventiladas, lejos de ventanas, puertas, paredes y techos. Bajo ciertas circunstancias, el hollín se pueden desarrollar. Utilice únicamente aceite de la lámpara para operar la antorcha. Se recomienda utilizar el original FIAP LampGel, art. - no. 2518.

No utilice nunca el combustible, gasolina, alcohol, disolventes o cualquier otro líquido inflamable para operar la antorcha. Riesgo de deflagración!

La antorcha debe ser colocado en posición vertical. Garantizar una empresa y asegurar soporte de la antorcha. Recomendamos el uso de originales FIAP antorcha bases arte. 2513-1.

ATENCIÓN: Debido a la lámpara de aceite de la acción capilar natural puede estar escapando de la antorcha y en mal estado, mientras que el polo de la antorcha está encendida y cuando está apagada. La FIAP premiumdesign FireDisk y premiumdesign FireBall se pueden operar en una superficie segura de sólo el material no inflamable. Al almacenar la antorcha, asegúrese de eliminar cualquier sobrante de aceite de la lámpara de la antorcha mediante el vertido de nuevo en el recipiente de aceite de la lámpara.

2. Asesoramiento operativo básico

Todas las antorchas FIAP están equipadas con una mecha prácticamente sin desgaste. Además, todas las antorchas FIAP cuentan con un mecanismo de cierre de seguridad a prueba de niños, el titular de mecha fija y todos ellos están cumpliendo con las estrictas normas de seguridad EN 14059 para las antorchas que funcionan petróleo.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendios: Si sobrellenado, el aceite puede salirse de la antorcha y puede dar lugar a incendios descontrolados. Sólo llene la antorcha hasta el máximo. medidor de nivel de grabado dentro de la antorcha. En caso de fugas de aceite hacia fuera y se prende fuego, extinguir el fuego con cuidado, dejar que el frío antorcha y retire el resto del aceite de la antorcha.

PRECAUCIÓN: Si la mecha sobresale del soporte de la mecha demasiado lejos, la llama puede quemar la mecha. Esto también puede ocurrir al encender una mecha que no está completamente empapado con aceite. En ambos casos la llama arderá muy baja o se apaga. La antorcha sólo se puede re- encendió después del final de la mecha quemada se ha recortado (1-2 cm / 0,4 a 0,8 pulgadas). La información sobre el correcto posicionamiento y el recorte de la mecha y el asesoramiento a la luz de la antorcha como se indica a continuación debe ser seguido en todo



momento.

Instrucciones de seguridad

PRECAUCIÓN: Lea estas instrucciones en un cuidadosamente antes de usar el material. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la quema de los jurados y / o daños a la propiedad

- Nunca deje una antorcha / hoguera quemadura - ción desatendida.
- Todos los materiales de envasado deben ser removidos antes de grabar.
- Mantenga antorchas / hogueras fuera de los niños y las mascotas.
- Tienda quema gel y antorchas / firepits lleno en un lugar inalcanzable seguro para los niños.
- Debe quemar la antorcha / parrilla en el soporte adecuado en una superficie resistente al calor lejos de materiales inflamables.
- Linternas / hogueras con una clavija de apoyo en tierra deberán estar suficientemente fija en el suelo.
- Para operar la antorcha / calentador se recomienda sólo el uso de la FIAP LampGel (art. 2518).
- Precaución: El artículo pone caliente! No toque mientras está en uso!
- Precaución: Deje que la antorcha / calentador se enfríe durante al menos 15 min - nutos antes de rellenar. No vierta quema gel en la antorcha / parrilla caliente!

Extinguir:

- Nunca apagar la llama con agua!
- Si es posible, permita que la llama queme por completo. La combustibilidad del gel disminuye cuando se almacena en el lado - la antorcha / calentador para un período más largo.
- Apague el fuego cubriéndolo con el apagador. Espere hasta que la llama se extinga completamente. Permita 15 minutos para el gel y la antorcha / calentador se enfríe antes de tocar - ción del producto.

Mantenimiento:

- Residuos del gel pueden ser re - movido con agua tibia y detergente para lavar platos. Si es necesario remojar las partes pertinentes en el agua tibia y detergente lavavajillas.
- ATENCIÓN: Residuos de gel quema son residuos peligrosos y no deben ser eliminados en cualquier fregadero o el inodoro. No debe entrar en las aguas residuales. Devuelva las quema gel o restos de éstos, en la col residuos peligrosos locales - instalación lección.

Limpieza:

- Marcas de dedos en la superficie de acabados de hechos de acero inoxidable se puede eliminar con un paño de limpieza de microfibra húmedo.
- Limpie el producto FIAP según sea necesario con agua tibia y si es necesario un poco de pH neutro detergente.
- Frotar con un paño seco y sin pelusa en la dirección del acabado mate para evitar la formación de manchas.

2.1. Las capacidades máximas de la antorcha vacía

300 ml/10.1 fl. onza FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. onza Firestick

500 ml/16.9 fl. onza FireCone

3. Instrucciones de uso

¡PELIGRO! No utilice nunca el combustible, gasolina, alcohol, disolventes o cualquier otro líquido inflamable para operar la antorcha. Riesgo de deflagración!

¡CUIDADO! Sólo llene la antorcha hasta el medidor de nivel máximo y cuando la antorcha es un estado de refrigeración.

3.1. Propósito

Este es un aceite de antorcha alimentada por la lámpara, equipada con una mecha de fibra de vidrio. Esta linterna está equipada con un mecanismo de cierre de seguridad a prueba de niños y un soporte de mecha de seguridad y cumple con los estándares establecidos en la norma EN 14059:2003-01. Se recomienda utilizar sólo aceite de la lámpara de calidad como el aceite original lámpara FIAP (art.-no. 2519) que ha sido desarrollado especialmente para antorchas blomus y, proporcionando un correcto recorte de la mecha, se quema con una llama firme y libre de hollín. mechas. Otros accesorios y piezas de repuesto, por favor consulte la tabla en el § 5.



3.2. Llenado y encender la antorcha

ATENCIÓN! Llene la antorcha hasta el medidor de nivel. Llenado insuficiente puede dar lugar a una llama pequeña. No llene en exceso. Retire todo el material de embalaje antes de utilizar el soplete. Cinta que se instala en el extremo superior de la mecha debe ser cuidadosamente removido antes de la iluminación. La cinta instalado en el extremo inferior de la mecha no se debe retirar. La mecha ya está instalado en el soporte de la mecha. Para obtener los mejores resultados, recomendamos recortarlo para que llegue fuera del tubo que sostiene la mecha de unos 3-5 mm / 0,1 a 0,2 pulgadas (ver ilustración). La mecha nunca debe llegar a cabo más de 8 mm / 0,3 pulgadas (aproximadamente a mitad de camino hasta el soporte de la mecha) como la mecha podría entonces estar dentro del alcance de los niños. Para llenar la prensa antorcha del soporte de la mecha hacia abajo y gire en sentido antihorario alrededor de un cuarto de vuelta hasta que se desbloquee. El mecanismo de cierre de seguridad está ahora abierta y la tapa se puede quitar. Para ello, mantenga el cuerpo de la antorcha con una mano y usar la otra para levantar cuidadosamente la tapa. Para el llenado puede descansar la mecha con la tapa en el borde del cuerpo de la antorcha. Rellene el aceite de la lámpara FIAP originales hasta el medidor de nivel. Después de llenar vuelva a colocar la tapa sobre el cuerpo de la antorcha. Asegúrese de que la junta no se aplastados o magullados. Presione la tapa hacia abajo y gírela hacia la derecha hasta que se bloquee de nuevo. Si se derrama aceite hay que limpiar con un paño que luego debe ser eliminado de acuerdo a las normas locales vigentes. Si no se puede disponer de él inmediatamente, asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños, los niños y las mascotas.

3.3. Ajuste de la mecha

Compruebe el ajuste de la mecha antes de encender la antorcha. El ajuste ideal es de 3 a 5 mm / 0.1 - 0.2 pulgadas, como se muestra. La aparición de hollín indica un ajuste demasiado alto, si la llama se quema demasiado baja la mecha puede ser ajustado demasiado bajo. Ajustar la mecha según sea necesario. Después mientras que el extremo superior de la mecha podría mostrar signos de acristalamiento. Si por favor para recortar la mecha alrededor de 1-2 cm / 0,4 a 0,8 pulgadas y reajustar a la posición correcta.

3.4. Encendido de la antorcha

La antorcha debe ser encendida inmediatamente después del llenado. Si se derrama aceite hay que limpiar con un paño que luego debe ser eliminado de acuerdo a las normas locales vigentes. Enciende la antorcha con un encendedor palo. Si la llama arde incómodo o si aparece hollín, extinguir el fuego y comprobar el ajuste de la mecha. Mantenga la mecha limpiar y recortar cuando sea necesario.

3.5. Extinción de la antorcha

¡PELIGRO! Nunca apague la llama. Utilice un apagador. Soplar hacia fuera puede resultar en una llama dardos y el aceite puede ser derramado.

3.5. Vaciado de la antorcha y la eliminación del aceite de la lámpara

Que la antorcha queme por completo siempre que sea posible. Si no se utiliza la antorcha por un tiempo, asegúrese de eliminar cualquier sobrante de aceite de la lámpara de la antorcha por verter de nuevo en el recipiente de aceite de la lámpara o un recipiente vacío adecuado. Si necesita disponer de aceite de la lámpara, llenarlo en un recipiente sellado y disponer de él de acuerdo a las regulaciones locales, estatales o gubernamentales. Aceite de la lámpara no se debe tirar a las aguas residuales domésticas (inodoro, lavabo, etc.)

4. Disposición

Todo el material de envasado debe ser resuelto correctamente antes de su eliminación. Por favor, recicle todos los materiales. En caso de que desee desechar el producto, obedecer las regulaciones federales, estatales o locales. Si no está seguro de cómo desechar correctamente el producto, o cualquier otro producto, por favor póngase en contacto con su sitio web la gestión de residuos autorizado local.

5. Otro

Esta lámpara / linterna de aceite cumple con los estándares de seguridad establecidos en la norma EN 14059:2003-01.

Nos reservamos el derecho de modificaciones técnicas y / u ópticos a los productos en el curso de potencial mejoras del producto.

Sólo operar el producto como se describe en este documento para evitar la posibilidad de daños y / o lesiones resultantes de falsa uso del producto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso falso o inadecuado del producto.



IT

A proposito di questo manuale:

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento per prevenire eventuali danni e / o lesioni derivanti da uso falso del prodotto. Nazionali e / o regolamenti regionali devono essere rispettate ed osservate durante l'installazione e il funzionamento del prodotto. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri. Nel caso in cui questo prodotto è dato a qualcun altro, queste istruzioni devono essere incluse.

AVVISO IMPORTANTE:

La parola PERICOLO viene utilizzato per evidenziare potenziali lesioni mortali e / o pericolo di vita
La parola ATTENZIONE è usata per evidenziare potenziali lesioni e / o danni materiali
La parola ATTENZIONE è usata per evidenziare potenziali lesioni lievi e / o danni

1. Informazioni sulla sicurezza

Pericolo per i bambini e gli animali.

Tenere sempre la torcia e l'olio della lampada fuori dalla portata di bambini e neonati. Un solo sorso d'olio - anche attraverso succhiare lo stoppino - può causare lesioni polmonari mortali. In caso di ingestione, non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli queste istruzioni e / o il contenitore o l'etichetta di olio della lampada. Tenere sempre la torcia fuori dalla portata dei bambini, mentre è in funzione o in custodia. Conservare sempre la torcia e l'olio della lampada fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici. Quando si ripone la torcia assicurarsi di rimuovere ogni residuo di olio della lampada della torcia versandolo nuovamente dentro la tanica di olio della lampada. Non lasciare mai una torcia accesa incustodita.

ATTENZIONE: La voce diventa molto caldo durante il funzionamento. Non toccare o spostare la torcia mentre acceso e gestito.

ATTENZIONE: La torcia può essere utilizzata solo da una persona che ha letto e compreso le istruzioni correttamente e ha fatto lui o lei stessa familiarità con il modo di funzionamento della torcia. La torcia è destinato esclusivamente per uso esterno. La torcia non deve essere utilizzato all'interno di una stanza chiusa o di un edificio. La torcia deve essere usato solo in ambienti ben ventilati, lontano da finestre aperte, porte, pareti e tetti. In alcune circostanze la fuliggine può essere in via di sviluppo. Usare l'olio della lampada solo per operare la torcia. Si consiglia di utilizzare l'originale FIAP LampGel, art. - no. 2518.

Non utilizzare mai carburante, benzina, alcol, solventi o altro liquido infiammabile per operare la torcia. Pericolo di deflagrazione !

La torcia deve essere posizionato in posizione verticale. Assicurare il saldo e sicuro stand della torcia. Si consiglia l'uso di originale FIAP torcia basi art. 2513-1.

ATTENZIONE: A causa del petrolio lampada azione capillare naturale può essere che esce dalla torcia e correre giù il palo mentre la torcia è accesa e anche quando è spento. La FIAP premiumdesign FireDisk e premiumdesign Fireball devono funzionare su una superficie sicura di solo materiale non infiammabile. Quando si ripone la torcia assicurarsi di rimuovere ogni residuo di olio della lampada della torcia versandolo nuovamente dentro la tanica di olio della lampada.

2. Consulenza di base

Tutte le torce FIAP sono dotati di uno stoppino in fibra praticamente esente da usura vetro. Inoltre tutte le torce FIAP dispongono di un meccanismo di chiusura di sicurezza a prova di bambino, un titolare stoppino fisso e sono tutti riuniti i severi EN 14059 standard di sicurezza per olio torce funzionanti.

ATTENZIONE: Rischio di incendio: se troppo pieno, l'olio potrebbe fuoriuscire la torcia e può portare a incendi incontrollati. Riempire la torcia fino al max. misuratore di livello inciso all'interno del cannello. In caso di fuoriuscita di olio fuori e prende fuoco, spegnere accuratamente il fuoco, lasciate raffreddare la torcia e rimuovere l'olio rimasto dalla torcia.

ATTENZIONE: Se lo stoppino sporge dal titolare stoppino troppo lontano, la fiamma può bruciare lo stoppino. Questo può succedere anche quando l'illuminazione di uno stoppino che non è completamente imbevuto di olio. In entrambi i casi la fiamma brucerà molto basso o si spegne. La torcia può essere nuovamente acceso solo dopo la fine bruciata dello stoppino è stato tagliato (1-2 cm / 0,4-0,8 pollici). Le informazioni sul corretto posizionamento e taglio dello stoppino e la consulenza per accendere la torcia, come indicato di seguito deve essere seguita in ogni momento.



Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE: Leggete queste in → istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare bruciare in giurie → e / o danni alla proprietà

- Non lasciare mai una torcia / firepit ustione → ing incustodito.
- Tutti i materiali di imballaggio devono essere rimossi prima della masterizzazione.
- Tenere torce / firepits bruciare lontano dai bambini e animali domestici.
- Conservare la masterizzazione di gel e torce / firepits riempita in un luogo irraggiungibile sicuro per i bambini.
- Deve bruciare torcia / firepit nel supporto adeguato su una superficie resistente al calore lontano da materiale infiammabile.
- Torce / firepits con un piolo di supporto a terra devono essere adeguatamente fissati nel terreno.
- Per far funzionare la torcia / firepit si consiglia solo l'uso della FIAP LampGel (art. n ° 2518).
- Attenzione: articolo fa caldo ! Non toccare mentre è in uso !
- Attenzione: Lasciare la torcia / firepit di raffreddarsi per almeno 15 minuti → nuti prima del riempimento. Non versare brucia gel nella torcia / firepit caldo!

spegnere:

- Non spegnere la fiamma con l'acqua!
- Se possibile, lasciare che la fiamma bruci completamente. La combustibilità del gel diminuisce se conservato nel lato → la torcia / firepit per un periodo più lungo.
- Spegner la fiamma coprendolo con le forbici. Attendere fino a quando la fiamma è completamente spenta. Lasciare 15 minuti per il gel e torcia / firepit si raffreddi prima di toccare → zione del prodotto.

manutenzione:

- I residui di gel può essere ri → mosso con acqua calda e detersivo per piatti. Se necessario bagnare le parti interessate con acqua tiepida e detersivo per piatti.
- ATTENZIONE: I residui di gel di combustione sono rifiuti pericolosi e non devono essere smaltiti in qualunque lavandino o servizi igienici. Non deve entrare in acque di scarico. Disporre solo di gel o di residui che brucia ciò in vostro locale col rifiuti pericolosi → impianto colta.
- pulizia:
- Impronte digitali sulle finiture superficiali in acciaio inox possono essere rimossi con un panno di pulizia in microfibra umido.
- Pulire il prodotto FIAP come richiesto con acqua tiepida e, se necessario, un po ' a pH neutro detergente.
- Strofinare con un panno privo di lanugine in direzione della finitura opaca al fine di evitare la formazione di macchie.

2.1. Capacità massime della torcia vuota

300 ml/10.1 fl. once. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. once. Firestick

500 ml/16.9 fl. once. FireCone

3. Istruzioni per l'uso

PERICOLO ! Non utilizzare mai carburante, benzina, alcol, solventi o altro liquido infiammabile per operare la torcia.

Pericolo di deflagrazione !

ATTENZIONE ! Riempire la torcia fino al misuratore massimo livello e quando la torcia è uno stato spento raffreddato.

3.1. Scopo

È un olio lampada torcia alimentato, equipaggiato con un stoppino. Questa torcia è dotata di un meccanismo di chiusura di sicurezza a prova di bambino e di un titolare stoppino di sicurezza e soddisfa gli standard stabiliti nella EN 14059:2003-01. Si consiglia di utilizzare solo l'olio della lampada di qualità come l'olio della lampada originale FIAP (Art. 2519) che è stato sviluppato appositamente per torce e blomus, fornendo una corretta rifilatura dello stoppino, brucerà con una ferma e fiamma libera fuliggine. stoppini. Per ulteriori accessori e parti di ricambio si prega di fare riferimento alla tabella di cui al § 5.

3.2. Riempimento e accendendo la torcia

ATTENZIONE! Riempire la torcia fino al misuratore di livello. Underfilling può portare a fiamma più piccola. Non riempire eccessivamente. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio prima di utilizzare la torcia. Nastro che viene



installato all'estremità superiore dello stoppino deve essere attentamente rimosso prima di illuminazione. Il nastro installata all'estremità inferiore dello stoppino non deve essere rimosso. Lo stoppino è già installato nel supporto stoppino. Per ottenere i migliori risultati si consiglia di tagliare in modo che raggiunga fuori del tubo tenendo lo stoppino per circa 3-5 mm / 0,1-0,2 pollici (vedi figura). Lo stoppino deve mai entrare in contatto più di 8 mm / 0,3 pollici (circa a metà strada il titolare stoppino), come lo stoppino potrebbe quindi essere alla portata dei bambini. Per riempire la stampa torcia titolare stoppino verso il basso e ruotare in senso antiorario di un quarto di giro fino a quando non viene sbloccato. Il meccanismo di chiusura di sicurezza è ora aperto e il coperchio può essere rimosso. Per fare questo tenere il corpo torcia con una mano e utilizzare l' altra per sollevare il coperchio con attenzione. Per il riempimento si può riposare lo stoppino con il coperchio sul bordo del corpo della torcia. Compila il FIAP originale olio della lampada fino al misuratore di livello. Dopo aver riempito ricollegare il coperchio sul corpo torcia. Assicurarsi che la guarnizione non venga schiacciato o contuso. Premere il coperchio verso il basso e ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca di nuovo. Se l'olio viene versato deve essere pulito con un panno che poi deve essere smaltita in conformità alle linee guida locali. Se non è possibile disporne immediatamente assicurarsi di conservarla lontano dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.

3.3. Regolare lo stoppino

Controllare la regolazione dello stoppino prima di accendere la torcia. La regolazione ideale è di 3-5 mm / 0,1-0,2 pollici, come mostrato. La comparsa di fuliggine indica una regolazione troppo alta, se la fiamma brucia troppo basso lo stoppino può essere regolato troppo basso. Regolare lo stoppino, se necessario. Dopo mentre l'estremità superiore dello stoppino potrebbe mostrare segni di vetratura. In caso affermativo si prega di tagliare lo stoppino circa 1-2 cm / 0,4-0,8 pollici e regolare nuovamente il corretto posizionamento.

3.4. Accensione della torcia

La torcia deve essere acceso immediatamente dopo il riempimento. Se l'olio viene versato deve essere pulito con un panno che poi deve essere smaltita in conformità alle linee guida locali. Accendete la torcia con un accendino bastone. Se la fiamma brucia a disagio o se viene visualizzato fuliggine, spegnere la fiamma e controllare la regolazione dello stoppino. Mantenere lo stoppino pulire e tagliare, se necessario.

3.5. Estinzione della torcia

PERICOLO ! Mai spegnere la fiamma. Utilizzare un snuffer. Soffia fuori può risultare in una fiamma guizzante e olio possono essere versato fuori.

3.5. Svuotare la torcia e lo smaltimento dell'olio della lampada

Lasciate che la torcia bruciare completamente, quando possibile. Se non si utilizza la torcia per un po ' fare in modo di eliminare ogni residuo di olio della lampada della torcia versandolo nuovamente dentro la tanica di olio lampada o un vaso vuoto idoneo. Se avete bisogno di smaltire l'olio della lampada, compilarlo in un contenitore sigillato e smaltirlo in conformità alle leggi locali, statali e regolamenti. Olio della lampada non deve essere smaltito in scarichi domestici (WC, lavandino, ecc.)

4. Smaltimento

Tutto il materiale di imballaggio devono essere allineati correttamente prima di essere eliminati. Si prega di riciclare tutti i materiali. Nel caso in cui si desidera smaltire il prodotto si prega di rispettare federali, statali o locali regolamenti. Se non siete sicuri su come smaltire correttamente il prodotto, o qualsiasi prodotto, si prega di contattare il sito locale autorizzata alla gestione dei rifiuti.

5. Altro

Questa lampada a olio / torcia soddisfa le norme di sicurezza di cui alla EN 14059:2003-01.

Ci riserviamo il diritto di modifiche tecniche e / o ottici per i prodotti in corso di potenziale miglioramenti del prodotto.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento per prevenire eventuali danni e / o lesioni derivanti da uso falso del prodotto. Costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da uso falso o improprio del prodotto.



Erről a kézikönyvben:

Figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, mielőtt használja a terméket. Csak akkor üzemeltesse a terméket az itt leírtak szerint, hogy megakadályozzák esetleges károkat és / vagy sérülés hamis a termék használatát. Nemzeti és / vagy regionális előírásokat be kell tartani, és betartják telepítése és üzemeltetése a terméket. Kérjük, tartsa meg ezeket az utasításokat további hivatkozás. Abban az esetben, ez a termék kap valaki, ezeket az utasításokat figyelembe kell venni.

FONTOS TANÁCSOK:

A VESZÉLY szót használják, hogy kiemelje a potenciális halálos sérülést és / vagy életveszélyt
 A szó FIGYELEM kiemelésére potenciális sérülést és / vagy anyagi kárt
 A szó FIGYELEM kiemelésére lehetséges enyhe sérülést és / vagy a károk

1. Biztonsági információk

Veszélyt jelenthetnek a gyermekekre és az állatokra.
 Mindig tartsa a fáklyát, és lámpaolaj elzárva a gyermekek és csecsemők. Egy korty lámpaolaj - még a szopás a kanóc - okozhatna halálos tüdő sérülést. Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni ezeket az utasításokat, és / vagy a tartályt vagy a címkét a lámpa olaj. Mindig tartsa a fáklyát elzárva gyermekek, míg a művelet vagy a raktárban. Mindig tárolja a fáklyát, és minden lámpaolaj távol a csecsemők, a gyermekek és a háziállatok. Tárolása esetén a fáklyát győződjön meg róla, hogy távolítsa el a maradék a lámpa olaj a fáklyát öntéssel vissza a lámpa olajos kannát. Soha ne hagyja felügyelet nélkül égő fáklya.
 FIGYELEM: Az elem nagyon felforrósodik működés közben. Soha ne érintse meg és ne mozgassa a fáklya, míg ég és működtetett.
 FIGYELEM: A fáklya csak működteti, aki elolvasta és megértette ezeket az utasításokat, és helyesen tette saját maga ismeri a működési mód a fáklya. A fáklya kizárólag arra kültéri használatra. A fáklya nem alkalmazható zárt térben vagy épületben. A fáklya csak szabad üzemeltetni jól szellőztetett helyen távol nyitott ablakok, ajtók, falak és tetők. Bizonyos körülmények között a korom is fejlődik. Csak lámpaolaj működtetni a fáklyát. Azt javasoljuk, hogy használja az eredeti FIAP LampGel, művészet. - no. 2518.
 Soha ne használjunk üzemanyagot, benzin, alkohol, hígítót vagy más gyúlékony folyadékot, hogy működjön a fáklyát. A lassú égés veszélye!
 A fáklya kell elhelyezni függőlegesen. Győződjön meg arról, szilárd és biztonságos állni a fáklya. Javasoljuk használatát eredeti FIAP fáklya bázisok Art. 2513-1.
 FIGYELEM: Mivel a természetes kapilláris lámpaolaj lehet elől a fáklyát, és futtassa le a pole, míg a fáklya világít, és akkor is, ha nem világít. A FIAP premiumdesign FireDisk és premiumdesign FireBall kell működtetni egy biztonságos felületén nem gyúlékony anyag csak. Tárolása esetén a fáklyát győződjön meg róla, hogy távolítsa el a maradék a lámpa olaj a fáklyát öntéssel vissza a lámpa olajos kannát.

2. Alapvető működési tanácsok

Minden FIAP fáklyák vannak ellátva gyakorlatilag kopásmentes üvegszál kanóc. Emellett minden FIAP fáklyák rendelkezik egy Gyermekbiztonsági zárszerkezettel, fix kanóc tartó és ezek mind megfelelnek a szigorú EN 14059 biztonsági előírások az olaj működtetett fáklyák.
 FIGYELEM: Veszélyes tűz: ha túl sok, olaj szivároghat ki a fáklyát, és vezethet ellenőrizetlen tűz. Csak töltsé ki a fáklyát a max. szintmérő gravírozva belül a fáklyát. Abban az esetben, olaj szivárog ki, és tüzet, gondosan eloltani a tüzet, hagyja, hogy a fáklya lehűlni, és távolítsa el a maradék olajat a fáklyát.
 VIGYÁZAT: Ha a kanóc kilóg a kanóc tartó túl messzire, a láng megperzsel a kanócot. Ez akkor is megtörténhet, ha a világítás a kanócot, amely nincs teljesen átitatott olajjal. Mindkét esetben a láng égeti nagyon alacsony vagy kialszik. A fáklya csak újra világítani után égett végét a kanóc már vágott (1-2 cm / 0,4 - 0,8 hüvelyk). Az információkat a helyes elhelyezése és vágás a kanóc, és a tanácsot, hogy fény a fáklyát, mint azt az alábbiakban be kell tartani minden alkalommal.

Biztonsági előírások

FIGYELEM: Kérjük, olvassa el a cíkra használat előtt gondosan az elem. Ha nem tartja be ezeket az utasításokat okozhat ég -> zsúri és / vagy anyagi kárt
 - Soha ne hagyja a fáklya / firepit burn -> ing felügyelet nélkül.



- Minden csomagolóanyag előtt el kell távolítani égett.
 - Tartsa égő fáklya / firepits távol gyermekek és háziállatok.
 - Store égő gél töltött fáklyák / firepits biztonságos helyen elérhetetlen a gyermekek számára.
 - Kell égetni fáklya / firepit megfelelő tulajdonos egy hőálló felületre távol a gyúlékony anyag.
 - Zseblámpák / firepits a földi szeg kell megfelelően rögzíteni a földre.
 - Ahhoz, hogy a fáklya / firepit javasoljuk csak a használata FIAP LampGel (cikkszám: 2518).
 - Figyelem: Item felforrósodik! Ne érjen hozzá, miközben használja!
 - Figyelem: Hagyja, hogy a fáklyát / firepit húlni legalább 15 percig -> Utes újratöltés előtt. Ne öntsön égő gél a forró fáklya / firepit!
 Az oltás:
 - Soha ne oltsa el a lángot vízzel!
 - Ha lehetséges, hagyja, hogy a láng ég ki teljesen. A tűzveszélyességi a gél csökken tárolva -> oldalán a fáklya / firepit hosszabb ideig.
 - Kialszik a láng által, amely azt a snuffer. Várja meg, amíg a láng teljesen kialszik. Várjon 15 percet, hogy a gél és a fáklyát / tűzrakó hely lehűlni, mielőtt kapcsolatba -> nek a terméket.
 Karbantartás:
 - Maradék a gél újra -> át langyos vízzel és mosogatószerrel folyadék. Ha szükséges áztassa megfelelő részeinek meleg vízzel és mosogatószerrel folyadék.
 - FIGYELEM: maradék a égő gél veszélyes hulladékot, és nem szabad az olyan lefolyóba vagy a WC. Nem szabad, hogy a szennyvíz. Csak dobja égő gél vagy annak maradékát a helyi veszélyes hulladék col -> előválasztó létesítmény.
 Tisztítás:
 - Ujjlenyomat a felületekhez rozsdamentes acélból lehet eltávolítani egy nedves mikroszál asztrotörölköző.
 - Tiszta a FIAP terméket szükség szerint meleg vízzel, és ha szükséges, egy kis pH - semleges mosogatószer.
 - Törölje szárazra egy szöszmentes ruhával irányába a matt elkerülése érdekében foltok kialakulását.

2.1. Maximális kapacitás, az üres fáklya

- 300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere
- 350 ml/11.8 fl. oz. FIRESTICK
- 500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3. Használati utasítás

FIGYELEM! Soha ne használjunk üzemanyagot, benzin, alkohol, hígítót vagy más gyúlékony folyadékot, hogy működjön a fáklyát. A lassú égés veszélye!
 FIGYELEM! Csak töltsé ki a fáklyát a MAX szintmérő, és amikor a fáklyát egy kihűlt állapotban.

3.1. Cél

Ez a lámpa olaj táplálta zseblámpa, felszerelt üvegszál kanóc. Ez a fáklya van ellátva Gyermekbiztonsági záró mechanizmus és a biztonsági kanóc tartó és megfelel az előírásoknak meghatározott EN 14059:2003-01. Javasoljuk, hogy csak minőségi lámpaolaj, mint az eredeti FIAP lámpaolaj (Cikkszám: 2519), amelyet kifejlesztett blomus fáklyák és, amely a helyes vágás a kanóc, égeti a szilárd és a korom szabad láng.
 kanóc. További tartozékok és alkatrészek lásd a diagramot § 5..

3.2. Töltése és meggyújtotta a fáklyát

FIGYELEM! Töltsé fel a fáklyát fel a szintmérő. Underfilling vezethet kisebb láng. Ne töltsé túl. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot használata előtt a fáklyát. Szalag, amely telepítve van a felső végén a kanóc kell gondosan kell távolítani, mielőtt világítás. A szalag telepített alsó végén a kanóc nem szabad eltávolítani. A kanóc már telepítve van a kanóc tartóba. A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy vágja, így ér el a cső tartja a kanócot kb 3-5 mm / 0,1-0,2 hüvelyk (lásd az ábrát). A kanóc soha nem éri el több mint 8 mm / 0,3 hüvelyk (kb. félúton felfelé a kanócot tartó), mint a kanócot is, akkor lehet a gyermekek kezébe. Hogy töltsé ki a fáklyát, nyomja meg a kanócot tartóját, és fordítsa óramutató járásával ellentétes irányban egy negyed fordulattal, amíg van oldva. A biztonsági záró mechanizmus jelenleg nyitott és a fedelet le lehet venni. Ehhez tartsa a vágópisztolyt az egyik kezével, és a másik, hogy óvatosan emelje le a fedelet. A töltés bízhat a kanócot a fedél szélén a vágópisztoly testére. Töltsé ki az eredeti FIAP lámpát olajjal a szintmérő. Kitöltése után helyezze vissza a fedelet a vágópisztoly testére. Ellenőrizze,



hogy a tömítés ne szorítsák, vagy sérült. Nyomja meg a fedél le, és forgassa jobbra, amíg újra bekapcsol. Ha az olaj kifolyt k ell letörlni egy ronggyal, amelyet akkor kell ártalmatlanítani szerint a helyi irányelveket. Ha nem tudja dobja ki azonnal, hogy biztos, hogy tárolja távol a csecsemők, a gyermekek és a háziállatok.

3.3. Beállítása a kanóc

Ellenőrizze a kiigazítás a kanóc, mielőtt meggyújtja a fáklyát. Az ideális beállítás 3-5 mm / 0,1-0,2 hüvelyk látható. A megjelenése korom jelzi a túl magas beállítás, ha a láng ég túl alacsony a kanócot is módosítható túl alacsony. Állítsa be a kanócot, ha szükséges. Után, míg a felső végén a kanóc olyan tünetek üvegezés. Ha igen, kérjük, vágja le a kanócot 1-2 cm / 0,4 - 0,8 hüvelyk, és állítsa be újra a megfelelő elhelyezése.

3.4. Világítás a fáklyát

A fáklya kell világítani közvetlenül a töltés után. Ha az olaj kifolyt kell letörlni egy ronggyal, amelyet akkor kell ártalmatlanítani szerint a helyi irányelveket. Gyújtsd meg a fáklyát bottal könnyebb. Ha a láng ég nyugtalan vagy korom megjelenik, kialszik a láng, és ellenőrizze a kanóc beállítás. Tartsa a kanóc tiszta és vágja, ha szükséges.

3.5. Oltóanyag a fáklyát

FIGYELEM! Soha ne fújja el a lángot. Használjon snuffer. Fúj ki okozhat a láng szökkenet és az olaj is ömlött ki.

3.5. Kiürítése a fáklyát és ártalmatlanítása a lámpaolaj

Hagyja, hogy a fáklya ég ki teljesen, amikor csak lehetséges. Ha nem használja a fáklyát egy ideig győződjön meg róla, hogy távolítsa el a maradék a lámpa olaj a fáklya által ömlött vissza a lámpa olajos kannát, vagy a megfelelő üres edény. Ha kell, hogy dobja a lámpaolaj, tölts be a lezárt tartályban, és semmisítse meg megfelelően a helyi, állami vagy kormányzati szabályozások. Lámpa olajat nem szabad a hazai szennyvíz (WC, mosdó stb.)

4.. Ártalmatlanítás

Minden csomagolóanyagot kell helyesen sorrendje előtt áll. Kérem, vigye el az összes anyagot. Abban az esetben, meg akarja semmisíteni a terméket kérjük kövesse a szövetségi, állami és helyi előírásoknak. Ha nem tudja, hogyan kell helyesen rendelkezik a termék, vagy a termék, kérjük, forduljon a helyi hivatalos hulladékgazdálkodás oldalon.

5. Más

Ez az olaj lámpa / lámpa megfelel a biztonsági előírásoknak, mint azt az EN 14059:2003-01. Fenntartjuk a jogot a műszaki és / vagy optikai változtatásokat a termékeket során lehetséges termékfejlesztés.

Csak akkor üzemeltesse a terméket az itt leírtak szerint, hogy megakadályozzák esetleges károkat és / vagy sérülés hamis a termék használatát. Gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért okozott hamis vagy helytelen használata, a termék.



PT

Sobre este manual:

Leia atentamente estas instruções antes de usar o produto. Somente operar o produto, tal como aqui descrito para evitar possíveis danos e / ou lesões resultantes de falsas da utilização do produto. Regulamentos regionais nacionais e / ou devem ser respeitados e cumpridos durante a instalação e operação do produto. Guarde estas instruções para referência futura. No caso deste produto é dado a outra pessoa, estas instruções devem ser incluídos.

AVISO IMPORTANTE:

A palavra DANGER é usado para realçar o potencial lesão fatal e / ou perigo de vida
A palavra AVISO é usado para realçar o potencial ferimentos e / ou danos à propriedade
A palavra ATENÇÃO é usado para realçar o potencial pequena lesão e / ou danos

1. Informações de Segurança

O perigo para crianças e animais.

Sempre mantenha a tocha e lâmpada de óleo fora do alcance de crianças e bebês. Um único gole de óleo da lâmpada - mesmo através de chupar o pavio - pode causar lesões pulmonares fatais. Em caso de ingestão, não provocar o vômito: consultar imediatamente o médico e mostrar as instruções e / ou a embalagem ou o rótulo do óleo da lâmpada. Sempre mantenha a tocha fora do alcance das crianças, enquanto na operação ou no armazenamento. Guarde sempre a tocha e todo o óleo da lâmpada fora do alcance de lactentes, crianças e animais de estimação. Ao guardar a tocha certifique-se de remover qualquer sobra de óleo da lâmpada da tocha por coloca-lo de volta para a caixinha de óleo da lâmpada. Nunca deixe uma tocha acesa sem vigilância.

ATENÇÃO: O item fica muito quente durante o funcionamento. Nunca toque ou mover a tocha acesa e enquanto operado.

AVISO: A tocha só pode ser operado por uma pessoa que tenha lido e entendido estas instruções corretamente e fez com que ele ou ela mesma familiarizado com o modo de operação da tocha. A tocha se destina apenas para uso externo. A tocha não deve ser usado dentro de uma sala fechada ou edifício. A tocha deve ser operado apenas em áreas bem ventiladas, longe de janelas abertas, portas, paredes e telhados. Em algumas circunstâncias fuligem pode estar desenvolvendo. Só use óleo da lâmpada para operar a tocha. Nós recomendamos usar o original FIAP LampGel, art. - n. 2518.

Nunca use qualquer tipo de combustível, a gasolina, álcool, thinner ou qualquer outro líquido inflamável para operar a tocha. Risco de deflagração!

A tocha deve ser posicionado na posição vertical. Certifique-se de uma empresa e garantir a posição da tocha. Recomendamos o uso de originais FIAP tocha bases Art. 2513-1.

ATENÇÃO: Devido ao óleo da lâmpada ação capilar natural pode ser fugindo da tocha e correr para baixo do pólo, enquanto a tocha é acesa e também quando ela está apagada. A FIAP premiumdesign FireDisk e premiumdesign FireBall deve ser operado em uma superfície segura de apenas material não- inflamável. Ao guardar a tocha certifique-se de remover qualquer sobra de óleo da lâmpada da tocha por coloca-lo de volta para a caixinha de óleo da lâmpada.

2. Conselho operacional básico

Todas as tochas FIAP estão equipados com uma mecha praticamente sem desgaste. Além disso, todas as tochas FIAP apresentam um mecanismo de fecho de segurança para crianças, um suporte de pavio fixo e todos eles são atender às rigorosas normas de segurança EN 14059 para tochas de petróleo operados.

ATENÇÃO: Risco de incêndio: Se sobrecarregada, o óleo pode vaziar para fora da tocha e pode conduzir a queimadas descontroladas. Só preencher a tocha até o máx. medidor de nível gravado dentro da tocha. No caso de vazamentos de óleo para fora e pegar fogo, cuidadosamente extinguir o fogo, deixe a tocha esfriar e retire o óleo restante da tocha.

ATENÇÃO: Se o pavio sobressai do titular pavio muito longe, a chama pode queimar o pavio. Isso também pode acontecer quando acender um pavio, que não está completamente encharcado com óleo. Em ambos os casos, o fogo vai queimar muito baixo ou vai sair. A tocha só pode ser re- iluminado após o fim do pavio queimado foi cortado (1-2 cm / 0,4-0,8 polegadas). As informações sobre o posicionamento correto e corte da torcida e os conselhos para acender a tocha a seguir indicados devem ser seguidas em todos os momentos.



Instruções de segurança

ATENÇÃO: Por favor, leia estes em -ções cuidadosamente antes de usar o item. O não cumprimento destas instruções pode resultar em queimar em júris - e / ou danos materiais

- Nunca deixe uma tocha / fogueira queima - ing autônoma.
 - Todos os materiais de embalagem devem ser removidos antes da gravação.
 - Manter queima tochas / firepits longe de crianças e animais domésticos.
 - Loja queima gel e tochas / firepits cheio em um lugar inacessível seguro para as crianças.
 - Deve queimar tocha / fogueira no suporte adequado em uma superfície resistente ao calor longe de materiais inflamáveis.
 - Tochas / firepits com um pino de apoio em terra deve ser suficientemente fixada no solo.
 - Para operar a tocha / fogueira recomenda apenas o uso de FIAP LampGel (art. n ° 2518).
 - Atenção: Item fica quente! Não toque, enquanto em uso!
 - Atenção: Permitir que a tocha / fogueira para esfriar por pelo menos 15 min - tos antes de reencher. Não despeje queima gel para a tocha / fogueira quente!
- extinguir:
- Nunca extinguir a chama com água!
 - Se for possível deixar a chama queimar completamente. A combustibilidade do gel diminui quando armazenadas em lado - a tocha / pira por um período mais longo.
 - Apague o fogo, cobrindo-o com o apagador. Espere até que a chama está totalmente apagada. Dê 15 minutos para o gel ea tocha / fogueira para esfriar antes de tocar - mento do produto.
- Manutenção:
- Restos do gel pode ser re - mudou-se com água morna e detergente líquido prato. Se necessário absorver as partes relevantes em água morna e líquido do prato da lavagem.
 - **ATENÇÃO:** O vasilhame de gel queima de resíduos perigosos é e não deve ser descartado em qualquer pia ou vaso sanitário. Ele não deve entrar em água de esgoto. Apenas dispor de queimar gel ou restos do mesmo em seu local col resíduos perigosos - facilidade lection.
- limpeza:
- Marcas de dedos em acabamentos de superfície feito de aço inoxidável pode ser removido com um pano de limpeza de microfibras húmido.
 - Limpe o seu produto FIAP, conforme necessário, com água morna e, se necessário, um pouco de pH neutro detergente líquido.
 - Seque com um pano que não solte fiapos na direção do acabamento mate, a fim de evitar a formação de manchas.

2.1. As capacidades máximas da tocha vazio

300 ml/10.1 fl. onças. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. onças. Firestick

500 ml/16.9 fl. onças. FireCone

3. Instruções para uso

PERIGO! Nunca use qualquer tipo de combustível, a gasolina, álcool, thinner ou qualquer outro líquido inflamável para operar a tocha. Risco de deflagração!
ATENÇÃO! Só preencher a tocha até o medidor de nível máximo e quando a tocha é um estado fora de refrigeração.

3.1. Propósito

Esta é uma lâmpada de óleo tocha alimentado, equipado com uma mecha. Esta tocha é equipado com um mecanismo de fecho de segurança para crianças e um suporte de pavio de segurança e atende aos padrões estabelecidos na EN 14059:2003-01. Recomendamos usar somente o óleo da lâmpada de qualidade, tais como o óleo original lâmpada FIAP (art.-no. 2519), que foi desenvolvido especialmente para tochas blomus e, proporcionando um corte correto da torcida, vai queimar com uma chama firme e livre de fuligem. mechas. Para mais acessórios e peças de reposição, por favor, consulte a tabela no § 5.

3.2. Enchimento e acender a tocha

ATENÇÃO! Encha a tocha até o medidor de nível. Enchimento insuficiente pode conduzir a chama menores. Não encha demais. Remova todo o material de embalagem antes de operar a tocha. Fita, que está instalada na



extremidade superior da mecha deve ser cuidadosamente removidas antes do acendimento. A cassete instalada na extremidade inferior da mecha não deve ser removido. O pavio já está instalado no suporte de pavio. Para melhores resultados, recomendamos a prepará-la para que ela atinge fora do tubo segurando o pavio para cerca de 3-5 mm / 0,1-0,2 polegadas (ver ilustração). O pavio nunca deve atingir mais de 8 mm / 0,3 polegadas (cerca de meio caminho até o titular pavio) como o pavio pode então estar ao alcance das crianças. Para preencher a imprensa tocha titular pavio para baixo e transformá-lo anti-horário cerca de um quarto de volta até que seja desbloqueado. O mecanismo de fecho de segurança está agora aberta e a tampa pode ser removida. Para fazer isso segure o corpo da tocha com uma mão e use a outra para levantar a tampa cuidadosamente. Para o enchimento poderá descansar o pavio com a tampa na extremidade do corpo do maçarico. Preencha o óleo da lâmpada FIAP originais até o medidor de nível. Após o preenchimento recolocar a tampa no corpo da tocha. Certifique-se que a junta não é espremido ou machucado. Pressione a tampa para baixo e gire no sentido horário até que ele seja bloqueado novamente. Se o petróleo é derramado deve ser limpo com um pano que depois devem ser eliminados de acordo com as diretrizes locais. Se você não pode descartá-lo imediatamente certifique-se de armazená-lo fora do alcance de lactentes, crianças e animais de estimação.

3.3. Ajustar o pavio

Verifique o ajuste do pavio antes de acender a tocha. O ajuste ideal é de 3-5 mm / 0,1-0,2 polegadas imediata. O aparecimento de fuligem indica um ajuste muito alto, se a chama arde muito baixo o pavio pode ser ajustado muito baixo. Ajustar o pavio, como necessário. Depois, enquanto a extremidade superior da mecha pode mostrar sinais de vitrificação. Se assim for, por favor cortar o pavio cerca de 1-2 cm / 0,4-0,8 polegadas e reajustar o posicionamento correto.

3.4. Acendendo a tocha

A tocha deve ser iluminado imediatamente após o enchimento. Se o petróleo é derramado deve ser limpo com um pano que depois devem ser eliminados de acordo com as diretrizes locais. Acender a tocha usando um isqueiro vara. Se a chama queima desconfortável ou se fuligem aparece, extinguir a chama e verifique o ajuste pavio. Mantenha o pavio limpar e cortar conforme necessário.

3.5. Extinção da tocha

PERIGO! Nunca apague a chama. Use um apagador. Soprando -lo pode resultar em uma chama correndo e óleo pode ser derramado.

3.5. Esvaziar a tocha e eliminação do óleo da lâmpada

Deixe a tocha queimar completamente sempre que possível. Se você não usar a tocha por um tempo certifique-se de remover qualquer sobra de óleo da lâmpada da tocha por coloca-lo de volta na lata de óleo lâmpada ou um vaso vazio adequado. Se você precisa descartar o óleo da lâmpada, preenchê-lo em um recipiente fechado e descarte-o de acordo com os regulamentos locais, estaduais ou do governo. Óleo da lâmpada não deve ser descartado no esgoto doméstico (vaso sanitário, pia, etc.)

4. Disposição

Todo o material de embalagem deve ser corretamente ordenados antes da eliminação. Recicle todos os materiais. Caso você queira se desfazer do produto, obedecer os regulamentos federal, estadual ou local. Se você está inseguro sobre como descartar corretamente o produto, ou qualquer produto, por favor contacte o seu site de gestão de resíduos autorizado.

5. Outro

Esta lâmpada de óleo / tocha cumpre as normas de segurança previstas na EN 14059:2003-01. Reservamo-nos o direito de alterações técnicas e / ou óptico para os produtos em curso de potencial melhorias de produtos.

Somente operar o produto, tal como aqui descrito para evitar possíveis danos e / ou lesões resultantes de falsas da utilização do produto. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos causados pelo uso de falsa ou incorrecta do produto.



TR

Bu el kitabı hakkında:

Dikkatlice Ürünü kullanmadan önce bu talimatları okuyun. Ürünün yanlış kullanımdan kaynaklanan potansiyel hasar ve / veya yaralanma önlemek için burada tarif edildiği gibi, sadece ürün yapmaktadır. Ulusal ve / veya bölgesel yönetmeliklere uyulması ve ürün yüklemeye ve çalıştırırken uyulmalıdır. Daha fazla referans için bu talimatları saklayınız. Bu ürün başkasına verilir halinde, bu talimatları dahil edilmelidir.

ÖNEMLİ TAVSİYE:

Kelimesi TEHLİKE potansiyel ölümcül yaralanma ve / veya yaşam tehlikesi vurgulamak için kullanılır
Kelimesi UYARI potansiyel yaralanma ve / veya maddi hasar vurgulamak için kullanılır
Kelime DİKKAT potansiyel hafif yaralanma ve / veya zarar vurgulamak için kullanılır

1. Güvenlik Bilgileri

Çocuklar ve hayvanlar için tehlike.

Her zaman çocuk ve bebeklerin erişemeyeceği meşale ve lamba yağı dışında tutmak. Lamba yağı tek bir kırılmaç - hatta fitil üzerinde emme yoluyla - ölümcül akciğer yaralanmalara neden olabilir. Yutulduğunda, kusturmaya çalışmayın: derhal bir doktora danışın ve bu talimatları ve / veya konteyner veya lamba yağı etiketi gösterin. Her zaman operasyonda veya depolama sırasında, çocukların ulaşamayacağı meşale tutmak. Her zaman bebek, çocuk ve evcil hayvanların ulaşamayacağı meşale ve herhangi bir lamba yağı saklayın. Meşale saklarken lamba yağı teneke kutu içine geri dökerek torçtan lamba yağı herhangi bir artık kaldırmak için emin olun. Yanan bir meşale gözetimsiz bırakmayın.

DİKKAT: Ürün operasyonda ise çok sıcak olur. Dokunmayın veya yanan ve işlenen ise meşale asla hareket ettirmeyin.

UYARI: Meşale sadece okudum ve anladım bu talimatları düzgün ve meşale çalışmamamda ile onu ya da kendini tanıdık yaptı bir kişi tarafından çalıştırılabilir. Meşale sadece dış kullanım için tasarlanmıştır. Meşale kapalı bir oda ya da bina içinde kullanılmamalıdır. Meşale sadece uzakta açık pencere, kapı, duvar ve çatılar iyi havalandırılmış alanlarda çalıştırılmalıdır. Bazı durumlarda kurum altında gelişmekte olabilir. Sadece meşale çalıştırmak için lamba yağı kullanın. Biz orijinal FIAP LampGel, sanat kullanmanızı öneririz. - No. 2.518.

Herhangi bir yakıt, benzin, alkol, tiner ya da meşale çalıştırmak için herhangi bir yanıcı sıvı kullanmayın. Alev alma tehlikesi!

Meşale dik yerleştirilmelidir. Bir firma olun ve meşale standı güvenli. Biz orijinal FIAP meşale üsleri Sanat kullanılmasını öneririz. 2513-1.

DİKKAT: doğal kılcal eylem lamba yağı nedeniyle meşale kaçan ve kapalı olması, meşale de yakıtı ve iken kutup koşmak olabilir. FIAP premiumdesign FireDisk ve premiumdesign Fireball yanmaz malzemenin sadece bir güvenli bir yüzeye çalıştırılmalıdır. Meşale saklarken lamba yağı teneke kutu içine geri dökerek torçtan lamba yağı herhangi bir artık kaldırmak için emin olun.

2. Temel operasyonel tavsiye

Tüm FIAP meşaleler neredeyse aşınmaya ücretsiz cam elyaf fitil ile donatılmıştır. Buna ek olarak tüm FIAP meşaleler bir çocuklardan uzak emniyet kapatma mekanizması, sabit bir fitil tutucu özelliği ve hepsi petrol işlenen meşaleler için sıkı EN 14059 güvenlik standartlarına buluşuyor.

UYARI: yangınları riski: aşırı dolu ise, petrol meşale dışına sızabilir ve kontrolsüz yangına neden olabilir. Sadece maksimum meşale doldurun. seviye ölçer meşale içine oyulmuş. Durumda yağ dışarı sızır ve alev olarak, dikkatli bir şekilde, yangın söndürmek kapalı meşale soğumasını bekleyin ve meşale geri kalan petrol çıkarmak.

DİKKAT: fitil çok uzak fitil sahibinin sopalarla ise, alev fitil yakmak olabilir. Tamamen yağ ile ıslatılır olmayan bir fitil aydınlatma, bu da olabilir. Her iki durumda da alev çok düşük yanacak ya da sönecektir. Meşale sadece (- 0.8 inç 1-2 cm / 0.4) kesilmiş olan fitiliyanmış sonunda yeniden ışıklı olabilir. Fitil ve aşağıda belirtilen meşale ışık tavsiye doğru konumlandırma ve süsleme hakkındaki bilgi her zaman takip edilmelidir.

Güvenlik talimatları

DİKKAT: öğenin kullanmadan önce → ması gereklidir bu okuyun. Bu talimatlara uyulmaması → jüri ve / veya maddi hasara yakmak neden olabilir

- Bir meşale / firepit yanık → ing gözetimsiz bırakmayın.
- Tüm ambalaj malzemeleri yanan önce çıkarılması gerekir.



- Uzakta çocukların ve evcil hayvanların gelen meşaleler / firepits yanma tutun.
- Mağaza yanma jel ve çocuklar için güvenli bir yerde ulaşılmaz içinde meşaleler / firepits dolu.
- Yanıcı maddelerden uzak bir ısıya dayanıklı bir yüzeye meşale / uygun tutucuya firepit yakmak gerekir.
- Bir yer destek kanca ile Yakıcılar / firepits yeterince zemine sabitlenmelidir.
- Meşale / firepit çalıştırmak için biz FIAP LampGel (Madde No 2518) bildirdiği sadece kullanmanızı öneririz.
- Dikkat: Madde ısınıyor! Kullanımda iken dokunmayın!
- Dikkat: meşale / firepit dolum önce en az 15 dakika → utes için soğumasını bekleyin. Meşale / Firepitsıcak içine jel yanma dökmeyin!
söndürün:
- Su ile alev söndürmek Asla!
- Mümkünse alev tamamen yansın. → tarafında daha uzun bir süre için meşale / firepit saklandığında jelyanı azalır.
- Snuffer ile kaplayıp alev söndürün. Alev tamamen sönene kadar bekleyin. Jel ve meşale / dokunmatik önce soğumasını firepit için 15 dakika → ingürün izin verin.
bakım:
- Jel artıkları yeniden olabilir → ılık su ve bulaşık yıkama sıvı ile taşındı. Gerekirse sıcak su ve bulaşık yıkama sivilgili kısımları ıslatın.
- DİKKAT: yanan jel artıkları tehlikeli atık ve herhangi bir lavabo ve tuvalet olarak imha edilmemelidir. Bu kanalizasyon suyu içine almak olmamalıdır. Sadece bunların yerel tehlikeli atık col → biriktirme tesisi jel veya kalanlar yanan atmayın.
Temizleme:
- Yüzey üzerinde parmak izleri paslanmaz çelikten imal bitirdiğinde temizlik bezi nemli bir mikrofiber ile temizlenebilir.
- ılık su ile ve küçük bir pH nötr deterjanlı gerekirse gerekli olarak FIAP ürün temizleyin.
- Oluşturmalarına lekeleri önlemek için mat yönünde bir tüy bırakmayan bir bezle kurulayın.

2.1. Boş meşale Maksimum kapasite

300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. oz. Firestick

500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3. Kullanma talimatları

TEHLİKE! Herhangi bir yakıt, benzin, alkol, tiner ya da meşale çalıştırmak için herhangi bir yanıcı sıvı kullanmayın. Alev alma tehlikesi!

DİKKAT! Sadece maksimum seviye ölçer kadarmeşale doldurun ve meşale bir soğutmalı kapalı devlet olduğunda.

3.1. Amaç

Bu bir cam elyaf fitil ile donatılmış bir lamba yağı yakıtı meşale vardır. Bu meşale bir çocuklardan uzak emniyet kapatma mekanizması ve güvenlik fitil tutucu ile donatılmış ve EN 14059:2003-01 belirlenen standartları karşılar. Biz bir firma ve kurum ücretsiz bir alev çıkarır, bu özel blomus meşaleler için geliştirilmiş ve, fitil kırma doğru vermektedir orijinal FIAP lamba yağı (Parça no 2.519) kalite lamba yağı kullanımı sadece tavsiye. fitilleri. Daha fazla aksesuar ve yedek parça için § 5 grafiğe bakınız.

3.2. Meşale Dolum ve aydınlatma

DİKKAT! Seviye ölçer için meşale doldurun. Eksik dolumla küçük alev yol açabilir. Aşırı doldurmayın. Önce meşale faaliyet tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Fitil üst ucunda yüklü bandı dikkatli bir şekilde aydınlatma önce çıkarılması gerekir. Fitilin alt ucunda montebant çıkartılmamalıdır. Fitil zaten fitil tutucu yüklenir. 0.2 inç (resme bakınız) - En iyi sonuç için bunu yaklaşık 3-5 mm / 0.1 inç fitil tutan tüp ulaşıyor bu yüzden trim tavsiye ederiz. Fitil sonra çocukların erişebileceği olabilir gibi fitil fazla 8 mm / 0.3 inç (fitil tutucu kadar yarıda hakkında) ulaşmak asla. Meşale basın fitil tutucu aşağı doldurup, kilit açılana kadar bir çeyrek tur hakkında saat yönünün tersine çevirin. Emniyet kapatma mekanizması artık açıktır ve kapak çıkarılabilir. Yapmak için bu bir elinizle meşale vücut tutun ve kapağı dikkatli bir şekilde kaldırmak için diğer kullanın. Dolum için meşale vücut kenarında kapağı ile fitil dinlenme olabilir. Kadarseviye ölçer için özgün FIAP lamba yağı doldurun. Doldurduktan sonrameşale vücut üzerine kapağı geri yerleştirin. Conta sıkılmış veya bereli olmadığından emin olun. Kapağı bastırın ve tekrar kilitlenir kadar saat yönünde çevirin. Yağ dökülürse o zaman yerel kurallara uygun olarak atılmalıdır bir bezle silinmelidir. Bunu imha yapamıyorsanız hemen bebek, çocuk ve evcil hayvanları erişemeyeceği yerlerde saklayın emin olun.



3.3. Fitol ayarlanması

Meşale aydınlatma önce fitilayarı kontrol edin. İdeal ayarı 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inç olarak gösterilir. Alevfitil çok düşük ayarlanmış olabilir çok düşük yakar eğer kurum ortaya çıkması, bir çok yüksek ayarı gösterir. Gerekirse fitil ayarlayın. Süre sonradan üst uç cam belirtileri gösterebilir. 0.8 inç ve doğru konumlandırma için yeniden ayarlamak - çok 1-2 cm / 0,4 fitil Döşeme lütfen.

3.4. Meşale Aydınlatma

Meşale dolmuş hemen sonra ışıklı olmalıdır. Yağ dökülürse o zaman yerel kurallara uygun olarak atılmalıdır bir bezle silinmelidir. Bir sopa hafif kullanarak ışık meşale. Alev huzursuz yakar veya kurum görünürse, alev söndürmek ve fitil ayarı kontrol edin. Fitol temiz ve gerektiği gibi Döşeme tutun.

3.5. Meşale Söndürme

TEHLİKE! Alev darbe asla. Bir snuffer kullanın. Bu üfleme bir darting alev neden olabilir ve yağı dökülen olabilir.

3.5. Lamba petrolmeşale ve bertaraf boşalma

Mümkünmeşale tamamen yansın. Eğer lamba yağı tenek kutu veya uygun boş bir kap içine geri dökerek torçtan lamba yağı herhangi bir artık kaldırmak için emin olun bir süre için meşale kullanmazsanız. Eğer, lamba yağı imha kapalı bir kap içine doldurun ve yerel, devlet veya hükümet yönetmeliklerine uygun biçimde atınız gerekir gerekir. Lamba yağı evsel atıksu (tuvalet, lavabo vb) içine atılmaması gerekir.

4. Yok etme

Tüm ambalaj malzemesi doğru atmadan önce tasnif edilmelidir. Tüm malzemeleri geri dönüşüm lütfen. Eğer ürün elden isteyen durumda federal, eyalet ya da yerel düzenlemelere uyun lütfen. Düzgün ürün, veya herhangi bir ürün imha nasıl emin değilseniz, yerel yetkili atık yönetimi sitesi başvurun.

5. Diğer

EN 14059:2003-01 belirtildiği gibi bu kandil / meşale güvenlik standartlarına uygun.

Bu potansiyel sırasında ürünler teknik ve / veya optik değişikliklerin hakkı saklıdır ürün geliştirme.

Ürünün yanlış kullanımdan kaynaklanan potansiyel hasar ve / veya yaralanma önlemek için burada tarif edildiği gibi, sadece ürün yapmaktadır. Üretici, ürünün yanlış veya hatalı kullanımından kaynaklanan herhangi bir zarardan sorumlu tutulamaz.



FI

Tietoja tästä oppaasta:

Lue huolellisesti nämä ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Toimivat vaintuote kuvatus estämään mahdollisia vahinkoja ja / tai vammoista vääriä tuotteen käyttöön. Kansalliset ja / tai alueelliset määräyksiä on noudatettu ja noudatetaan kun asennuksen ja käyttötuotteen. Säilytä nämä ohjeet myöhempää tarvetta varten. Jos tämä tuote annetaan joku muu, nämä ohjeet on sisällytettävä.

Tärkeitä neuvoja:

Sanaa VAARA käytetään korostamaan mahdollisen hengenvaaran ja / tai hengenvaarassa Sanaa VAROITUS käytetään korostamaan mahdolliset vahingon ja / tai omaisuusvahinkoja Sana HUOMIO käytetään korostamaan mahdollisia vääriä vammoja ja / tai vahingoista

1. Turvallisuustieto

Vaaraa lapsille ja eläimille.

Pidä ainataskulamppu ja lamppu öljy pois lasten ulottuvilta ja imeväisten. Yhden niellä lamppuöljyä - myös imevätsydän - voi aiheuttaa hengenvaarallisen keuhkovaurion vammoja. Jos ainetta on nieltä, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä näitä ohjeita ja / taisäilytettävä taitietokassalamppuöljyä. Aina pitäisöihntu poissa lasten ulottuvilta, kun toiminnassa tai varastoon. Säilytätaskulamppu ja mitään lamppu öljy poisikkulasten ulottuvilta, lapset ja lemmikit. Kun säilytätsoihntu muista poistaa jääneen lampun öljypolttimen kaatamalla sen takaisinlamppuöljyä kanisteriin. Älä koskaan jätä palavaa soihntua vartioimatta.

VAROITUS: Tuote on erittäin kuuma käyttöön aikana. Älä koskaan kosketa tai siirtäsoihntu kun palaa ja toimivat. VAROITUS: poltin saa käyttää vain henkilö, joka on luenut ja ymmärtänyt nämä ohjeet ja tehnyt itseään tuttu toimintatapasoihntu. Poltin on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön. Poltin ei saa käyttää suljetussa tilassa tai rakennuksessa. Poltin saa käyttää ainoastaan hyvin ilmastoiduissa tiloissa poissa avoimet ikkunat, ovet, seinät ja katot. Joissakin tilanteissa noki voidaan kehittää. Käytä vain lamppuöljyä toimimaansoihntu. Suosittelemme käyttämäänalkuperäisiä FIAP LampGel, art. - no. 2518.

Älä käytä polttoainetta, bensiniä, alkoholia, ohenteita tai mitään muuta palavaa nestettä toimimaansoihntu. Vaara Deflagraation!

Poltin on pystysuorassa asennossa. Varmistayritys ja kiinnittä jalustasoihntu. Suosittelemmekäyttämään alkuperäisiä FIAP soihntu emäkset Art. 2513-1.

HUOMIO: Koskaluonnollinen kapillaari lamppu öljy voidaan paetataskulamppu ja ajaa alasnapa, kunpoltin syttyy ja myös silloin, kun se on sammunut. FIAP premiumdesign FireDisk ja premiumdesign FireBall on lennettäväturvallinen pinnalla palamatonta materiaalia vain. Kun säilytätsoihntu muista poistaa jääneen lampun öljypolttimen kaatamalla sen takaisinlamppuöljyä kanisteriin.

2. Basic operatiivisia neuvoja

Kaikki FIAP taskulamput on varustettulähes kulumaton lasikuitusydämeen. Lisäksi kaikki FIAP taskulamput onlapsilukko turvallisuus sulkelaitetta, kiinteä sydämen pidikkeen ja ne kaikki täyttävättiukat EN 14059 turvallisuusvaatimukset Oilin soihntuja.

VAROITUS: tulipalot: Jos liian täynnä, öljyä saattaa vuotaa ulostaskulamppu ja voi johtaa hallitsemattomaan tulipaloihin. Käytä vainsoihntu jopamax. tason mittari kaiverrettu polttimen sisällä. Siinä tapauksessa öljy vuotaa ja syttyy tuleen, huolellisesti sammuttaa palon, annapolttimen jäähtyä ja poistoluput öljysoihntu.

HUOMIO: Jossydänlanka tikut poissydämen pidikkeen liian pitkälle, liekki voi paahtaaasydänlanka. Näin voi käydä myös silloin, kun valaistussydänlanka, joka ei ole täysin imeytynyt öljyä. Molemmissa tapauksissal liekki palaa hyvin alhainen tai sammuu. Poltin saa uudelleen valaistu jälkeempoltettu loppuunsydän on leikattu (1-2 cm / 4-, 8 tuumaa). Tietoa oikean asennon ja trimmaussydänlanka janeuvoja sytyttääsoihntu kuten alla on noudatettava aina.

Turvallisuusohjeita

VAROITUS: Lue nämä - mia huolellisesti ennen käyttöäkohtaan. Jos näitä ohjeita voi johtaa polttaa - lautakuntia ja / tai omaisuusvahinkoja

- Älä koskaan jätäsöihntu / firepit polttaa - ta ilman valvontaa.
- Kaikki pakkausmateriaalit on poistettava ennen polttamista.
- Pidä polttava taskulamput / firepits poissa lasten ja lemmikkieläinten.
- Säilytä palava geeli ja täytetyt taskulamput / firepits turvallisissa paikoissa saavuttamaton lapsille.



- Täytyy polttaa soihtu / firepit oikea haltija onlämmönkestävä pinta pois palavan materiaalin.
- Taskulamput / firepits kannsakentällä tukea inaulaa riittävästi kiinnitetty maahan.
- Voit käyttääsoihtu / firepit suosittelemme vainkäytön FIAP LampGel (tuotenro 2518).
- Varoitus: Tuote kuumenee! Älä koske kun se on käytössä!
- Varoitus: Annasoihtu / firepit jäähtyä vähintään 15 min → Utes ennen täyttöä. Älä kaada polttava geeliäkuuma soihtu / firepit!
- Sammuta:
- Älä koskaan sammuttaa liekkiä vedellä!
- Jos mahdollista annaliekien sammua kokonaan. Poltettavuuttagaelin pienenee, kun säilytetään → puolelle polttimen / firepit pidempään.
- Sammutal liekki peittämällä sesnuffer. Odota, kunnes liekki on täysin sammunut. Salli 15 minuuttiageeli ja soihtu / firepit jäähtyä ennen touch → tatuotetta.
- huolto:
- Ylijäänytgeeliä voidaan uudelleen → muutti lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Tarvittaessa liotaasiaa koskevat osat lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.
- HUOMIO: Ylijäänyt palava geeli on ongelmajätettä eikä sitä saa hävittää mitään pesuallas tai wc. Se ei saa päästä jätettä. Vain hävittää polttamalla geeliä tai jäännöksiä sen paikalliselta vaarallisen jätteen Col → maan voimassa olevien lakien sali.
- puhdistus:
- Finger jälkiä pintakäsittelyt valmistettu ruostumattomasta teräksestä voidaan poistaa kostealla mikrokuutiulinalla puhdistusliinalla.
- Puhdista FIAP tuote tarvittaessa lämpimällä vedellä ja tarvittaessahieman pH - neutraalia astianpesuainetta.
- Hiero kuivaksinukkaamattomalla liinalla suuntaanmattapinnan estämiseksi tahroja muodostumista.

2.1. Suurin kapasiteettityhjä soihtu

300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. oz. FireStick

500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3. Käyttöohjeet

VAARA! Älä käytä polttoainetta, bensiiniä, alkoholia, ohenteita tai mitään muuta palavaa nestettä toimimaansoihtu. Vaara Deflagraation!
VAROITUS! Käytä vainsoihtu MAX tason mittari ja kunpoltin onjäähdytynyt valtion.

3.1. Tarkoitus

Tämä onlampuöljyä polttoaineena taskulamppu, varustettulasikuitusydämeen. Tämä taskulamppu on varustettulapsiturvallinen turvallisuus sulkumekanismista jaturvallisuus sydämen pidikkeen ja täyttääasetettuja vaatimuksiaEN 14059:2003-01. Suosittelemme käyttämään vain laadukkaita lampuöljyä kutenalkuperäinen FIAP lampuöljyä (Tuotenumero 2519), joka on kehitetty erityisesti blomus taskulamput ja tarjoaoikea trimmaussydänlanka, polttaa lujalla ja noki liekkiin. sydämet. Lisätietoja tarvikkeet ja varaosat katsokaavio 5 §.

3.2. Täyttö ja valaistussoihtu

HUOMIO! Täyttösoihtu tasolle mittari. Underfilling voi johtaa pienempiin liekkiin. Älä täytä liikaa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen kuin käytätsoihtu. Nauha, joka on asennettu yläpäähän sydänlanka on huolellisesti poistettava ennen valaistus. Nauha asennetaan alapäähän sydänlanka ei saa poistaa. Sydänlanka on jo asennettusydämen pidikkeen. Parhaan tuloksen suosittelemme leikata niin se saavuttaa ulospitävän putkensydänlanka noin 3-5 mm / 0,1-0,2 tuumaa (katso kuva). Wick saa koskaan tavoittaa yli 8 mm / 0,3 tuumaa (noin puolivälissä jopasydämen pidikkeen) kuinsydänlanka saattaa silloin olemaanlasten ulottumattomissa. Täyttääsoihtu painasydämen pidikkeen alas ja käännä sitä vastapäivään noin¼ kierrosta, kunnes se on auki. Turvallisuus sulkumekanismi on nyt auki ja kansi voidaan poistaa. Voit tehdä tämän pitämälläpoltinrunkoon yhdellä kädellä ja käyttäämuita huolellisesti nosta kantta. Täyttämiseen voit levätäsydänlankakannenreunaanpoltinrunkon. Täytääalkuperäinen FIAP lampu öljytason mittari. Täytön jälkeen kiinnitäkansi polttimen runkoon. Varmistatiivistä joutu puristuksiin tai mustelmia. Paina kansi alas ja käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukitaan uudelleen. Jos



öljyä on vuotanut se on pyyhittävä pois rievulla, joka sitten on hävitettävä paikallisia ohjeita. Jos et voi hävitä se heti varmista säilyttämällä sitä poisikkulasten ulottuvilta, lapset ja lemmikit.
3.3. Säätämisen sydänlanka
Tarkistasaätösydänlanka ennen kuin sytytätpolttimen. Ihanteellinen säätö on 3-5 mm / 0,1-0,2 tuumaa kuvan. Ulkonäkö noki kertooliian suuri säätö, josliekki palaa liian pienisydän voi säätää liian alhainen. Säädäsydänlanka tarpeen. Sen jälkeen kunyläpäänsydänlanka saattaa näkyä merkkejä lasitus. Jos vastaus on myönteinen leikatasydänlanka noin 1-2 cm / 0,4-0,8 tuumaa ja säädä oikea paikannus.

3.4. Valaistussoihtu

Soihtu olisi valaistu heti täytön jälkeen. Jos öljyä on vuotanut se on pyyhittävä pois rievulla, joka sitten on hävitettävä paikallisia ohjeita. Sytytääsoihtu keppiä käyttävä kevyempi. Jos liekki palaa levoton tai jos noki näkyy, sammuttaa liekin ja tarkistasydänlanka säätö. Pidäsydänlanka puhdistaa ja leikata tarvittaessa.

3.5. Sammutusaineetsoihtu

VAARA! Älä koskaan puhaltaliekien. Käytäsuffer. Puhaltaa sen pois voi johtaadarting liekki ja öljy ei valu ulos.

3.5. Tyhjentäminen taskulamppu ja hävittäminen lampuöljyä

Annasoihtu palaa kokonaan aina kun mahdollista. Jos et käytätsoihtuakun muista poistaa jääneen lampun öljypolttimen kaatamalla sen takaisinlampuöljyä kapselin taisopivan tyhjän astian. Jos sinun täytyy hävittää lampuöljyä, kaada sesuljetussa astiassa ja hävitä se mukaan paikallisen, valtion tai viranomaismääräyksiä. Lampuöljy ei saa hävittää osaksi kansallista jätteen (wc, pesuallas jne.).

4. Hävittäminen

Kaikki pakkausmateriaali on oikein lajiteltu ennen hävittämistä. Ole hyvä ja kierrättämään kaikki materiaalit. Jos et halua hävittäätuotteen ota totella liittovaltion, osavaltion tai paikallisten määräysten mukaisesti. Jos olet epävarma, miten hävitätuotteen tai tuotteen, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun jätehuollon sivusto.

5. Muut

Tämä öljylamppu / taskulamppu täyttääturvallisuusvaatimukset esitetynEN 14059:2003-01. Pidätämmeoikeuden teknisiin ja / tai optinen muutoksiatuotteisiin aikana mahdollisten tuoteparannuksia.

Toimivat vaintuote kuvaton estämään mahdollisia vahinkoja ja / tai vammoista vääriä tuotteen käyttöön. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat väärien tai virheellinen käyttötuotteen.





SE

Om denna manual:

Läs noga igenom dessa instruktioner innan du använder produkten. Endast använda produkten som beskrivs här för att förhindra eventuella skador och / eller personskada som följd falsk användning av produkten. Nationella och / eller regionala bestämmelser måste följas och uppfyllas vid installation och drift av produkten. Förvara dessa instruktioner för framtida behov. Om denna produkt ges till någon annan, måste dessa instruktioner skall ingå.

Viktiga råd:

Ordet FARA används för att belysa potentiella livsfara och / eller fara för livet
 Ordet WARNING används för att belysa eventuella skador och / eller skador på egendom
 Ordet WARNING används för att belysa eventuella smärre skador och / eller skador

Ett. Säkerhetsinformation

Fara för barn och djur.

Alltid hålla facklan och lampolja utom räckhåll för barn och spädbarn. En enda klunk lampolja - även genom att suga på veken - kan orsaka dödliga lungskador. Vid förtäring, framkalla ej kräkning: kontakta genast läkare och visa dessa instruktioner och / eller behållaren eller etiketten av lampolja. Alltid hålla facklan utom räckhåll för barn, medan det i drift eller under lagring. Förvara alltid ficklampa och någon lampolja utom räckhåll för spädbarn, barn och husdjur. Vid lagring facklan se till att ta bort all överbliven av lampolja från brännaren genom att hålla tillbaka den i lampolja kapseln. Lämna aldrig ett brinnande fackla obevakad.

WARNING: Objektet blir mycket varm under drift. Aldrig röra eller flytta brännaren medan tänd och drivs.
 WARNING: Facklan får endast användas av en person som har läst och förstått dessa instruktioner ordentligt och har gjort sig själv bekant med arbetssättet av facklan. Facklan är enbart avsedd för utomhusbruk. Facklan får inte användas i ett slutet rum eller byggnad. Facklan får endast användas i väl ventilerade behållare på avstånd från öppna fönster, dörrar, väggar och tak. Under vissa omständigheter sot kan utvecklas. Använd endast lampolja för att driva ficklampan. Vi rekommenderar att använda den ursprungliga FIAP LampGel, art. - nr. 2518.

Använd aldrig bränsle, bensin, alkohol, thinner eller något annat brandfarlig vätska för att driva ficklampan. Risk för deflagration!

Brännaren måste placeras upprätt. Säkerställa en fast och säker uppställning av facklan. Vi rekommenderar användning av original FIAP fackla baser Art. 2513-1.

OBS: På grund av den naturliga kapillärkraften lampolja kan fly från brännaren och kör ner stängning medan lampan är tänd och även när den är släckt. Den FIAP premiumdesign FireDisk och premiumdesign FireBall måste drivas på en säker yta av icke brännbart material bara. Vid lagring facklan se till att ta bort all överbliven av lampolja från brännaren genom att hålla tillbaka den i lampolja kapseln.

2. Grundläggande operativa råd

Alla FIAP ficklampor är utrustade med en praktiskt taget slitagefri glasullsveken. Dessutom alla FIAP facklor har ett barnsäkert mekanism säkerhet stängning, en fast vekehållare och de är alla uppfyller de stränga EN 14059 säkerhetsstandarder för olje manövrerade facklor.

WARNING: Risk för brand: Vid överfylld, kan olja läcka ut ur brännaren och kan leda till okontrollerade bränder. Bara fylla upp facklan till max. nivåmätare graverad inuti brännaren. I läcker ut olja ur och börjar brinna, försiktigt släcka elden, låt brännaren svalna och ta bort kvarvarande olja från facklan.

VIKTIGT: Om veken sticker ut ur vekhållaren för långt, kan lågan bränna veken. Detta kan också inträffa när du tänder en veke som inte är helt indränkt med olja. I båda fallen lågan kommer att brinna mycket låg eller slocknar. Facklan får åter - lysa efter den brända änden av veken har trimmat (1-2 cm / 0,4-0,8 tum). Informationen om rätt placering och trimning av veken och råd att tända facklan som anges nedan måste följas vid alla tillfällen.

Säkerhetsanvisningar

OBSERVERA: Läs dessa i - instruktioner noga innan användning av produkten. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda brinna i - juryer och / eller egendomsskada

- Lämna aldrig en fackla / firepit burn - ing obevakad.
- Allt förpackningsmaterial måste avlägsnas innan bränning.
- Håll brinnande facklor / firepits borta från barn och husdjur.
- Store brinnande gel och fyllda ficklampor / firepits på en säker plats otillgänglig för barn.



- Måste bränna ficklampa / firepit i rätt hållare på ett värmelågt underlag från brännbart material.
- Ficklampor / firepits med marken stödpinne måste vara tillräckligt fast i marken.
- Att driva facklan / firepit vi rekommenderar endast användning av FIAP LampGel (art. nr 2518).
- Varning: Punkt blir varm! Rör inte samtidigt är i bruk!
- Varning: Låt facklan / firepit svalna i minst 15 min - nuter innan påfyllning. Håll inte brinnande gel i den varma facklan / Firepit!

Släck:

- Aldrig släcka lågan med vatten!
- Om möjligt låt lågan brinna ut helt. Den brännbarhet av gelen minskar vid förvaring i - sidan facklan / firepit för en längre period.
- Släck lågan genom att täcka den med snuffer. Vänta tills lågan är helt släckt. Tillåt 15 minuter för gel och ficklampa / firepit svalna innan beröring - ing av produkten.

underhåll:

- Rester av gelen kan återanvändas - flyttas med varmt vatten och diskmedel. Om det behövs dra de relevanta delarna i varmt vatten och diskmedel.
- OBS: Rester utav brinnande gel är farligt avfall och får inte slängas i något handfat eller toalett. Det får inte komma in i avloppsvatten. Bara kasta brinnande gel eller rester därav hos din lokala farligt avfall col - ling anläggning.

rengöring:

- Finger märken på ytbehandlingar av rostfritt stål kan tas bort med en fuktig microfiber rengöringsduk.
- Rengör FIAP produkt som krävs med varmt vatten och eventuellt en liten pH - neutralt diskmedel.
- Gnid torrt med en luddfri trasa i riktning mot matt finish för att förhindra fläckar från att bildas.

2.1. Maximal kapacitet för tomma facklan

300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. oz. FireStick

500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

Tre. Instruktioner för användning

FARA! Använd aldrig bränsle, bensin, alkohol, thinner eller något annat brandfarlig vätska för att driva ficklampan. Risk för deflagration!

OBSERVERA! Bara fylla upp facklan till max nivåmätaren och när facklan är en kylid off tillstånd.

3.1. Syfte

Detta är en lampolja fuelled ficklampa, utrustad med en glasullsveken. Denna ficklampa är utrustad med ett barnsäkert säkerhet låsmekanism och en säkerhets vekehållare och uppfyller de normer som anges i EN 14059:2003-01. Vi rekommenderar att endast använda olja kvalitet lampa som den ursprungliga FIAP lampolja (art.- nr. 2519), som har utvecklats speciellt för BLOMUS facklor och ger en korrekt trimning av veken, kommer att brinna med en fast och sot fri flamma. vekar. För ytterligare tillbehör och reservdelar hänvisas till tabellen i § 5.

3.2. Fyllning och tända facklan

OBSERVERA! Fyll facklan upp till nivån mätaren. Underfyllnad kan leda till mindre flamma. Överfyll inte. Avlägsna allt förpackningsmaterial innan du använder brännaren. Tape som är installerad vid den övre änden av veken måste noggrant tas bort innan belysning. Bandet installeras vid den nedre änden av veken får inte avlägsnas. Veken är redan installerat i vekhållaren. För bästa resultat rekommenderar vi att trimma den så att den når ut ur röret som håller veken för ca 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inches (se bild). Veken får aldrig nå ut mer än 8 mm / 0,3 inches (ungefär halvvägs upp vekhållaren) som veken kan då vara inom räckhåll för barn. För att fylla facklan pressen vekhållaren nedåt och vrid den moturs ungefär ett kvarts varv tills den är uppläst. Säkerheten Stängningsmekanismen är nu öppen och locket kan tas bort. För att göra detta hålla brännarkroppen med ena handen och använda den andra för att försiktigt lyfta locket. För fyllning du kan vila veken med locket på kanten av facklan kroppen. Fyll i den ursprungliga FIAP lampolja upp till nivån mätaren. Efter påfyllning sätt tillbaka locket på brännarhöljet. Se till att packningen inte kläms eller blåmärken. Tryck ned locket och vrid det medurs tills det läses igen. Om olja har spillts det måste torkas bort med en trasa som sedan måste kasseras i enlighet med lokala riktlinjer. Om du inte kan kasta det omedelbart se till att förvara den utom räckhåll för spädbarn, barn och husdjur.



3.3. Justera vecken

Kontrollera justeringen av vecken innan du tänd facklan. Den ideala justeringen är 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inches som visas. Utseendet av sot indikerar en alltför hög inställning, om lågan brinner för låg vecken kan justeras för lågt. Justera vecken efter behov. Efter medan den övre änden av vecken kan visa tecken på glaserung. Om så vänligen trimma vecken ca 1-2 cm / 0,4-0,8 tum och justera till rätt placering.

3.4. Belysning facklan

Ficklampan bör tändas omedelbart efter fyllning. Om olja har spillts det måste torkas bort med en trasa som sedan måste kasseras i enlighet med lokala riktlinjer. Tänd brännaren med hjälp av en pinne tändare. Om lågan brinner orolig eller om sot visas, släcka lågan och kontrollera justering av vecken. Håll vecken rengörda och trimma som behövs.

3.5. Släcka facklan

FARA! Aldrig blåsa ut lågan. Använd en snuffer. Blåsa ut det kan resultera i en rusa flamma och olja kan spillas ut.

3.5. Tömning facklan och bortskaffande av lampolja

Låt brännaren brinna ut helt när det är möjligt. Om du inte använder facklan för en stund se till att ta bort all överbliven av lampolja från brännaren genom att hålla tillbaka den i lampolja kapseln eller en lämplig tomt kärl. Skulle du behöva kassera lampolja, fyll den i en sluten behållare och kasta den i enlighet med lokala, statliga eller statliga föreskrifter. Lampolja får inte kastas i hushållsavloppsvatten (toalett, handfat etc).

4. Bortskaffande

Allt förpackningsmaterial bör korrekt sorteras före kassering. Återvinn alla material. Om du vill kassera produkten vänligen lyda federala, statliga eller lokala föreskrifter. Om du är osäker på hur man korrekt att kassera produkten, eller någon produkt, vänligen kontakta din lokala webbplats avfallshantering.

Fem. Annat

Denna oljelampa / ficklampa uppfyller säkerhetsstandarder som anges i EN 14059:2003-01.

Vi förbehåller oss rätten till tekniska och / eller optiska förändringar av produkterna i samband med potentiella produktförbättringar.

Endast använda produkten som beskrivs här för att förhindra eventuella skador och / eller personskada som följd falsk användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för eventuella skador som orsakas av felaktig eller felaktig användning av produkten.



DK

Om denne manual:

Læs omhyggeligt disse instruktioner, før du bruger produktet. Betjen kun produktet som beskrevet heri for at forhindre mulige skader og / eller skade som følge af falsk brug af produktet. Nationale og / eller regionale regler skal overholdes og overholdes ved installation og drift af produktet. Opbevar disse instruktioner til senere reference. I tilfælde dette produkt er givet til en anden, skal disse instrukser medtages.

Vigtige råd:

Ordet FARE anvendes til at fremhæve potentielle fatal skade og / eller fare for liv
 Ordet ADVARSEL anvendes til at fremhæve potentielle personskaade og / eller skade på ejendom
 Ordet ATTENTION bruges til at synliggøre potentiallet lettere kvæstelser og / eller skader

1. Safety Information

Fare for børn og dyr.

Hold altid brænder og lampeolie utilgængeligt for børn og spædbørn. En enkelt slurk lampeolie - selv gennem sutte på vægen - kan forårsage dødelige lungeskader. Ved indtagelse, undgå at fremprovokere opkastning: kontakt omgående læge og vis denne vejledning og / eller beholder eller etiket lampeolie. Hold altid fakkelt utilgængeligt for børn, mens det i drift eller på lager. Opbevar altid brænder og eventuelle lampeolie utilgængeligt for spædbørn, børn og kæledyr. Ved opbevaring facklen sørg for at fjerne alle rester af lampeolie fra brænderen ved at hælde det tilbage i lampeolie dåsen. Efterlad aldrig et brændende fakkelt uden opsyn.

ADVARSEL: Produktet bliver meget varmt under drift. Rør aldrig eller flyt brænderen, mens tændt og betjenes. ADVARSEL: Faklen må kun betjenes af en person, der har læst og forstået disse instruktioner ordentligt og har gjort sig selv bekendt med driftsform af brænderen. Faklen er udelukkende beregnet til udendørs brug. Faklen må ikke anvendes inde i et lukket rum eller en bygning. Faklen må kun anvendes i godt ventilerede områder væk fra åbne vinduer, døre, vægge og tage. Under nogle omstændigheder sod kan udvikle sig. Brug kun lampeolie til at betjene faklen. Vi anbefaler at bruge den originale FIAP LampGel, kunst. - nej. 2518.

Brug aldrig brændstof, benzin, alkohol, fortyndere eller andre brandfarlige væsker til at betjene faklen. Risiko for forbrændning!

Faklen skal placeres oprejst. Sikre en fast og sikker stå af brænderen. Vi anbefaler brug af originale FIAP fakkelt baser Art. 2513-1.

OBS: På grund af den naturlige kapillarvirkning lampeolie kan undslippe fra brænderen og køre ned stangen, mens faklen er tændt, og også når det er slukket. Den FIAP premiumdesign FireDisk og premiumdesign FireBall skal drives på en sikker overflade af ikke-brændbart materiale. Ved opbevaring facklen sørg for at fjerne alle rester af lampeolie fra brænderen ved at hælde det tilbage i lampeolie dåsen.

2. Grundlæggende operationel rådgivning

Alle FIAP fakler er udstyret med en næsten slidfri vægen. Derudover er alle FIAP fakler har et børnesikret sikkerhed lukkemekanisme, en fast vægeholderen og de er alle opfylder de strenge EN 14059 sikkerhedsstandarder for olie betjente fakler.

ADVARSEL: Fare for brand: Hvis overfyldt, kan olien sive ud af brænderen og kan føre til ukontrollerede brande. Fyld kun faklen op til max. niveaumåler indgraveret inde i brænderen. I tilfælde olielækager ud og bryder i brand, slukke omhyggeligt ilden, lad faklen køle og fjern det resterende olie fra brænderen.

ADVARSEL: Hvis vægen stikker ud af vægen indehaveren for langt, kan flammen brænde vægen. Dette kan også ske, når belysning en væge, der ikke er fuldt gennemvædet med olie. I begge tilfælde flammen vil brænde meget lav eller vil gå ud. Faklen kan kun re-tændte efter den brændte ende af vægen er blevet trimmet (1-2 cm / 0,4-0,8 tommers). Oplysningerne om den korrekte placering og trimning af vægen og råd til at tænde faklen som angivet nedenfor skal følges på alle tidspunkter.

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL: Læs venligst disse i instrukts grundigt, før brug af elementet. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre brænde i juryer og / eller materielle skader

- Efterlad aldrig en fakkelt / firepit bum i ing uden opsyn.
- Alle emballage skal fjernes, før du brænder.
- Hold brændende fakler / firepits væk fra børn og kæledyr.



- Store brændende gel og fyldte fakler / firepits på et sikkert sted unreachable for børn.
- Skal brænde torch / firepit i ordentlig holder på et varmebestandigt underlag væk fra brændbart materiale.
- Lommelygter / firepits med ground support pind skal være tilstrækkeligt fastgjort i jorden.
- For at betjene faklen / firepit anbefaler vi kun brugen af FIAP LampGel (art. nr. 2518).
- Advarsel: Konto bliver varm! Rør ikke under brug!
- Advarsel: Lad faklen / firepit afkøle i mindst 15 min → før opfyldning. Hæld ikke brændende gel i den varme fakkelt / firepit!
- Sluk:
- Aldrig slukke flammen med vand!
- Hvis det er muligt lader flammen brænde helt ud. Brændbarhed gelen falder når de opbevares i → side faklen / firepit til en længere periode.
- Sluk flammen ved at dække det med slukkeren. Vent indtil flammen helt slukkes. Tillad 15 minutter til gel og torch / firepit at køle ned, før berøring → ing produktet.
- vedligeholdelse:
- Rester af gelen kan re → flyttes med varmt vand og opvaskemiddel. Hvis det er nødvendigt suge de relevante dele i varmt vand og opvaskemiddel.
- OBS: Rester af brændende gel er farligt affald og må ikke bortskaffes i enhver vask eller toilet. Det må ikke komme i kloak vand. Levér kun brændende gel eller rester heraf på dit lokale farligt affald col → samlings facilitet.
- rengøring:
- Finger mærker på overfladebehandlinger lavet af rustfrit stål kan fjernes med en fugtig mikrofiberklud.
- Rens din FIAP produkt som påkrævet med varmt vand og eventuelt en lille pH -neutralt opvaskemiddel.
- Gnid tør med en frugfri klud i retning af mat finish for at undgå pletter fra forning.

2.1. Maksimale kapacitet den tomme fakkelt

300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. oz. FireStick

500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3. Vejledning til brug

FARE! Brug aldrig brændstof, benzin, alkohol, fortyndere eller andre brandfarlige væsker til at betjene faklen. Risiko for forbrændning!

ADVARSEL! Fyld kun faklen op til max niveau meter, og når faklen er en afkølet tilstand.

3.1. Formål

Dette er en lampeolie drevne lommelygte, udstyret med en vægen. Denne fakkelt er udstyret med en børnesikret sikkerheds lukkemekanisme og en sikkerheds vægeholderen og opfylder de standarder, der er fastsat i EN 14059:2003-01. Vi anbefaler kun at bruge kvalitet lampeolie som den oprindelige FIAP lampeolie (Art.-nr. 2519), der er specielt udviklet til blomus fakler og leverer en korrekt trimning af vægen, vil brænde med en fast og sod fri flamme.

væger. For yderligere tilbehør og reservedele henvises til diagrammet i § 5..

3.2. Påfyldning og belysning faklen

OBS! Fyld faklen op til det niveau måleren. Underfilling kan føre til mindre flamme. Overfyld ikke. Fjern al emballage før betjening af brænderen. Tape, som er installeret ved den øvre ende af vægen skal omhyggeligt fjernes før belysning. Båndet installeret i den nedre ende af vægen må ikke fjernes. Vægen er allerede installeret i vægeholderen. For de bedste resultater anbefaler vi at trimme den, så den når ud af røret holder vægen for omkring 3-5 mm / 0,1-0,2 inches (se illustration). Vægen må aldrig nå ud mere end 8 mm / 0,3 inches (omtrent midtvejs op vægeholderen) som vægen så kan være inden for børns rækkevidde. For at fylde fakkelt presse vægeholderen ned og drej det venstre om en kvart omgang, indtil det er låst op. Sikkerheden lukkemekanisme er nu åben og låget kan fjernes. For at gøre dette hold brænderen med den ene hånd og bruge den anden til at forsigtigt løfte låget. Til påfyldning kan du hvile vægen med låget på kanten af brænderen. Udfyld den oprindelige FIAP lampeolie op til det niveau måleren. Efter påfyldning vedhæfte låget på brænderen. Sørg for, at pakningen ikke er klemt eller stødt. Tryk låget ned, og drej den med uret, indtil den er låst igen. Hvis olien er spildt, skal det tørres af med en klud, som



derefter skal bortskaffes i henhold til lokale retningslinjer. Hvis du ikke kan komme af med det samme sørg for at opbevare den uden for rækkevidde af spædbørn, børn og kæledyr.

3.3. Justering af vægen

Kontroller justeringen af vægen, inden der tændes brænderen. Den ideelle justering er 3-5 mm / 0,1-0,2 inches som vist. Fremkomsten af sod indikerer en for høj justering, hvis flammen brænder for lavt vægen kan justeres for lavt. Juster vægen efter behov. Efter mens den øvre ende af vægen kan vise tegn på glasering. Bekræftende fald bedes trimme vægen omkring 1-2 cm / 0,4-0,8 tommer og justere til den korrekte placering.

3.4. Belysning faklen

Faklen skal være oplyst umiddelbart efter påfyldning. Hvis olien er spildt, skal det tørres af med en klud, som derefter skal bortskaffes i henhold til lokale retningslinjer. Tænd brænderen ved hjælp af en stok lighter. Hvis flammen brænder urolig eller hvis sod vises, slukke flammen og tjek vægen justering. Hold vægen rengøre og trim efter behov.

3.5. Slukning faklen

FARE! Aldrig blæse flammen. Brug en lyslukker. Blæser den ud kan resultere i en stikflamme og olie kan blive spildt ud.

3.5. Tømning af fakkelt og bortskaffelse af lampeolie

Lad faklen brænde helt ud når det er muligt. Hvis du ikke bruger fakkelt for en stund sørg for at fjerne alle rester af lampeolie fra brænderen ved at hælde det tilbage i lampeolie dunk eller en passende tom beholder. Hvis du har brug for at bortskaffe lampeolie, fyld den i en lukket beholder og bortskaffes i overensstemmelse med lokale, statslige eller offentlige bestemmelser. Lampeolie må ikke afsættes i husspildevand (toilet, håndvask osv).

4. Bortskaffelse

Alt emballage skal være korrekt sorteres inden bortskaffelse. Genbrug venligst alle materialer. Hvis du ønsker at bortskaffe produktet du adlyde føderale, statslige eller lokale regler. Hvis du er usikker på, hvordan man korrekt bortskaffelse af produktet, eller ethvert produkt, bedes du kontakte din lokale autoriserede affaldshåndtering site.

5. Andet

Denne olielampe / fakkelt opfylder de sikkerhedsstandarder, som er fastsat i EN 14059:2003-01. Vi forbeholder os retten til tekniske og / eller optiske ændringer af produkter i løbet af potentialet produktforbedringer.

Betjen kun produktet som beskrevet heri for at forhindre mulige skader og / eller skade som følge af falsk brug af produktet. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader forårsaget af falsk eller forkert brug af produktet.





PL

O tym podręczniku:

Należy uważnie przeczytać instrukcję przed użyciem produktu. Obsługiwać tylko produkt, jak tu opisano, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu i / lub uszkodzenie wynikające z błędnego stosowania produktu. Krajowym i / lub regionalne przepisy muszą być przestrzegane i stosowane przy instalacji i eksploatacji urządzenia. Proszę przechowywać te instrukcje dla późniejszego. W przypadku, gdy produkt jest podawany do kogoś innego, instrukcje te muszą być włączone.

Ważne wskazówki:

Słowo NIEBEZPIECZYSTWO podkreślić potencjalne śmiertelne obrażenia i / lub zagrożenia życia
OSTRZEŻENIE słowo służy do podkreślenia potencjał ciała i / lub uszkodzenia mienia
UWAGA słowo służy do podkreślenia potencjał niewielkie urazy i / lub szkody

1. Informacje na temat bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo dla dzieci i zwierząt.

Zawsze należy mieć latarkę i olej lampę z dala od dzieci i niemowląt. Jeden tyk oleju do lamp - nawet poprzez ssanie knota - może spowodować śmiertelne obrażenia płuc. W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać te instrukcje i / lub pojemnik lub etykietę oliwy lampy. Zawsze należy mieć pochodnię z dala od dzieci, w czasie pracy lub w miejscu przechowywania. Zawsze przechowuj pochodnię i wszelkie olej lampy w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych. Podczas przechowywania pochodnię upewnij się, aby usunąć resztki oleju z palnika lampy wlewając go z powrotem do zbiornika oleju lampy. Nigdy nie zostawiaj płonącej latarki bez nadzoru.

UWAGA: Przedmiot jest bardzo gorąca podczas pracy. Nigdy nie należy dotykać ani przenosić latarkę podczas świeci i eksploatowane.

UWAGA: latarka może być używany tylko przez osobę, która ją przeczytał i zrozumiał te instrukcje prawidłowo i uczynił go lub sama zna sposobu działania palnika. Palnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego.

Latarka nie może być używany w zamkniętym pomieszczeniu lub budynku. Palnik może być obsługiwany wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach z dala od otwartych okien, drzwi, ścian i dachów. W pewnych okolicznościach może być sadza rozwija. Używać tylko oleju lampy do pracy palnika. Zaleca się stosowanie oryginalnego FIAP LampGel, art. - no. 2518.

Nigdy nie używaj paliwa, benzyny, alkoholu, rozpuszczalników lub innych łatwopalnych cieczy do obsługi latarki. Ryzyko deflagracji!

Palnik może być umieszczony w pozycji pionowej. Zapewnienie trwałego i bezpieczne umocowanie latarki. Zalecamy korzystanie z oryginalnych baz palnika FIAP art. 2513-1.

UWAGA: Ze względu na naturalne kapilary nafty działania można ucieczki od pochodni i zaniedbany biegun alatarka jest zapalona, a także, gdy nie świeci. FIAP premiumdesign FireDisk i FireBall premiumdesign musi pracować na bezpiecznej powierzchni materiału niepalnego tylko. Podczas przechowywania pochodnię upewnij się, aby usunąć resztki oleju z palnika lampy wlewając go z powrotem do zbiornika oleju lampy.

2. Podstawowe działania rady

Wszystkie uchwyty FIAP są wyposażone w praktycznie bezawaryjna knocie. Ponadto wszystkie pochodnie FIAP posiadają mechanizm zamykający przed dziećmi bezpieczeństwa, stały uchwyt knota i wszystkie są spełniające surowe normy bezpieczeństwa EN 14059 w przypadku oleju operowanych pochodniami.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru: Jeżeli przepełniony, olej może wyciekać z palnika i może prowadzić do niekontrolowanych pożarów. Tylko wypełnienie pochodnię do max. miernik poziomu wygrawerowane wewnątrz palnika. W przypadku out wycieków oleju i zapali, starannie ugasić ogień, niechlatacka ochłodzić i usunąć pozostałości oleju z palnika.

UWAGA: Jeśli knot wystaje z komory spalania za daleko, płomień może przypalać knot. Można również zdarzyć, gdy zapala się knot, który nie jest w pełni nasączony olejem. W obu przypadkach płomień pali bardzo niskie lub zgaśnie. Palnik może być ponownie oświetlona po wypalonej koniec knota został przycięty (1-2 cm / 0,4 - 0,8 cala). Informacje o prawidłowej pozycji i przycinanie knota i doradztwo na światło pochodni jak niżej muszą być zawsze przestrzegane.

Instrukcje bezpieczeństwa

UWAGA: Proszę przeczytaj je uważnie w strukcji przed użyciem tej pozycji. Niezastosowanie się do tych instrukcji



może spowodować wypalenie jury i / lub uszkodzenia mienia

- Nigdy nie zostawiaj latarka / ognisko palić i / lub bez nadzoru.
- Wszystkie materiały opakowaniowe muszą być usunięte przed spalaniem.
- Zachowaj palenie pochodni / ognisku z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Sklep spalania wypełniony żelazem i latarki / ognisku w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Musi palić latarkę / firepit w odpowiednim uchwycie na odpornej na ciepło powierzchni z dala od materiałów łatwopalnych.
- Latarki / ognisku z patyczką naziemne muszą być odpowiednio zamocowane w ziemi.
- Aby korzystać z palnika / firepit zalecamy używanie wyłącznie FIAP LampGel (art. nr 2518).
- Uwaga: Produkt nagrzewa się! Nie dotykać podczas pracy urządzenia!
- Uwaga: Pozwól latarka / firepit do ostygnięcia na co najmniej 15 minut przed i / lub uzupełniania. Nie wylewać spalania żel dohot latarka / ognisko!

Zgaś:

- Nie gasić płomienia wodą!
- Jeśli to możliwe, niech płomień spalić całkowicie. Palność żeluz zmniejsza się, gdy przechowywane w bok i / palnik / firepit przez dłuższy okres.
- Zgaś płomień, pokrywając je z Snuffer. Poczekaj, aż płomień jest całkowicie ugaszony. Pozostawić 15 minut dla żeluz i pochodni / ognisk ostygnie przed kontakcie i / niaproduktów.

Konserwacja:

- Pozostałości żeluz może być ponownie i / przeniesi się z ciepłą wodą i płynem do mycia naczyń. W razie potrzeby odpowiednich części namoczyć w ciepłej wodzie i płynem do mycia naczyń.
- UWAGA: Pozostałości spalania żeluz to odpady niebezpieczne i nie należy wyrzucać do zlewu lub w dowolnym toalecie. To nie może dostać się do ścieków. Tylko wyrzucać resztek żeluz lub spalania ich w lokalnym kol. odpadów niebezpiecznych obiektu lekcja i / .

Czyszczenie:

- Odciski palców na powierzchni wykończenia wykonane ze stali nierdzewnej mogą być usunięte za pomocą wilgotnej ściereczki do czyszczenia mikrofibry.
- Oczyszcz swój produkt FIAP wymagane ciepłą wodą i jeśli to konieczności pH - neutralny płyn do mycia naczyń.
- Rub suchą, niestrzępiącą się szmatką w kierunku matowym wykończeniem, aby zapobiec tworzeniu się plam.

2.1. Maksymalne moce pustego pochodnia

300 fl ml / 10.1. uncji FireDisk, FireSphere

350 ml / 11.8 fl. uncji FireStick

500 ml / 16.9 fl. uncji FireCone

3. Instrukcja użytkowania

Niebezpieczeństwo! Nigdy nie używaj paliwa, benzyny, alkoholu, rozpuszczalników lub innych łatwopalnych cieczy do obsługi latarki. Ryzyko deflagracji!

UWAGA! Tylko wypełnienie pochodnię do licznika max poziom i gdy palnik jest chłodzony stan off.

3.1. Cel

Jest nafta napędzie palnika, wyposażona w knocie. Ta latarka jest wyposażona w zabezpieczenia przed dziećmi mechanizmu zamykającego bezpieczeństwa oraz uchwyt knota bezpieczeństwa i spełnia wymagania określone w normie EN 14059:2003-01. Zaleca się stosować tylko olej lampy jakości takie jak oryginalnego oleju FIAP lampy (nr 2519), który został specjalnie opracowany dla BLOMUS pochodniami i, zapewniając prawidłowe przycinanie knota, spali w firmie i płomień sadzy. knoty. Dla dalszych akcesoriów i części zamiennych znajdują się w tabeli w § 5 ust.

3.2. Napełnianie i zapalając pochodnię

UWAGA! Wypełnij palnik do miernika poziomu. Underfilling może doprowadzić do mniejszego ognia. Nie przepelnić. Usuń wszystkie elementy opakowania przed uruchomieniem palnika. Taśma, która jest zainstalowana na górnym końcu knota należy starannie usuwane przed oświetleniem. Taśma zainstalowany w dolnej części knota nie muszą być usuwane. Knot jest już zainstalowany w uchwycie knota. Dla uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się przyciąć go tak dotrze z rury gospodarstwa knot na około 3-5 mm / 0,1 - 0,2 cala (patrz ilustracja). Knot nie może



dotrzeć więcej niż 8 mm / 0,3 cala (około połowie drogi w górę komory spalania), jakknot może to być w miejscu niedostępnym dla dzieci. Aby wypełnić pochodnię naciśnij komory spalania w dół i obrócić w lewo o ćwierć obrotu, dopóki nie zostanie odblokowany. Mechanizm zamykający bezpieczeństwa jest teraz otwarty, apokrywa może być usunięty. W tym celu należy przytrzymać korpus palnika jedną ręką i użyć innych ostrożnie podnieść pokrywę. Do wypełniania można odpocząć knot z pokrywka na krawędzi korpusu palnika. Wypełnij oryginalnej nafty FIAP się do wskaźnika poziomu. Po napełnieniu załóż pokrywę na korpus palnika. Upewnij się, że uszczelka nie jest wyciskany lub posiniaczona. Naciśnij pokrywę w dół i obrócić w prawo, dopóki nie zostanie ponownie zablokowana. Jeżeli dojdzie do rozlania oleju należy zetrzeć szmatką, które następnie muszą być utylizowane zgodnie z lokalnymi wytycznymi. Jeśli nie można pozbyć się go natychmiast upewnić go przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.

3.3. Regulacja knot

Sprawdź regulację knota przed zapaleniem palnika. Idealna regulacja jest 3-5 mm / 0,1 - 0,2 cala, jak pokazano. Pojawienie się sadzy oznacza zbyt dużą korektę, jeśli płomień pali zbyt niskaknot może być regulowana za niska. Wyregulować knot w razie potrzeby. Po natychmiastgórny koniec knota może wykazywać oznaki przysuszenia. Jeżeli tak, proszę przyciąć knot o 1-2 cm / 0,4 - 0,8 cali i wyregulować do właściwego pozycjonowania.

3.4. Oświetlenie pochodnię

Palnik powinien być oświetlony bezpośrednio po napełnieniu. Jeżeli dojdzie do rozlania oleju należy zetrzeć szmatką, które następnie muszą być utylizowane zgodnie z lokalnymi wytycznymi. Zapal pochodnię za pomocą zapalniczki trzymać. Jeśli płomień pali się nieswojo lub sadza wydaje, gaszenia ognia i sprawdzić ustawienie knota. Zachowajknot czyszczenia i przycinania w razie potrzeby.

3.5. Gaszenie pochodnię

Niebezpieczeństwo! Nigdy nie zdmuchnąć płomienia. Użyj Snuffer. Spieniających się może doprowadzić do płomienia darting i oleju może przedostawać się.

3.5. Opróżnianie pochodnię i usuwania oleju lampy

Niechlatarka wypalić całkowicie w miarę możliwości. Jeśli nie używać latarki na chwilę upewnić, aby usunąć resztki oleju do lamp z palnikiem wlewając go do zbiornika oleju do lamp lub odpowiedniego naczynia pusty. Jeśli musisz wyrzucić oleju do lamp, wypełnić go w szczelnym pojemniku i usunąć ją zgodnie z lokalnym, stanowym lub rząd przepisami. Olej lampy nie należy wyrzucać do ścieków bytowych (WC, umywalka, itp.).

4. Sprzedaż

Wszystkie opakowania powinny być odpowiednio posortowane przed usunięciem. Recykling wszystkie materiały. W przypadku konieczności pozbycia się produktu należy przestrzegać federalnych, stanowych i lokalnych przepisów. Jeśli nie jesteś pewien, jak prawidłowo pozbyć produktu, lub produktu, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym wityrny gospodarki odpadami.

5. Inny

Ta lampa naftowa / latarka spełnia normy bezpieczeństwa, jak określono w EN 14059:2003-01. Zastrzegamy sobie prawo do technicznych i / lub optycznych zmian do produktów w trakcie potencjal udoskonalenia produktu.

Obsługiwane tylko produkt, jak tu opisano, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu i / lub uszkodzenie wynikające z błędnego stosowania produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku błędnego lub niewłaściwego zastosowania produktu.



CZ

O této příručce:

Pozorně si přečtete tento návod před použitím produktu. Provozovat pouze výrobek, jak je popsáno v tomto dokumentu, aby se zabránilo případnému poškození a / nebo zranění vyplývající z falešného použití výrobku. Národní a / nebo regionální předpisy musí být dodrženy a splněny při instalaci a provoz výrobku. Ušchovávejte tyto pokyny pro další použití. V případě, že je tento produkt uveden na někoho jiného, musí být tyto pokyny zahrnuty.

Důležitá upozornění:

Slovo NEBEZPEČÍ se používá pro zvýraznění potenciální smrtelné zranění a / nebo ohrožení života Slovo VÝSTRAHA se používá pro zvýraznění potenciální zranění a / nebo škodu na majetku Slovo POZOR je použita pro zvýraznění možné lehké zranění a / nebo poškození

1. Informace o bezpečnosti

Nebezpečí pro děti a zvířata.

Vždy mějte pochodně a lampové oleje mimo dosah dětí a batolat. Jedna vlašťovka z petroleje - i přes sání na knotu - může způsobit smrtelná zranění plic. Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento návod a / nebo nádobě nebo na etiketě na petrolej. Vždy mějte pochodně mimo dosah dětí, zatímco v provozu nebo ve skladu. Vždy skladujte pochodně a veškeré lampové oleje mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat. Při ukládání pochodně ujistěte se, že odstraní veškeré stopy petroleje z hořáku nalitím ji zpět do kanystru lampový olej. Nikdy nenechávejte hořící pochodně bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Položka velmi horký během provozu. Nikdy se nedotýkejte nebo přesunout baterku, když svítí a ovládat.

VAROVÁNÍ: Hořák smí být provozován pouze osoba, která přečetl a pochopil z těchto pokynů, a učinil jej nebo se seznámil s režimem provozu hořáku. Hořák je určen výhradně pro venkovní použití. Hořák se nesmí používat v uzavřených místnostech nebo budovách. Hořák smí být provozován pouze v dobře větraných prostorách mimo dosah otevřeného oken, dveří, stěn a střeš. Za určitých okolností saze mohou vyvíjet. Používejte pouze Lampový olej pro provoz hořáku. Doporučujeme používat originální FIAP LampGel, umění. - no. 2518.

Nikdy nepoužívejte palivo, benzín, alkohol, ředidla nebo jiné hořlavé kapaliny k provozu pochodně. Nebezpečí deflagration!

Hořák musí být umístěn ve svislé poloze. Zajistit pevný a jistý postoj pochodně. Doporučujeme použití originálních hořáků základny FIAPem umění. 2513-1.

POZOR: Vzhledem k přírodním olejem kapilární akci lampy může být unikající z hořáku a spustte dolů tyč, zatímco pochodně svítí i když nesvítí. FIAP premiumdesign FireDisk a premiumdesign FireBall musí být provozovány na bezpečném povrchu nehořlavého materiálu pouze. Při ukládání pochodně ujistěte se, že odstraní veškeré stopy petroleje z hořáku nalitím ji zpět do kanystru lampový olej.

2. Základní provozní pokyny

Všechny FIAPem hořáky jsou vybaveny prakticky bez opotřebení knotu ze skelných vláken. Kromě toho všechny FIAPem hořáky jsou vybaveny dětskou bezpečnostní uzavírací mechanismus, pevný držák knot, a oni jsou všichni splňují přísné EN 14059 bezpečnostní normy pro hořáky olejové provozovaných.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: V případě přeplnění může vytékat olej z hořáku a může vést k nekontrolované požáry. Jen vyplňte pochodně do max.. měřič úrovně vyryté uvnitř hořáku. V případě úniku ropných ven a začne hořet, pečlivě uhasit požár, nechte vychladnout a hořák odstraňte zbývající olej z hořáku.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je knot vycínivá z knotu držáku příliš daleko, může plamen spalovat knot. To může také nastat, když osvětlení knot, který není zcela napuštěné olejem. V obou případech se plamen hoří velmi nízká, nebo zhasne. Hořák může být znovu rozsvítí po spáleném konci knotu je upraven (1-2 cm / 0,4 - 0,8 cm). Informace o správném umístění a zastřihávání knotu a poradenství na světě pochodně, jak je uvedeno níže musí být dodržovány za všech okolností.

Bezpečnostní pokyny

UPOZORNĚNÍ: Prosím přečtete si to v mace Před použitím si pečlivě dané položky. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vypálení porot a / nebo poškození majetku

- Nikdy nenechávejte hořák / ohniště hořet ing dozoru.

- Všechny obalové materiály musí být odstraněny před vypálením.



- Udržujte hořícími pochodněmi / firepits mimo dosah dětí a domácích zvířat.
 - Store hoření gel naplněný pochodně / firepits na bezpečném místě nedosažitelný pro děti.
 - Musí hořet pochodeň / ohniště ve správném držáku na tepelně odolné povrchu daleko od hořlavých materiálů.
 - Svítilny / firepits s věšákem pozemního musí být dostatečně pevně do země.
 - Chcete-li ovládat baterku / ohniště doporučujeme používat výhradně FIAPem LampGel (č.v. 2518).
 - Pozor: Položka rozpálí! Nedotýkejte Během používání!
 - Pozor: Ponechte hořák / ohniště vychladnout po dobu alespoň 15 minut → lik minut před plněním. Nevylévejte hořící gel dohorké hořák / ohniště!
- Uhaste:
- Nikdy uhasit oheň vodou!
 - Pokud je to možné nechte oheň dohořet úplně. Hořlavost gelu se snižuje, pokud se skladuje v části → hořáku / ohniště na delší dobu.
 - Uhaste plamen zakrytím to s Snuffer. Počkejte, dokud se plamen zcela uhašen. Nechte 15 minut gelu a pochodeň / ohniště vychladnout kontaktu → ingprodukt.
- Udržba:
- Zbytky gelu může být re → pohybovat s teplou vodou a nádobí na mytí. V případě potřeby namočit příslušné části v teplé vodě a myčkou na mytí.
 - POZOR: Zbytky hoření gelu je nebezpečný odpad a musí být likvidován v každém umyvadla nebo WC. Nesmí se dostat do odpadních vod. Pouze likvidovat hoření gelu nebo jeho zbytky na místní nebezpečného odpadu sl → přednáška zařízení.
- Čištění:
- Otisky prstů na povrchových úpravách z nerezové oceli lze odstranit vlhkým hadříkem z mikrovlákna čištění.
 - Vyčistěte si FIAP produkt podle potřeby teplou vodou a pokud je to nutné trochu neutrální pH na mytí nádobí.
 - Rub suchým hadříkem ve směru matném provedení, aby nevznikly skvrny od tváření.

2.1. Maximální kapacita prázdného hořáku

300 ml/10.1 fl. oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. oz. firestick

500 ml/16.9 fl. oz. FireCone

3.. Návod k použití

NEBEZPEČÍ! Nikdy nepoužívejte palivo, benzín, alkohol, ředidla nebo jiné hořlavé kapaliny k provozu pochodeň. Nebezpečí deflagration!
POZOR! Jen vyplňte pochodeň až do měřiče úrovně maximální a když je hořákchlazený vypnutém stavu.

3.1. Účel

Toto je petrolej poháněný hořák, který je vybaven s knotem ze skleněných vláken. Tato svítilna je vybavena dětskou zavírací mechanismus a bezpečnostní držák knotu a splňuje požadavky stanovené v normě EN 14059:2003-01. Doporučujeme používat pouze kvalitní lampový olej jako originální olejové lampy FIAP (výr.č. 2519), který byl speciálně vyvinut pro Blomus pochodněmi a poskytuje správné stříhání knotu, bude hořet s firmou, a sazí volného plamene.

3.2. Plnění a osvětlení pochodeň

POZOR! Naplňte hořák až hladinoměru. Underfilling může vést k menší plamen. Nepřeplňujte. Odstraňte veškerý obalový materiál před provozem pochodeň. Páska, která je instalována na horním konci knotu musí být pečlivě odstraněny před osvětlením. Páska instalována na dolním konci knotu nesmí být odstraněna. Knot je již nainstalován do knotu držáku. Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme oříznout tak, že dostane z tuby drží knot asi 3-5mm / 1-0,2in. (viz obrázek). Knot nikdy nesmí dostat více než 8 mm / 0,3 palců (asi uprostřed do knotu držáku) jakoknot by pak mohlo být v dosahu dětí. Chcete-li vyplnit pochodeň, stiskem knot držák dolů a otočte jím proti směru hodinových ručiček o čtvrt otáčky, dokud je odemčena. Bezpečnostní uzavírací mechanismus je otevřený avíko mohou být odstraněny. K tomu držet tělo hořáku jednou rukou a druhou opatrně zvedněte víko. Pro plnění může spočívat knot s víkem na okraji tělesa hořáku. Vyplňte v původním olejem FIAPem lampy až hladinoměru. Po naplnění znovu připojte víko na tělo hořáku. Ujistěte se, že těsnění není vymačkaný nebo modřiny. Stiskněte víko



dolů a otočte jím ve směru hodinových ručiček, dokud se opět uzamčen. Pokud se olej rozlil je třeba setřít hadrem, který pak musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Pokud nemůžete zlikvidovat okamžitě, přesvědčte se, je mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.

3.3. Nastavení knot

Zkontrolujte nastavení knotu Před zapálením hořáku. Ideální nastavení je 3-5 mm / 0,1-0,2in., jak je znázorněno. Vzhled sazí indikuje příliš vysoké nastavení, v případě, že plamen hoří příliš nízké, knot může být nastavena příliš nízká. Nastavte knot podle potřeby. Po zatímco horní konec knotu může vykazovat známky zasklení. Pokud ano, prosím trim knot o 1-2 cm / 4-0,8in. a nastavte do správné polohy.

3.4. Zapálení hořáku

Hořák musí být osvětlena, ihned po naplnění. Pokud se olej rozlil je třeba setřít hadrem, který pak musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Zapalte pochodeň pomocí hůl lehcí. Jestliže plamen hoří neklidně, nebo pokud se objeví saze, uhasit plamen a zkontrolujte nastavení knotu. Udržujte knot čištění a čalounění dle potřeby.

3.5. Zhasnutí pochodeň

NEBEZPEČÍ! Nikdy sfouknout plamen. Použijte Snuffer. Foukání to může mít za následek vrhla plamenem a olej může být vysypaly.

3.5. Vyprázdnění pochodeň a likvidace petrolej

Nechte pochodeň hořet úplně kdykoli je to možné. Pokud nechcete používat baterku na chvíli ujistěte se, že odstranit veškeré stopy petroleje z hořáku nalitím ji zpět do kanystru lampový olej nebo vhodné prázdná nádoba. Pokud potřebujete zlikvidovat petroleje, vyplňte jej do uzavřené nádoby a zlikvidujte ji v souladu s místní, státní nebo vládní nařízení. Lampový olej nesmí být likvidován do domovní odpadní vodou (WC, umyvadlo, atd.).

4. Likvidace

Všechny obalový materiál by měl být správně řazeny před likvidací. Recyklujte prosím všechny materiály. V případě, že chcete zlikvidovat výrobek, prosím dodržujte federální, státní nebo místní předpisy. Pokud si nejste jisti, jak správně nakládat výrobku, nebo produkt, obraťte se na místního autorizovaného nakládání s odpady stránky.

5. Ostatní

Tato olejová lampa / svítilna splňuje bezpečnostní standardy, jak je stanoveno v EN 14059:2003-01. Vyhrazujeme si právo technických a / nebo optických změn produktů v průběhu potenciálu zlepšení produktu.

Provozovat pouze výrobek, jak je popsáno v tomto dokumentu, aby se zabránilo případnému poškození a / nebo zranění vyplývající z falešného použití výrobku. Výrobce nemůže být zodpovědný za případné škody způsobené nesprávným nebo nesprávným použitím výrobku.





RU

Об этом руководстве:

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта. Работать только продукт, как описано выше, чтобы предотвратить возможные повреждения и / или травмы в результате ложной использования продукта. Национальные и / или региональные правила должны соблюдаться и соблюдаются при установке и эксплуатации продукта. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования. В случае, если этот продукт дан кому-то еще, эти инструкции должны быть включены.

Важные указания:

Слово ОПАСНО используется для выделения потенциальных смертельных травм и / или опасности для жизни

Слово ОСТОРОЖНО используется для выделения потенциальных травм и / или повреждения имущества

Слово ВНИМАНИЕ используется для выделения потенциальных небольшие травмы и / или повреждения

1. Информация по технике безопасности

Опасность для детей и животных.

Всегда держите факел и масляные лампы в недоступном для детей и младенцев. Один глоток масляная лампа - даже через сосать фитиль - может вызвать смертельные травмы легкого. При проглатывании не вызывать рвоту: немедленно обратиться к врачу и показать эту инструкцию и / или контейнер или метку масляную лампу. Всегда держите факел в недоступном для детей, во время работы или при хранении. Всегда храните факел и любой масляной лампы в недоступном для младенцев, детей и домашних животных. При хранении факел не забудьте удалить все оставшиеся лампы масла от факела, выливая ее обратно в канистру масляной лампы. Никогда не оставляйте без присмотра горящий факел.

ВНИМАНИЕ: пункт становится очень жарко во время работы. Никогда не прикасайтесь и не передвигайте факел в то время как горит и управляет.

ВНИМАНИЕ: горелка может работать только человек, который прочитал и понял эту инструкцию правильно и сделал его или себя знакомые с режимом работы горелки. Факел предназначен исключительно для внешнего использования. Факел не должен использоваться в закрытом помещении или здании. Факел должен работать только в хорошо проветриваемых помещениях вдали от открытого окна, двери, стены и крыши. При некоторых обстоятельствах сажи может развиваться. Используйте только масляные лампы для работы горелки. Мы рекомендуем использовать оригинальные FIAP LampGel, ст. - Нет. 2518.

Никогда не используйте топливо, бензин, спирт, растворители или любые другие легковоспламеняющиеся жидкости для управления горелкой. Риск дефлаграцией!

Горелка должна быть расположена вертикально. Упора и закрепите стенде факел. Мы рекомендуем использовать оригинального искусства FIAP факел баз. 2513-1.

ВНИМАНИЕ: В связи с природной капиллярной масляной лампы действие может быть спасаясь от факела и обыгрыв полюса в то время как факел горит, а также когда он не горит. FIAP premiumdesign FireDisk и premiumdesign FireBall должны работать на безопасной поверхности из негорючего материала только. При хранении факел не забудьте удалить все оставшиеся лампы масла от факела, выливая ее обратно в канистру масляной лампы.

2. Основные оперативные консультации

Все FIAP факелы оснащены практически без износа фитиль из стекловолокна. Кроме того, все факелы FIAP есть Защита от детей закрывающего механизма безопасности, фиксированный держатель фитиля, и все они, отвечающих строгим EN 14059 стандартов безопасности для масла управлением факелы.

ВНИМАНИЕ: Опасность пожаров: Если переполнилась, нефть может вытекать из факела и может привести к неконтролируемым пожарам. Только заполнить факела до макс. Измеритель уровня выгравированы внутри аппарата. В случае утечки масла, и загорелся, тщательно потушить пожар, пусть факел остыть и удалите остатки масла от факела.

ВНИМАНИЕ: Если фитиль торчит из держатель фитиля слишком далеко, пламя может сжечь фитиль. Это также может произойти при освещении фитиля которая не была полностью пропитана нефтью. В обоих случаях пламя будет гореть очень низкой или погаснет. Горелка может быть повторно освещенной после сгоревший конец фитиля были сокращены (1-2 см / 0,4 - 0,8 дюйма). Информация о правильном позиционировании и обрезки фитиля и совет, чтобы зажечь факел, как указано ниже должны соблюдаться во



все времена.

правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ: Пожалуйста, прочтите эти построения в тщательно перед использованием этого пункта.

Несоблюдение этих инструкций может привести к гореть в жюри и / или повреждению имущества

- Никогда не оставляйте факел / костра ожога ния без присмотра.

- Все упаковочные материалы должны быть удалены перед записью.

- Держите горящими факелами / костра вдали от детей и домашних животных.

- Интернет-магазин сжигания заполненная гелем и факелы / костра в безопасном месте недоступных для детей.

- Должны гореть факел / костра в надлежащем держатель натермостойкую поверхность вдали от легковоспламеняющихся материалов.

- Карманные фонари / костра с поддержкой PEG земли должно быть зафиксированным в землю.

- Для работы с факелом / костра мы рекомендуем использование только FIAP LampGel (арт. 2518).

- Внимание: Предмет становится горячим! Не прикасайтесь во время использования!

- Внимание: Дайте факел / место для костра, чтобы остыть в течение не менее 15 мин нут перед заправкой.

Не заливайте горящий гель в горячей факел / костра!

Погасите:

- Никогда не погасить пламя водой!

- Если это возможно пусть ожог пламенем полностью. Горючестя геля уменьшается при хранении в сторону факел / костра в течение более длительного периода.

- Погасить пламя с помощью покрытия Snuffer. Подождите, пока пламя не будет полностью погашен. Ответите 15 минут для геля и факел / костра остыть перед сенсорным нияпродукта.

Техническое обслуживание:

- Остатки геля может быть ре переехал с теплой водой и жидкостью для мытья посуды. Если необходимо замочить в соответствующих частях теплой воды и жидкости для мытья посуды.

- Внимание: Остатки горения геля опасных отходов и не должны быть утилизированы в любую раковину или туалет. Он не должен попасть в сточные воды. Только распорядиться горения геля или их остатки в местном опасных отходов Col лекции объекта.

Очистка:

- Следы от пальцев об отделке поверхностей из нержавеющей стали можно удалить влажной салфеткой из микроволокна.

- Очистить свой FIAP продукт по мере необходимости с теплой водой и при необходимости немного pH - нейтральной моющего средства.

- Руб насухо тканью без ворса в направлении матовый для того, чтобы предотвратить появление пятен от формирования.

2.1. Максимальная мощность пустой факел

300 ml/10.1 эт. унция FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 эт. унция Firestick

500 ml/16.9 эт. унция FireCone

3. Инструкция по применению

ОПАСНО! Никогда не используйте топливо, бензин, спирт, растворители или любые другие легковоспламеняющиеся жидкости для управления горелкой. Риск дефлаграцией!

ВНИМАНИЕ! Только заполнить факела до метра максимального уровня и когда факелохлажденном состоянии выключен.

3.1. цель

Это ламповое масло топливе горелки, оснащенные фитиль из стекловолокна. Этот факел оснащен защитой от детей закрывающий механизм безопасности и безопасности держателем фитиля и отвечает стандартам, установленным в EN 14059:2003-01. Мы рекомендуем использовать только качество масла, такие как лампы оригинальную лампу FIAP масло (арт. № 2519), который был специально разработан для Blotus факелы и, обеспечивая правильную обрезку фитиля, будет гореть с твердым и сажи открытого пламени.



фитилями. Для дальнейшей принадлежности и запасные части см. диаграмму в § 5.

3.2. Заполнение и освещение факел

ВНИМАНИЕ! Заполните факела до уровня метр. Недолив может привести к меньшим пламенем. Не переполнять. Удалите все упаковочные материалы перед началом работы горелки. Лента, которая установлена на верхнем конце фитиля должна быть тщательно удалены перед освещением. Лента установлена в нижнем конце фитиля не должны быть удалены. Фитиль уже установлена в держатель фитиля. Для достижения наилучших результатов мы рекомендуем, чтобы урезать его, чтобы он достигает из трубки держит фитиль около 3-5 мм / 0,1 - 0,2 дюйма (см. иллюстрацию). Фитиль никогда не должны протянуть руку более 8 мм / 0,3 дюйма (примерно на полпути фитиль фиксатором), фитиль может затем быть в пределах досягаемости детей. Чтобы заполнить факел прессдержатель фитиля вниз и повернуть его против часовой стрелки на четверть оборота, пока не будет разблокирована. Механизм безопасного закрытия в настоящее время открыт и крышка могут быть удалены. Чтобы сделать это, нажмите корпусе горелки с одной стороны, и использовать другие, чтобы осторожно поднимите крышку. Для начинки вы можете быть фитиля с крышкой на краю корпуса горелки. Заполните оригинальные масляной лампы FIAP до уровня метр. После заполнения установите крышку на корпусе горелки. Убедитесь, что прокладка не сжаты или с синяками. Прижмите крышку и повернуть его по часовой стрелке, пока он не будет снова заблокирована. Если масло пролил его должен быть стерт с тканью, которые затем должны быть утилизированы в соответствии с местными руководящими принципами. Если вы не можете избавиться от него немедленно убедитесь, что хранить его в недоступном для младенцев, детей и домашних животных.

3.3. Регулировка фитиля

Проверьте регулировку фитиля прежде, чем зажечь факел. Идеальное положение составляет 3-5 мм / 0,1 - 0,2 дюйма, как показано. Появление сажи указывает на слишком высокой регулировки, если пламя горит слишком низкой фитиль может быть установлен слишком низким. Регулировка фитиля по мере необходимости. Через некоторое время верхний конец фитиля может показывать признаки остекления. Если так, пожалуйста обрежьте фитиль около 1-2 см / 0,4 - 0,8 дюйма и перестраиваться на правильное позиционирование.

3.4. Зажигая факел

Факел должен быть освещен немедленно после заполнения. Если масло пролил его должен быть стерт с тканью, которые затем должны быть утилизированы в соответствии с местными руководящими принципами. Зажгите факел с использованием палки легче. Если пламя горит непростые или если появляется сажа, погасить пламя и фитиль проверить регулировку. Имейте фитиля очистить и обрезать по мере необходимости.

3.5. Во время тушения факела

ОПАСНО! Никогда не задуть пламя. Используйте Snuffer. Продувки может привести сбросаясь пламени и масла может быть выплеснулся.

3.5. Очистка факел и утилизация лампы масла

Пусть факел выгорают полностью по мере возможности. Если вы не используете факел на некоторое время, чтобы убедиться, удалить все посторонние лампы масла от факела, выливая ее обратно в канистру масляную лампу или подходящей пустой емкости. Если вы хотите избавиться от масляной лампы, залейте его в герметичный контейнер и утилизировать в соответствии с местными, государственными или правительственными постановлениями. Лампа масло нельзя выбрасывать в бытовые сточные воды (туалет, раковина и т.д.).

4. распоряжение

Все упаковочные материалы должны быть правильно сортируются перед удалением. Пожалуйста, утилизируйте все материалы. В случае необходимости утилизации продукта просьба соблюдать федерального, государственного или местного законодательства. Если вы не уверены, как правильно выбрасывать продукт, или любого другого продукта, пожалуйста, обратитесь к местному уполномоченному сайте отходами.



5. другой

Эта лампа масло / факел отвечает стандартам безопасности, изложенным в EN 14059:2003-01. Мы оставляем за собой право на технические и / или оптические изменения в продукты в ходе потенциальной совершенствования продукта.

Работать только продукт, как описано выше, чтобы предотвратить возможные повреждения и / или травмы в результате ложной использование продукта. Производитель не может нести ответственность за любой ущерб, причиненный ложным или неправильным использованием продукта.





Про це керівництві:

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту. Працювати тільки продукт, як описано вище, щоб запобігти можливим пошкодженням та / або травми внаслідок помилкової використання продукту. Національні та / або регіональні правила повинні дотримуватися і дотримуються при установці і експлуатації продукту. Збережіть ці інструкції для подальшого використання. У разі, якщо цей продукт дан комусь ще, ці інструкції повинні бути включені.

Важливі вказівки:

Слово НЕБЕЗПЕЧНО використовується для виділення потенційних смертельних травм і / або небезпеки для життя
 Слово ОБЕРЕЖНО використовується для виділення потенційних травм і / або пошкодження майна
 Слово УВАГА використовується для виділення потенційних невеликих травм і / або пошкодження

1. інформація з техніки безпеки

Небезпека для дітей і тварин.

Завжди тримайте факел і масляні лампи в недоступному для дітей і немовлят. Один ковток масляна лампа - навіть через смоктати гніт - може викликати смертельні травми легкого. При ковтанні не викликати блювання, негайно звернутися до лікаря і показати цю інструкцію і / або контейнер або мітку масляну лампу. Завжди тримайте факел у недоступному для дітей, під час роботи або при зберіганні. Завжди зберігайте факел і будь масляної лампи в недоступному для немовлят, дітей і домашніх тварин. При зберіганні факел не забудьте видалити всі залишилися лампи масла від факела, виливаючи її назад в каністру масляної лампи. Ніколи не залишайте без нагляду палаючий смолоскип.

УВАГА: пункт стає дуже жарко під час роботи. Ніколи не торкайтеся і не пересувайте факел у той час як горить і управляє.

УВАГА: пальник може працювати тільки людина, яка прочитав і зрозумів цю інструкцію правильно і зробив його або себе знайомі з режимом роботи пальника. Факел призначений виключно для зовнішнього використання. Факел не повинен використовуватися в закритому приміщенні чи будівлі. Факел повинен працювати тільки в добре провітрюваних приміщеннях вдаліні від відкритого вікна, двері, стіни і дахи. За деяких обставин сажі може розвиватися. Використовуйте тільки масляні лампи для роботи пальника. Ми рекомендуємо використовувати оригінальні FIAP LampGel, ст. - Ні. 2518.

Ніколи не використовуйте паливо, бензин, спирт, розчинники або будь-які інші легкозаймисті рідини для управління пальником. Ризик дефлаграція!

Пальник повинна бути розташована вертикально. Упор і закріпіть стенді факел. Ми рекомендуємо використовувати оригінального мистецтва FIAP факел баз. 2513-1.

УВАГА: У зв'язку з природного капілярної олійної лампи дія може бути рятуючись від факела і обіграш полюса в той час як факел горить, а також коли він не горить. FIAP premiumdesign FireDisk і premiumdesign FireBall повинні працювати на безпечній поверхні з негорючого матеріалу тільки. При зберіганні факел не забудьте видалити всі залишилися лампи масла від факела, виливаючи її назад в каністру масляної лампи.

2. Основні оперативні консультації

Всі FIAP факели оснащені практично без зносу гніт з скловолокна. Крім того, всі смолоскипи FIAP є Захист від дітей закриває механізму безпеки, фіксований тримач гнота, і всі вони, що відповідають суворим EN 14059 стандартів безпеки для масла управлінням факели.

УВАГА: Небезпека пожеж: Якщо перепополнилася, нафта може витікати з факела і може призвести до неконтрольованих пожеж. Тільки заповнити факела до макс. Вимірювач рівня вигравірувані всередині апарату. У разі витоку масла, і загорівся, ретельно загасити пожежу, нехай факел охолонути і видалити залишки масла від факела.

УВАГА: Якщо гніт стирчить з тримач гнота занадто далеко, полум'я може спалити гніт. Це також може статися при висвітленні гніт яка не була повністю просякнута нафтою. В обох випадках полум'я горітиме дуже низькою або згасне. Пальник може бути повторно освітлений після згорілий кінець гнота були скорочені (1-2 см / 0,4 - 0,8 дюйма). Інформація про правильне позионування і обрізки гнота і рада, щоб запалити факел, як зазначено нижче повинні дотримуватися в усі часи.



Правила техніки безпеки

УВАГА: Будь ласка, прочитайте ці побудови в ретельно перед використанням цього пункту. Недотримання цих інструкцій може призвести до горіти в журі та / або пошкодження майна

- Ніколи не залишайте факел / багаття опіку - ня без нагляду.
- Всі пакувальні матеріали повинні бути видалені перед записом.
- Тримайте палаючими смолоскипами / багаття далеко від дітей і домашніх тварин.
- Інтернет -магазин спалювання заповнена гелем і факели / багаття в безпечному місці недоступних для дітей.
- Повинні горіти факел / багаття в належному утримувач на термостійку поверхню далеко від легкозаймистих матеріалів.
- Кишенькові ліхтарі / багаття з підтримкою PEG землі має бути зафіксованим в землю.
- Для роботи з факелом / багаття ми рекомендуємо використання тільки FIAP LampGel (арт. 2518).
- Увага: Предмет стає гарячим! Не торкайтеся під час використання!
- Увага: Дайте факел / місце для вогнища, щоб охолонути протягом не менше 15 хв - нут перед заправкою. Чи не заливайте палаючий гель в гарячій факел / багаття!

погасить:
 - Ніколи не погасити полум'я водою!
 - Якщо це можливо нехай опік полум'ям повністю. Горючість гелю зменшується при зберіганні в бік - факел / багаття протягом більш тривалого періоду.

- Погасити полум'я за допомогою покриття Snuffer. Зачекайте, поки полум'я не буде повністю погашений. Відведіть 15 хвилин для гелю і факел / багаття охолонути перед сенсорним - ня продукту.

технічне обслуговування:

- Залишки гелю може бути ре - переїхав з теплою водою і рідиною для миття посуду. Якщо необхідно замочити у відповідних частинах теплої води і рідини для миття посуду.
- Увага: Залишки горіння гель небезпечних відходів і не повинні бути утилізовані в будь-яку раковину або туалет. Він не повинен потрапити в стічні води. Тільки розпоряджатися горіння гель або їх залишки в місцевому небезпечних відходів Col - лекції об'єкта.
- очищення:
 - Сліди від пальців про обробку поверхонь з нержавіючої сталі можна видалити вологою серветкою з мікроволокна.
 - Очистити свій FIAP продукт в міру необхідності з теплою водою і при необхідності трохи рН- нейтрального мийного засобу.
 - Руб насухо тканиною без ворсу в напрямку матовий для того, щоб запобігти появі плям від формування.

2.1. Максимальна потужність порожній факел

300 ml/10.1 пов. унція FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 пов. унція Firestick

500 ml/16.9 пов. унція FireCone

3. Інструкція по застосуванню

НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не використовуйте паливо, бензин, спирт, розчинники або будь-які інші легкозаймисті рідини для управління пальником. Ризик дефлаграція!

УВАГА! Тільки заповнити факела до метра максимального рівня і коли факел охолодженому стані вимкнений.

3.1. мета

Це лампове масло паливі пальники, оснащені гніт з скловолокна. Цей факел оснащений захистом від дітей закриває механізм безпеки та безпеки утримувачем гнота і відповідає стандартам, встановленим в EN 14059:2003-01. Ми рекомендуємо використовувати тільки якість масла, такі як лампи оригінальну лампу FIAP масло (арт. № 2519), який був спеціально розроблений для Vlotus факели і, забезпечуючи правильну обрізку гніт, буде горіти з твердим і сажі відкритого полум'я. гнітом. Для подальшої приналежності й запасні частини див. діаграму в § 5.

3.2. Заповнення і освітлення факел

УВАГА! Заповніть факела до рівня метр. Недолив може призвести до менших полум'ям. Чи не перепоплювати. Видалити всі пакувальні матеріали перед початком роботи пальника. Стрічка, яка встановлена на верхньому



кінці гнота повинно бути ретельно видалені перед освітленням. Стрічка встановлена в нижньому кінці гнота не повинні бути вилучені. Гніт вже встановлена в тримач гнота. Для досягнення найкращих результатів ми рекомендуємо, щоб урізати його, щоб він досягає з трубки тримає гніт близько 3-5 мм / 0,1 - 0,2 дюйма (див. ілюстрацію). Гніт ніколи не повинні протягнути руку більше 8 мм / 0,3 дюйма (приблизно на півдорозі гніт фіксатором), гніт може потім бути в межах досяжності дітей. Щоб заповнити факел прес тримач гнота вниз і повернути його проти годинникової стрілки на чверть обороту, поки не буде розблокована. Механізм безпечного закриття в даний час відкритий і кришка можуть бути видалені. Щоб зробити це, натисніть корпусі пальника з одного боку, і використовувати інші, щоб обережно підніміть кришку. Для начинки ви можете бути гнота з кришкою на краю корпусу пальника. Заповніть оригінальної олійної лампи FIAP до рівня метр. Після заповнення встановіть кришку на корпусі пальника. Переконайтеся, що прокладка не стиснуті або з синцями. Притисніть кришку і повернути його за годинниковою стрілкою, поки він не буде знову заблокована. Якщо масло пролив його повинен бути стертий з тканиною, які потім повинні бути утилізовані відповідно до місцевих керівними принципами. Якщо ви не можете позбутися від нього негайно переконайтеся, що зберігати його в недоступному для немовлят, дітей і домашніх тварин.

3.3. Регулювання гнота

Перевірте регулювання гніт перш, ніж запалити факел. Ідеальне положення становить 3-5 мм / 0,1 - 0,2 дюйма, як показано. Поява сажі вказує на занадто високій регулювання, якщо полум'я горить занадто низькою гніт може бути встановлений занадто низьким. Регулювання гніт в міру необхідності. Через деякий час верхній кінець гнота може показувати ознаки скління. Якщо так, будь ласка обрізати гніт близько 1-2 см / 0,4 - 0,8 дюйма і перебудовуватися на правильне позиціонування.

3.4. Запалюючи факел

Факел повинен бути освітлений негайно після заповнення. Якщо масло пролив його повинен бути стертий з тканиною, які потім повинні бути утилізовані відповідно до місцевих керівними принципами. Запаліть факел з використанням палиці легше. Якщо полум'я горить непрості або якщо з'являється сажа, погасити полум'я і гніт перевірити регулювання. Майте гнота очистити і обрізати в міру необхідності.

3.5. Під час гасіння факела

НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не задути полум'я. Використовуйте Snuffer. Продувки може призвести до кидаючись полум'я і масла може бути виплеснувся.

3.5. Очищення факел і утилізація лампи масла

Нехай факел вигорають повністю в міру можливості. Якщо ви не використовуєте факел на деякий час, щоб переконалися, видалити всі сторонні лампи масла від факела, виливаючи її назад в каністру масляну лампу або підходящої порожній ємності. Якщо ви хочете позбутися від масляної лампи, залийте його в герметичний контейнер і утилізувати відповідно з місцевими, державними або урядовими постановами. Лампа масло не можна викидати в побутові стічні води (туалет, раковина і т.д.).

4. розпорядження

Всі пакувальні матеріали повинні бути правильно сортується перед видаленням. Будь ласка, утилізуйте всі матеріали. У разі необхідності утилізації продукту прохання дотримуватися федерального, державного або місцевого законодавства. Якщо ви не впевнені, як правильно викидати продукт, або будь-якого іншого продукту, будь ласка, зверніться до місцевого уповноваженому сайті відходами.

5. інший

Ця лампа олія / факел відповідає стандартам безпеки, викладеним в EN 14059:2003-01.

Ми залишаємо за собою право на технічні та / або оптичні зміни в продукти в ході потенційної удосконалення продукту.

Працювати тільки продукт, як описано вище, щоб запобігти можливі пошкодження та / або травми внаслідок помилкової використання продукту. Виробник не може нести відповідальність за будь-який збиток, заподіяний хибним чи неправильним використанням продукту.



RO

Despre acest manual:

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul. Opereze produsul doar în modul descris aici pentru a preveni eventuale deteriorări și / sau leziuni rezultate din folosirea falsă a produsului. Reglementările naționale și regionale și / sau trebuie să fie respectate și îndeplinite la instalarea și operarea produsul. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni pentru viitoare referințe. În cazul în care acest produs este dat la altcineva, aceste instrucțiuni trebuie să fie incluse.

SFAT IMPORTANT:

Cuvântul PERICOL este utilizat pentru a evidenția potențialul de leziuni fatale și / sau pericol de viață Cuvântul de avertizare este folosit pentru a evidenția potențialul de leziuni și / sau pagube materiale Cuvântul ATENȚIE este folosit pentru a evidenția potențialul ușoară accidentare și / sau pagube

1. Informații de siguranță

Pericol pentru copii și animale.

Păstrați întotdeauna torța și petrol lampant la îndemâna copii și sugari. Un singur înghiți de petrol lampant - chiar și suge pe fițilul - poate cauza leziuni pulmonare fatale. În caz de înghițire, a nu se provoca vomă: a se consulta imediat un medic și ai se arăta aceste instrucțiuni și / sau containerul sau eticheta de petrol lampant. Păstrați-vă întotdeauna torța la îndemâna copiilor, în timp ce în funcțiune sau în depozit. Păstrați întotdeauna lanternă și orice ulei de lampă la îndemâna de sugari, copii și animale de companie. La depozitarea torta asigurați-vă că pentru a elimina orice resturi de petrol lampant de la torța prin turnarea înapoi în canistra de petrol lampant. Nu lăsați niciodată o torță de ardere nesupravegheat.

ATENȚIE: Elementul devine foarte fierbinte în timp ce în funcțiune. Nu atingeți niciodată sau mutați flacăra în timp ce iluminate și operat.

AVERTISMENT: torța poate fi utilizat doar de către o persoană care a citit și înțeles aceste instrucțiuni în mod corespunzător și a făcut el sau ea familiarizat cu modul de funcționare a arzătorului. Torța este destinat numai pentru uz exterior. Lanterna nu trebuie să fie utilizate într-o cameră închisă sau clădire. Torța trebuie să fie utilizat numai în zone bine ventilate, departe de ferestre deschise, uși, pereti și acoperisuri. În anumite circumstanțe funingine ar putea fi în curs de dezvoltare. Folosi ulei de lampă numai pentru a opera torta. Vă recomandăm să utilizați original FIAP LampGel, arta. -

nr. 2518.

Nu folosiți niciodată combustibil, benzină, alcool, diluant sau orice alt lichid inflamabil pentru a opera torta. Riscul de deflagrație!

Torța trebuie poziționată vertical. Asigurați-vă o firmă și asigura suport de torta. Vă recomandăm utilizarea inițială FIAP torță baze Arta. 2513-1.

ATENȚIE: Datorită acțiunii capilare petrol lampant naturală poate fi evadarea din torța și a alerga în jos în timp ce este aprins torța și, de asemenea, atunci când este stins. FIAP premiumdesign FireDisk și premiumdesign FireBall trebuie să funcționeze pe o suprafață sigură de numai materiale non - inflamabile. La depozitarea torta asigurați-vă că pentru a elimina orice resturi de petrol lampant de la torța prin turnarea înapoi în canistra de petrol lampant.

2. Consiliere operațională de bază

Toate pistoletele FIAP sunt echipate cu o fibră fitil practic fără uzură sticlă. În plus, toate torțe FIAP sunt dotate cu un mecanism de siguranță împotriva accesului copiilor de închidere de siguranță, un suport fitil fix și toate sunt satisfacerea stricte EN 14059 standarde de siguranță pentru torțe operate de ulei.

AVERTISMENT: Pericol de incendii: Dacă supraîncărcate, uleiul se poate scurge din torța și poate duce la incendii necontrolate. Umple doar torta până la max. Nivelul metru grave în interiorul torta. În cazul scurgerilor de ulei iese și prinde foc, stinge cu grijă focul, săse răcească torța și scoateți uleiul rămas de la lanterna.

ATENȚIE: Dacă Wick iese din suportul fitil prea departe, flacăra poate arde fițilul. Acest lucru se poate întâmpla, de asemenea, atunci când aprinderea unui fitil care nu este pe deplin îmbibată cu ulei. În ambele cazuri, flacăra va arde foarte scăzut sau se va stinge. Lanterna poate fi re - aprins numai după încheierea ars de fitil a fost tăiată (1-2 cm / 0,4 - 0,8 inch). Informații cu privire la poziționarea corectă și tunderea de fitil și sfatul de a aprinde torța ca de mai jos trebuie să fie urmată în orice moment.



Instrucțiuni de siguranță

ATENȚIE: Vă rugăm să citiți aceste înstrucțiuni cu atenție înainte de utilizare a elementului. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la arde în jurii și / sau pagube materiale

- Nu lăsați niciodată o torță / firepit arde în ING nesupravegheat.
- Toate materialele de ambalare trebuie să fie îndepărtate înainte de ardere.
- Păstrați torțe aprinse / firepits departe de copii și animale de companie.
- Gel de ardere Store și torțe / firepits umplut într-un loc inaccesibil în condiții de siguranță pentru copii.
- Trebuie să ardă torță / firepit în suportul adecvat pe o suprafață rezistentă la căldură departe de materiale inflamabile.
- Lanterne / firepits, cu un suport cuier sol trebuie să fie suficient de fixată în pământ.
- Pentru a utiliza lanterna / firepit vă recomandăm numai utilizarea de FIAP LampGel (Art. No. 2518).
- Atenție: Articol devine fierbinte! Nu atingeți în timp ce în uz!
- Atenție: Lăsați lanterna / firepit să se răcească pentru cel puțin 15 min înainte de a reumple. Nu turnați ardere gel în torta / firepit fierbinte!

stinge:

- Nu stinge flacăra cu apa!
- Dacă este posibil, lăsați flacăra arde complet. Combustibilitate de gel scade atunci când sunt depozitate în partea de torta / firepit pentru o perioadă mai lungă.
- Stinge flacăra prin acoperirea cusnuffer. Așteptați până când flacăra se stinge complet. Se lasă 15 minute pentru gel în torta / firepit să se răcească înainte de a atinge în ING produsului.

întreținere:

- Resturile de gel poate fi re-mutat cu apă caldă și lichid de spălat vase. Dacă este necesar, inmuiați părțile relevante în apă caldă și lichid de spălat vase.
- ATENȚIE: Resturile gel de ardere este deșeurii periculoase și nu trebuie să fie eliminate în orice chiuveta sau toaleta. Ea nu trebuie să intre în apa de canalizare. Dispune doar de ardere gel sau resturile acesteia la dvs. local de col deșeurii periculoase în facilitate Lecția.

curățare:

- Ampretele de pe suprafața finisaje din oțel inoxidabil pot fi îndepărtate cu o microfibră de curățare pânăză umedă.
- Curățați produsul FIAP ca este necesar cu apă caldă și, dacă este necesar un pic de pH - neutru detergent lichid.
- Uscați cu o cârpă fără scame în direcția de finisaj mat, în scopul de a preveni petele de la formarea.

2.1. Capacități maxime de torta gol

300 ml/10.1 fl. Oz. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 fl. Oz. FireStick

500 ml/16.9 fl. Oz. FireCone

3. Instrucțiuni de utilizare

PERICOL! Nu folosiți niciodată combustibil, benzină, alcool, diluant sau orice alt lichid inflamabil pentru a opera torta. Riscul de deflagrație!

ATENȚIE! Umple numai torta până la nivelul contorului max și când torța este o stare off răcit.

3.1. Scop

Acesta este un ulei lampă torță alimentat, echipat cu o fibră de sticlă fitil. Aceasta lanterna este echipat cu un mecanism de siguranță împotriva accesului copiilor de închidere de siguranță și un suport fitil de siguranță și respectă standardele stabilite în EN 14059:2003-01. Vă recomandăm să utilizați numai ulei de lampă de calitate, cum ar fi uleiul original, lampa de FIAP (Art. nr 2519), care a fost special dezvoltat pentru torțe Blomus și, oferind o corect tundera defitil, va arde cu o firmă și flacăra liberă funingine. fitile. Pentru alte accesorii și piese de schimb vă rugăm să consultați tabelul din § 5.

3.2. Umplerea și iluminat torta

ATENȚIE! Umple torta până la nivel de metru. Subumplere poate duce la flacăra mică. Nu umpleți excesiv. Îndepărtați toate ambalajele înainte de a face torta. Bandă care este instalat la capătul de sus al fitilului trebuie bine îndepărtată înainte de iluminat. Banda instalat la capătul inferior al fitilului nu trebuie să fie eliminate. Fitilul este deja instalat în suportul fitilului. Pentru cele mai bune rezultate, vă recomandăm să-l tăiați astfel se ajunge din tub de ține fitil de



aproximativ 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inch (vezi imaginea). Fitilul nu trebuie să ajungă în mai mult de 8 mm / 0,3 inci (aproximativ jumătatea distanței pana titularul fitilului), ca fitilul ar putea fi atunci la îndemâna copiilor. Pentru a umple presa lanterna titularul fitilului și rotiți-l în sens antiorar de un sfert de tură până când este deblocat. Mecanismul de închidere de siguranță este acum deschis și capacul pot fi eliminate. Pentru a face acest lucru țineți corpul pistolului cu o mână și folosiți cealaltă a ridicați cu grijă capacul. Pentru umplerea puteți odihni fitilul cu capacul pe marginea corpul pistolului. Completați FIAP inițial ulei a lămpii de până la nivel de metru. După completarea puneți la loc capacul pe corpul pistolului. Asigurați-vă că garnitura nu este stors sau vântăți. Apăsați capacul în jos și rotiți-l în sens orar până când se blochează din nou. În cazul în care uleiul este vărsat trebuie șters cu o cârpă care apoi trebuie să fie eliminate în conformitate cu liniile directoare locale. Dacă nu se poate dispune de face imediat că pentru a se stoca la îndemâna de sugari, copii și animale de companie.

3.3. Reglarea fitilului

Verificați ajustarea fitilului înainte de iluminat torta. Ajustarea ideală este de 3-5 mm / 0.1 - 0.2 inch așa cum se arată. Aspectul funingine indică o ajustare prea mare, dacă flacăra arde prea scăzut fitilul poate fi ajustat prea mică. Regla fitilul cum este necesar. După iarcapătul superior al fitilului să arate semne de geam. Dacă da vă rugăm să tăiați fitilul aproximativ 1-2 cm / 0,4 - 0,8 inci și readaptez la poziționarea corectă.

3.4. Iluminat torta

Torța va fi iluminată imediat după umplere. În cazul în care uleiul este vărsat trebuie șters cu o cârpă care apoi trebuie să fie eliminate în conformitate cu liniile directoare locale. Aprinde torța folosind o brichetă băț. Dacă flacăra arde neliniștit sau dacă apare funingine, stinge flacăra și verificați ajustarea fitilului. Păstrați fitilul curat și tăiați după cum este necesar.

3.5. Stingere torța

PERICOL! Nu stinge flacăra. Utilizați o snuffer. Suflare -l poate duce la o flacăra darting și ulei poate fi vărsat.

3.5. Golirea torța și eliminarea de petrol lampant

Să torță arde complet ori de câte ori este posibil. Dacă nu folosiți lanterna pentru un timp asigurați-vă că pentru a elimina orice resturi de petrol lampant de la torța prin turnarea înapoi în canistra de petrol lampant sau un vas gol adecvat. Ar trebui să aveți nevoie de a dispune de petrol lampant, umple -l într-un recipient etanș și aruncați -l în conformitate cu reglementările locale, de stat sau de guvern. Ulei de lampă nu trebuie să fie aruncate în ape uzate menajere (WC, chiuveta, etc).

4. Dispoziție

Toate materialele de ambalare trebuie să fie sortate în mod corect înainte de eliminare. Reciclați toate materialele. În cazul în care doriți să dispună de produs va rugam sa respectati regulamentele federale, de stat sau locale. Dacă nu sunteți sigur cum să eliminați în mod corespunzător a produsului, sau orice produs, vă rugăm să contactați site-ul local autorizat de gestionare a deșeurilor.

5. Alte

Această lampă / lanternă ulei îndeplinește standardele de siguranță astfel cum este prevăzut în EN 14059:2003-01. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice și / sau optică de produse în curs de potențial imbinatirea produselor.

Opereze produsul doar în modul descris aici pentru a preveni eventuale deteriorări și / sau leziuni rezultate din folosirea falsă a produsului. Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru orice daune provocate de utilizarea false sau necorespunzătoare a produsului.

**Относно това ръководство:**

Внимателно прочетете тези инструкции преди да използвате продукта. Само работи с продукта, както е описано тук, за да се предотврати потенциално увреждане и / или увреждане в резултат на фалшиви употребата на продукта. Национални и / или регионални разпоредби трябва да се спазват и спазват при въвеждането и експлоатацията на продукта. Моля, пазете тези инструкции за допълнителна справка. В случай, че този продукт е дадено на някой друг, тези инструкции трябва да бъдат включени.

Важно да се знае:

Думата ОПАСНОСТ се използва да подчертае потенциала фатално нараняване и / или опасност за живота. Думата ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ се използва да подчертае потенциала нараняване и / или повреда на имущество. Думата внимание се използва, за да подчертае потенциала лека контузия и / или щети

1. Информация за безопасност

Опасност за деца и животни.

Винаги дръжте фенерче и газена лампа от достъп на деца и бебета. Една глътка масло за лампи - дори чрез смучене на фитила - може да доведе до фатални наранявания белодробни. При поглъщане да не се предизвиква повръщане: незабавно потърсете лекарска помощ и покажете тези инструкции и / или контейнера или на етикета на маслена лампа. Винаги дръжте факел на място, недостъпно за деца, по време на работа или в хладилник. Винаги съхранявайте факлата и всяка газената лампа на място на бебета, деца и домашни любимци. При съхранение на горелката се уверете, за да отстраните остатъците от масло за лампи от факлата от изливането му обратно в кутията маслена лампа. Никога не оставяйте без надзор горяща факла.

ВНИМАНИЕ: Продуктът се нагорещява много по време на работа. Никога не докосвайте или преместване на горелката, докато свети и се управлява.

ВНИМАНИЕ: горелка могат да се използват само от лице, което е прочел и разбрал точните инструкции и го е направила или си запознат с начина на работа на горелката. Факелът е предназначено единствено за външна употреба. Горелка не трябва да се използва в затворено помещение или сграда. Факелът трябва да се използва само в добре проветрени помещения, далеч от отворените прозорци, врати, стени и покриви. При някои обстоятелства може да бъде сажди развитие. Използвайте само масло лампа за работа на горелката. Ние препоръчваме да използвате първоначалния FIAP LampGel, чл. - не. 2518.

Никога не използвайте гориво, бензин, спирт, разреждители или друга запалителна течност за работа на горелката. Риск от дефлаграция!

Горелка трябва да се съхраняват изправени. Гарантиране на фирмата и осигуряване на щанда на факел. Ние препоръчваме използването на оригинални бази факел FIAP чл. 2513-1.

ВНИМАНИЕ: Поради естествената капилярна масло действие лампа може да се избяга от факлата и се спускат полюс докато фенерче свети, а също и когато е изключен. The FIAP premiumdesign FireDisk и premiumdesign FireBall трябва да се експлоатира на защитен повърхността на негорими материали само. При съхранение на горелката се уверете, за да отстраните остатъците от масло за лампи от факлата от изливането му обратно в кутията маслена лампа.

2. Basic оперативни консултации

Всички FIAP факли са оборудвани с почти без износване фитил стъклени влакна. В допълнение всички FIAP факли разполагат с обезопасени спрямо деца механизъм безопасността приключване, определен притежателя фитил и всички те са отговарящи на строгите EN 14059 стандартите за безопасност при петролни задвижвани факли.

ВНИМАНИЕ: Опасност от пожари: Ако препълнена, маслото може да изтече на горелката и може да доведе до неконтролируеми пожари. Само попълнете факлата до макс. ниво м гравирана вътре в горелката. В случай течове масло се нанася и се запалва, внимателно да гасят огъня, нека факлата хладно и извадете останалото масло от факла.

ВНИМАНИЕ: Ако фитила стърчи на фитила притежателя твърде далеч, пламъкът може да гори фитила. Това може да се случи, когато запали фитила, който не е напълно напоена с масло. И в двата случая пламък ще изгори много ниски или ще изляза. Горелка могат да бъдат повторно осветена след обезводняване края на фитила е почиства (1-2 см / 0.4 - 0.8 инча). Информацията за правилното позициониране и подрязване на



фитила и съвети да запали факла, както е посочено по-долу трябва да се спазва по всяко време.

указания за безопасност

ВНИМАНИЕ: Моля, прочетете това в инструкциите - внимателно преди употреба на продукта. Неспазването

на тези инструкции може да доведе до прегаряне - журита и / или материални щети

- Никога не оставяйте факла / огнището горят - ING без надзор.

- Всички опаковъчни материали трябва да бъдат отстранени преди запис.

- Да се съхранява факли / firepits далеч от деца и домашни любимци.

- Store изгаряне гел и напълнена факли / firepits на сигурно недостижимото място за децата.

- Трябва да гори факла / огнището в правилното притежателя на топлоустойчива повърхност, далеч от запалими материали.

- Факли / firepits с колче за наземно обслужване трябва да бъдат достатъчно фиксирани в земята.

- За да работите с фенерче / камината препоръчваме използването само на FIAP LampGel (арт. № 2518).

- Внимание: Позиция стане горещо! Не докосвайте, докато в употреба!

- Внимание: Оставете факла / камината да изстине в продължение на поне 15 минути - Utes преди

презареждане. Не изливайте изгаряне гел в горещ факел / камината!

Гасете:

- Никога не гасят огъня с вода!

- Ако е възможно, нека пламъкът изгори напълно. The горимост на гел намалява, когато се съхранява в страна - факела / огнището за по-дълъг период.

- Изгасете пламък, като я покрива с гасящата. Изчакайте, докато пламъкът е напълно погасен. Остава се 15 минути за гела и фенерче / камината да изстине преди докосване - ING продукта.

Поддръжка:

- Остатъци от гел може да бъде повторно - премества с топла вода и течен миене на чинии. Ако е необходимо се наиксва съответните части с топла вода и миене на съдове течност.

- ВНИМАНИЕ: Отпадъците от изгарянето гел е опасен отпадък и не трябва да се изхвърлят в нито мивка или тоалетна. Той не трябва да се получи в отпадъчните води. Само се разпореджа с изгаряне гел или остатъци от него в местния опасни отпадъци Col - лекция съоръжението.

Почистване:

- Отпечатащи от пръсти за повърхностите от неръждаема стомана могат да бъдат отстранени с влажна микрофибърна кърпа за почистване.

- За почистване на вашия продукт FIAP, както се изисква с топла вода и ако е необходимо малко неутрална киселинност веро.

- Подсушете с кърпа в посоката на матово покритие, за да се предотврати образуването на петна.

2.1. Максималните мощности на празния факла

300 ml/10.1 ет.. унция. FireDisk, FireSphere

350 ml/11.8 ет.. унция. FireStick

500 ml/16.9 ет.. унция. FireCone

3. Указания за употреба

ОПАСНОСТ! Никога не използвайте гориво, бензин, спирт, разреждители или друга запалителна течност за работа на горелката. Риск от дефлаграция!

ВНИМАНИЕ! Само попълнете факлата до нивото м макс и когато факел е охладен състояние изключва.

3.1. Цел

Това е масло за лампи гориво факла, оборудвани с фитил стъклени влакна. Това фенерче е оборудван с обезопасени спрямо деца механизъм безопасността затваряне и държател на безопасността фитила и отговаря на стандартите, определени в EN 14059:2003-01. Ние препоръчваме да използвате само газената лампа такова качество, че оригиналната лампа FIAP масло (Кат. № 2519), който е разработен специално за blomus факли и осигуряване на правилното подрязване на фитила, ще изгори с твърда и сажди открит пламък.

фитили. За допълнителни аксесоари и резервни части моля вижте диаграмата в § 5.



3.2. Попълване и осветление факлата

ВНИМАНИЕ! Напълнете факла до нивото метра. Underfilling може да доведе до по-малък пламък. Не препълвайте. Отстранете всички опаковъчни материали преди да започне работа на горелката. Лента, която е монтирана в горния край на тампона трябва внимателно да се отстранят преди осветление. Лентата инсталиран в долния край на тампона, не трябва да бъдат отстранени. Фитилът вече е инсталиран в фитил титуляр. За най-добри резултати ви препоръчваме да го отрежете, така че достига на тръбата провеждане на фитил за около 3-5 mm / 0,1 - 0,2 инча (виж илюстрацията). Фитилът никога не трябва да бъдат получени повече от 8 mm / 0,3 инча (около средата на фитила притежател) като фитил може след това да бъде в рамките от достъп на деца. За да се запълни факлата натиснете притежателя фитила надолу и я завъртете обратно на часовниковата стрелка около една четвърт оборот, докато не бъде отключена. Механизъмът за безопасност затваряне вече е отворен и капака могат да бъдат отстранени. За да направите това задръжте тялото на шланга с една ръка, а с другата внимателно повдигнете капака. За попълване може да си починете на фитила с капака на ръба на тялото на горелката. Попълнете в оригиналната масло FIAP лампа до нивото метра. След попълване поставете отново капака върху тялото на горелката. Уверете се, че уплътнението не се изстисква или синини. Натиснете капака надолу и я завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато тя се заключва отново. Ако маслото се разлее трябва да се избърсват с кърпа, която след това трябва да се изхвърлят в съответствие с местните ръководства. Ако не може да се разпорежда с него веднага се уверите, да я съхранява на място, на бебета, деца и домашни любимци.

3.3. Регулиране на фитил

Проверете настройката на фитила преди запали факлата. Идеалният корекция е 3-5 mm / 0,1 - 0,2 инча, както е показано. Появата на сажди показва твърде висока настройка, ако пламъкът гори твърде ниска фитила може да бъде коригирано твърде ниска. Регулиране на фитила, колкото е необходимо. След като горния край на тампона може да показва признаци на остъкляване. Ако е така, моля отрежете фитила около 1-2 cm / 0,4 - 0,8 инча и се коригира до правилното позициониране.

3.4. Запалване на горелката

Факелът трябва да се запали веднага след напълването. Ако маслото се разлее трябва да се избърсват с кърпа, която след това трябва да се изхвърлят в съответствие с местните ръководства. Запали факлата, ползвачи бастун запалка. Ако пламъкът гори неловко или ако сажди се появява, угаси пламъка и проверка на корекцията фитил. Дръжте фитила почистване и отрежете, ако е необходимо.

3.5. Изключване на горелката

ОПАСНОСТ! Никога не духне пламъка. Използвайте гасящата. Това издуване може да доведе до стрелкаха пламък и масло може да се изсипа.

3.5. Изпразване на горелката и обезвреждане на маслена лампа

Нека факел изгори напълно, когато е възможно. Ако не използвате фенерче за известно време се уверете, за да отстраните остатъците от масло за лампи от факлата от изливането му обратно в кутията маслена лампа или подходяща празен съд. Ако имате нужда да се разпорежда с газена лампа, го напълнете в запечатан контейнер и го изхвърлете в съответствие с местните, държавните и правителствени разпоредби. Газена лампа не трябва да се изхвърлят в битовата канализация (тоалетна, мивка и т.н.).

4. Изхвърляне

Всички опаковъчни материали трябва да бъдат правилно подредени преди депониране. Моля, рециклирайте всички материали. В случай, че желаете да изхвърлите продукта, моля покоряват федерални, държавни или местни разпоредби. Ако не сте сигурни как правилно да се разпорежда на продукта, или всеки продукт, моля, свържете се с местния оторизиран сайт за управление на отпадъците.

5. Друг

Това масло лампа / фенерче отговаря на стандартите за безопасност, както е посочено в EN 14059:2003-01. Ние си запазваме правото на технически и / или оптични промени на продукти в рамките на потенциала продуктови подобрения.

Само работи с продукта, както е описано тук, за да се предотврати потенциално увреждане и / или увреждане в резултат на фалшиви употреба на продукта. Производителът не може да носи отговорност за вреди, причинени от неверни или неправилно използване на продукта.



GR

Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο:

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση του προϊόντος. Μόνο λειτουργήσει το προϊόν, όπως περιγράφεται εδώ μέσα για την αποτροπή πιθανών ζημιών και / ή τραυματισμό που προκύπτει από ψευδή χρήση του προϊόντος. Οι εθνικές και / ή περιφερειακές διατάξεις πρέπει να τηρούνται και να τηρούνται κατά την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που το προϊόν αυτό έχει δοθεί σε κάποιον άλλο, οι οδηγίες αυτές πρέπει να συμπεριληφθούν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Ο κίνδυνος λέξη χρησιμοποιείται για να τονίσει πιθανές θανατηφόρο τραυματισμό και / ή κίνδυνο της ζωής Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ λέξη χρησιμοποιείται για να τονίσει πιθανότητα τραυματισμού και / ή ζημιά σε περιουσία Η ΠΡΟΣΟΧΗ λέξη χρησιμοποιείται για να τονίσει δυναμικό ελαφρού τραυματισμό ή / και ζημίες

1. Πληροφορίες για την ασφάλεια

Κίνδυνος για τα παιδιά και τα ζώα.

Διατηρείτε πάντα το φακό και φωτιστικό πετρέλαιο μακριά από τα παιδιά και τα βρέφη. Μια ενιαία καταπίονο λάμπα πετρελαίου - ακόμα και μέσα από το πινέλο του φωτιλιού - μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο τραυματισμό των πνευμόνων. Σε περίπτωση κατάποσης, να μην προκληθεί εμετός: ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε τις οδηγίες και / ή το δοχείο ή την ετικέτα του φωτιστικό πετρέλαιο. Διατηρείτε πάντα τη σκυτάλη από την προσιτότητα των παιδιών, ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ή την αποθήκευση. Να φυλάσσετε πάντα τη δάδα και κάθε φωτιστικό πετρέλαιο έξω από το μακριά από τα νήπια, τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα. Όταν αποθηκεύετε τη σκυτάλη φροντίστε να αφαιρέσετε τυχόν απομείνει από λάμπα πετρελαίου από το φακό ρίχνοντας πίσω στο δοχείο λαδιού λαμπτήρα.

Ποτέ μην αφήνετε ένα αναμμένο πυρσό αψύλακτο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν ζεσταίνεται πολύ κατά τη λειτουργία. Ποτέ μην αγγίζετε ή να μετακινήσετε το φακό ενώ ανάβει και λειτουργεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο φακός μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από ένα άτομο που έχει διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες σωστά και έχει κάνει τον εαυτό εξοικειωμένοι με τον τρόπο λειτουργίας της δάδας. Η δάδα προορίζεται αποκλειστικά για εξωτερική χρήση. Η φλόγα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μέσα σε ένα κλειστό δωμάτιο ή κτίριο. Η φλόγα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο μακριά από ανοιχτά παράθυρα, πόρτες, τοίχους και οροφές. Υπό ορισμένες συνθήκες αιθάλης μπορεί να αναπτύσσονται. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπα πετρελαίου για να λειτουργήσει το φακό. Σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε την αρχική FIAP LampGel, την τέχνη. - ηο. 2518.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καύσιμα, βενζίνη, οινόπνευμα, διαλυτικά ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υγρό να λειτουργήσει το φακό. Κίνδυνος ανάφλεξης!

Η φλόγα πρέπει να τοποθετείται σε όρθια θέση. Να εξασφαλίσει μια σταθερή και ασφαλή στάση της δάδας. Σας προτείνουμε τη χρήση του αρχικού βάσεις FIAP φακό Art. 2513 - 1.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Λόγω της φυσικής τριχοειδή φωτιστικό πετρέλαιο δράσης μπορεί να ξεφύγουν από τον φακό και να τρέξει κάτω από το πόλο, ενώ η φλόγα είναι αναμμένη, αλλά και όταν είναι σβηστό. Η FIAP premiumdesign FireDisk και premiumdesign FireBall πρέπει να λειτουργεί σε ασφαλή επιφάνεια του μη - εύφλεκτο υλικό και μόνο. Όταν αποθηκεύετε τη σκυτάλη φροντίστε να αφαιρέσετε τυχόν απομείνει από λάμπα πετρελαίου από το φακό ρίχνοντας πίσω στο δοχείο λαδιού λαμπτήρα.

2. Βασικές επιχειρησιακές συμβουλές

Όλες οι δάδες FIAP είναι εξοπλισμένα με σχεδόν χωρίς φθορές φυτίλι ινών γυαλιού. Επιπλέον, όλες οι δάδες FIAP διαθέτουν ασφάλεια για παιδιά μηχανισμό κλεισίματος ασφαλείας, μια σταθερή βάση φυτίλι και είναι η εκπλήρωση όλων των αυστηρών EN 14059 πρότυπα ασφαλείας για το πετρέλαιο που λειτουργούν με δάδες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος πυρκαγιών: Αν υπερφορτωμένα, το πετρέλαιο μπορεί να διαρρεύσει από το φακό και μπορεί να οδηγήσει σε ανεξέλεγκτες πυρκαγιές. Μόνο να συμπληρώσετε τη σκυτάλη μέχρι το μέγιστο. μετρητή της στάθμης του χαραγμένο στο εσωτερικό του φακού. Σε διαρροές πετρελαίου υπόθεση και να πιάνει φωτιά, κατάσταση προσεκτικά τη φωτιά, αφήστε τη σκυτάλη να κρυσώσει και αφαιρέστε το υπόλοιπο λάδι από το φακό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το φυτίλι προεξέχει από τον κάτοχο φυτίλι πολύ μακριά, η φλόγα μπορεί να αγγίξει το φυτίλι. Αυτό μπορεί επίσης να συμβεί όταν ανάβοντας ένα φυτίλι που δεν είναι πλήρως εμποτισμένο με λάδι. Και στις δύο περιπτώσεις, η φλόγα θα καίει πολύ χαμηλά ή θα σβήσει. Ο φακός μπορεί μόνο να είναι εκ νέου άναψε μετά το έκαψαν τέλος της θρυαλλίδας έχει κομμένα (1-2 cm / 0,4 έως 0,8 ίντσες). Οι πληροφορίες σχετικά με τη σωστή τοποθέτηση και την περικοπή του φυτιλιού και συμβουλές για να ανάψει τη δάδα, όπως αναφέρεται παρακάτω θα



πρέπει να τηρούνται σε κάθε περίπτωση.

Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Παρακαλούμε να διαβάσετε αυτές τις σημαντικές υποδείξεις προσεκτικά πριν από τη χρήση του στοιχείου. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε κάψιμο στις εξεταστικές επιτροπές και / ή υλικές ζημιές

- Μην αφήνετε ποτέ ένα φακό / firepit έγκαιρα να σης αφύλακτο.
- Όλα τα υλικά συσκευασίας πρέπει να αφαιρούνται πριν από την καύση.
- Κρατήστε δάδες καύση / firepits μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- Κατάστημα καύση gel και γεμάτο δάδες / firepits σε ασφαλές μέρος απρόσιτο για τα παιδιά.
- Πρέπει να κάψει φακό / υπαίθρια εστία στην κατάλληλη υποδοχή στο ένα ανθεκτικό στη θερμότητα επιφάνεια μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Φακοί / firepits με ένα πάσσαλο στήριξης στο έδαφος πρέπει να είναι επαρκώς σταθερό στο έδαφος.
- Για να λειτουργήσει η δάδα / firepit συστήνουμε μόνο τη χρήση της FIAP LampGel (κωδ. 2518).
- Προσοχή: Θέση ζεσταίνεται! Μην αγγίζετε τη διάρκεια της χρήσης!
- Προσοχή: Αφήστε το φακό / firepit να κρυώσει για τουλάχιστον 15 λεπτά πριν την επαναπλήρωση. Μην ριχνετε την καύση gel στο καυτό πυρσό / firepit!

Σβήστε:

- Ποτέ μην σβήσει τη φλόγα με το νερό!
- Εάν είναι δυνατόν, αφήστε τη φλόγα καεί εντελώς. Η εύφλεκτα της γέλης μειώνεται όταν αποθηκεύονται στο πλευρό

→ τη σκυτάλη / firepit για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

- Σβήστε τη φλόγα, καλύπτοντας το με το σβήνων. Περιμένετε μέχρι η φλόγα έχει σβήσει πλήρως. Αφήστε 15 λεπτά για την γέλη και φακό / firepit να κρυώσει πριν από την αφή → της του προϊόντος.

Συντήρηση:

- Τα υπολείμματα του gel μπορεί να είναι εκ νέου → κινείται με ζεστό νερό και υγρό καθαρισμού πιάτων. Αν χρειάζεται απορροφούν τα σχετικά μέρη σε ζεστό νερό και υγρό πιάτων.

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα υπολείμματα της καύσης gel είναι επικίνδυνα απόβλητα και δεν πρέπει να απορρίπτονται σε κάθε νεροχύτη ή την τουαλέτα. Δεν πρέπει να μπει σε λύματα. Μόνο διάθεση της καύσης gel ή υπολείμματα αυτών σε τοπικό επικίνδυνων αποβλήτων col σας → εγκατάσταση Εφορευτική.

Καθαρισμός:

- Finger σήματα σε επιφάνειες που είναι κατασκευασμένα από ανοξείδωτο χάλυβα μπορούν να αφαιρεθούν με ένα υγρό πανί μικροϊνών καθαρισμού.

- Καθαρίστε το προϊόν FIAP σας, όπως απαιτείται με ζεστό νερό και αν χρειάζεται λίγο pH ουδέτερο απορρυπαντικό.

- Τρίψτε τα με ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι στην κατεύθυνση της ματ φινιρίσμα, ώστε να αποφυγείτε τους λεκέδες από τη διαμόρφωση.

500 ml/16.9 fl. οζ. FireCone

3. Οδηγίες για τη χρήση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καύσιμα, βενζίνη, οινόπνευμα, διαλυτικά ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υγρό να λειτουργήσει το φακό. Κίνδυνος ανάφλεξης!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μόνο να συμπληρώσετε τη σκυτάλη μέχρι το μετρητή επίπεδο max και όταν η φλόγα είναι μια ψυχρή κατάσταση off.

3.1. σκοπός

Αυτό είναι ένα φωτιστικό πετρέλαιο που χρησιμοποιείται ως καύσιμο φακό, που είναι εξοπλισμένα με ένα φυτίλι ινών υάλου. Ο φακός είναι εξοπλισμένος με ασφάλεια για παιδιά μηχανισμό κλεισίματος ασφαλείας και κάτοχος φυτίλι ασφαλείας και πληροί τις προδιαγραφές που καθορίζονται στο EN 14059:2003-01. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο την ποιότητα φωτιστικό πετρέλαιο, όπως το πρωτότυπο φωτιστικό πετρέλαιο FIAP (Art- 2519), το οποίο έχει αναπτυχθεί ειδικά για Blomus δάδες και, παρέχοντας μια σωστή κοπή της θρυαλλίδας, θα κάψει με μια εταιρεία και αιθάλη ελεύθερη φλόγα.



φυτίλια. Για περισσότερες αξεσουάρ και ανταλλακτικά παρακαλούμε ανατρέξτε στον πίνακα στην § 5.

3.2. Πλήρωση και ανάβοντας τη φλόγα

ΠΡΟΣΟΧΗ! Γεμίστε το φακό μέχρι το μετρητή επιπέδου. Στάθμης του λαδιού μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερες φλόγα. Μην γεμίζετε υπερβολικά. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν θέσετε σε λειτουργία τη σκυτάλη. Ταϊνία η οποία είναι εγκατεστημένη στο άνω άκρο της θρυαλλίδας πρέπει προσεκτικά να αφαιρεθεί πριν φωτισμού. Η ταϊνία εγκαθίσταται στο κατώτερο άκρο του φυτίλιου δεν πρέπει να αφαιρεθεί. Το φυτίλι είναι ήδη εγκατεστημένο μέσα στο συγκρατητήρα θρυαλλίδας. Για καλύτερα αποτελέσματα σας συνιστούμε να το τακτοποιήσει έτσι ώστε να φτάνει έξω από το σωλήνα κρατώντας το φυτίλι για περίπου 3-5 mm / 0.1 - 0.2 ίντσες (βλ. εικόνα). Το φυτίλι δεν πρέπει ποτέ να φτάσει πάνω από 8 mm / 0,3 ίντσες (περίπου στη μέση μέχρι τον κάτοχο φυτίλι), η θρυαλλίδα, μπορεί στη συνέχεια να είναι μέσα στην προσιτότητα των παιδιών. Για να γεμίσετε το φακό τύπου ο κάτοχος φυτίλι κάτω και γυρίστε το αριστερόστροφα για ένα τέταρτο της στροφής μέχρι να απασφαλιστεί. Ο μηχανισμός κλεισίματος ασφαλείας είναι τώρα ανοικτή και το καπάκι μπορεί να αφαιρεθεί. Για να το κάνετε αυτό κρατήστε το φακό σώμα με το ένα χέρι και χρησιμοποιήστε το άλλο για να ανασηκώστε προσεκτικά το καπάκι. Για την πλήρωση μπορείτε να είστε το φυτίλι με το καπάκι στην άκρη της δάδας σώματος. Συμπληρώστε το πρωτότυπο φωτιστικό πετρέλαιο FIAP μέχρι το μετρητή επιπέδου. Μετά το γέμισμα ξανά το καπάκι πάνω στο φακό του σώματος. Βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο δεν πιέζεται ή μελανιασμένο. Πιέστε το καπάκι προς τα κάτω και γυρίστε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει και πάλι. Εάν το λάδι έχει χυθεί θα πρέπει να σκουπιστεί με ένα πανί, το οποίο στη συνέχεια θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις τοπικές κατευθυντήριες γραμμές σας. Εάν δεν μπορεί να διαθέσει αμέσως φροντίστε να το αποθηκεύσετε έξω από το μακριά από τα νήπια, τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα.

3.3. Ρύθμιση το φυτίλι

Ελέγξτε τη ρύθμιση του φυτίλι άναψε τη δάδα. Η ιδανική ρύθμιση είναι 3-5 mm / 0.1 - 0.2 ίντσες όπως φαίνεται. Η εμφάνιση της αιθάλης δείχνει μια πολύ υψηλή ρύθμιση, εάν η φλόγα καίει πολύ χαμηλή η θρυαλλίδα μπορεί να προσαρμοστεί πολύ χαμηλή. Ρυθμίστε το φυτίλι όπως απαιτείται. Μετά, ενώ το ανώτερο άκρο της θρυαλλίδας μπορεί να δείχνουν σημάδια των υαλοπινάκων. Αν ναι, να κόψτε το φυτίλι περίπου 1-2 cm / 0,4 έως 0,8 ίντσες και να αναπροσαρμόσουμε τη σωστή τοποθέτηση.

3.4. Αναμμα της δάδας

Η φλόγα πρέπει να ανάψει αμέσως μετά την πλήρωση. Εάν το λάδι έχει χυθεί θα πρέπει να σκουπιστεί με ένα πανί, το οποίο στη συνέχεια θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις τοπικές κατευθυντήριες γραμμές σας. Ανάψτε τη φλόγα με έναν αναπτήρα ραβδί. Αν η φλόγα καίει δύσκολη ή αν αιθάλη εμφανίζεται, σβήνουν τη φλόγα και να ελέγξετε την προσαρμογή φυτίλι. Κρατήστε το φυτίλι καθαρισμό και την περιποίηση που χρειάζονται.

3.5. Σβήσιμο τη σκυτάλη

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Ποτέ μην σβήσει η φλόγα. Χρησιμοποιήστε ένα σβήνων. Blowing έξω μπορεί να οδηγήσει σε εκπινάσσοντας φλόγα και το πετρέλαιο μπορεί να χυθεί έξω.

3.5. Αδειασμα τη σκυτάλη και τη διάθεση του πετρελαίου λαμπτήρα

Αφήστε το φακό καεί εντελώς όποτε είναι δυνατόν. Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη σκυτάλη για λίγο φροντίστε να αφαιρέσετε τυχόν απομείνει από λάμπα πετρελαίου από το φακό από τη ρίψη πίσω στο δοχείο λαδιού λάμπα ή ένα κατάλληλο άδειο δοχείο. Σε περίπτωση που πρέπει να διαθέσει φωτιστικό πετρέλαιο, συμπληρώστε το σε ένα σφραγισμένο δοχείο και απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς, πολιτειακούς ή κυβερνητικά διατάγματα. Φωτιστικό πετρέλαιο δεν πρέπει να απορρίπτονται στο εσωτερικό λυμάτων (τουαλέτα, νιπτήρα κλπ).

4. Διάθεση

Όλα τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι ταξινομημένα σωστά πριν από τη διάθεση. Παρακαλούμε να ανακυκλώσετε όλα τα υλικά. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να διαθέσει το προϊόν, παρακαλείστε να τηρείτε τους μορσοπονδιακούς, πολιτειακούς και τοπικούς κανονισμούς. Εάν δεν είστε βέβαιοι πώς να την ορθή διάθεση του προϊόντος, ή οποιοδήποτε προϊόν, επικοινωνήστε με τον τοπικό εξουσιοδοτημένο site σας τη διαχείριση των αποβλήτων.

5. Άλλος

Αυτή η λάμπα πετρελαίου / φακό πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας, όπως ορίζεται στο πρότυπο EN 14059:2003-01.

Διατηρούμε το δικαίωμα των τεχνικών και / ή οπτικά αλλαγές στα προϊόντα κατά τη διάρκεια των πιθανών βελτιώσεις του προϊόντος.

Μόνο λειτουργήσει το προϊόν, όπως περιγράφεται εδώ μέσα για την αποτροπή πιθανών ζημιών και / ή τραυματισμό που προκύπτει από ψευδή χρήση του προϊόντος. Κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από ψευδείς ή ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

